

Байкот —

не «партизанка»

Лявон Баршчэўскі, Віталь Тарас
у палеміцы зь Зянонам Пазыняком.

старонка 3

Зеліхан Яндарбіёў

Апошнім, хто гутарыў зь ім перад
тэрактам, была беларуская
журналістка.

старонка 5

У неба на «Сатане»

Беларуская касмічная праграма.

старонкі 8–9

Рышард Куклінскі

Самы карысны шпіён
ЦРУ ў сацлагеры.

старонка 7

Перамогі біятліністаў

Беларускія біятліністы ў першы дзень
чэмпіянату Эўропы ўзялі два залатыя і
бронзавыя мэдалі. У мужчынскай спрынтэр-
скай гонцы перамог Аляксандар Сыман, трэцім
быў Уладзімер Драчоў. Алена Зубрылава пера-
магла ў жаночай гонцы.

Рыбакоў і Жураўкова — суседзі

Былая кіраўніца справаў прэзідэнта Галі-
на Жураўкова і былы старшыня НДТРК
Ягор Рыбакоў знаходзяцца ў «амэрыкан-
цы», следчым ізалятары КДБ. Справа Жураў-
ковай вядзе камітэт фінансавых расьсьледа-
ваньняў і КДБ, а Рыбакова — пракуратура.
«Амэрыканка» — адзіная турма, дзе можна за-
хаваць сапраўдную ізаляцыю. Знаходзіцца там
яны маюць да суду. Або вызваленьня.

Эстонцы дэпартуюць адстаўнікоў

Улады Эстоніі хочаць адмовіць у грама-
дзянстве ўсім савецкім адстаўнікам, якія жы-
вуць у краіне. Дагэтуль толькі пэнсіянэры-па-
межнікі й былыя гэбісты, як ворагі эстонскай
дзяржавы, ня мелі права на грамадзянства.

Нідэрляндцы безь нелегальных імігрантаў

Галляндцы дэпартуюць 26 тыс. нелегаль-
ных імігрантаў з былой Югаславіі, Чачэніі,
Іраку, Аўганістану. Сярод іх — некалькі соцень
беларусаў. Большасьць з упырхлікаў гадамі ча-
каюць разгляду заяваў на палітычны прытулак.

Палёгка для беларускамоўнага

Паводле зьвестак «НН», у Міністэрстве
інфармацыі рыхтуецца праект закону, па-
водле якога з выдаўцоў беларускамоўнай
кніжнай прадукцыі ня будзе зьбірацца пада-
так на даданую вартасьць. Праект прадглед-
жае ўвесці гэты льготны рэжым не на год, а
адразу на некалькі гадоў — да 2008 г. Сьтуа-
цыя на кніжным рынку Беларусі — старонка 2.
СМ; БелаПАН, радыё «Свабода»

Невядомы Быкаў

Тост «за снайпера»
мог бы стаць
эпіграфам да
аповесці «Аўганец»



Старонка 2.

АНДРЭЙ ЛЯНКЕВІЧ

Бывай, саюзная дзяржава

Беларусь гатовая стварыць паўнавар-
тасную мытную мяжу з Расеяй. Менск
палахае Маскву, Масква шантажуе
Менск.

Газавы канфлікт дасягнуў беспрэцэ-
дэнтнага накалу. У сераду а 18-й «Газ-
пром» спыніў ня толькі пастаўкі газу ў
Беларусь, але і транзыт яго празь Бела-
русь у Эўропу. «Белтрансгаз» абвінавача-
ваны ў несанкцыянаваным адборы газу.
Гэта адбылося 18 лютага. А да 17-га вы-
шэйшыя ўрадоўцы краіны мусіла пера-
даць у адміністрацыю свае меркаваньні
аб праекце дэкрэту «Пра ўнясенне
зьменаў і дапаўненняў у Дэкрэт прэзы-
дэнта Рэспублікі Беларусі ад 27 студзе-
ня 2003 г. №4». Ідэя пра зьмену ў рэ-
гуляваньні прадпрымальніцкай дзей-
насьці, але найважнейшае ў дакумэнце
— новыя правілы перавозу тавараў
празь беларуска-расейскую мяжу. Пра
гэта напісана вельмі сьціпла: «папункт

1.30 выключыць». З ранейшага прэ-
зыдэнцкага дэкрэту выключасца пункт
пра непадлегласць мытнаму афарм-
леньню пры ўвозе ў Беларусь тавараў,
«якія паходзяць з трэціх краінаў і вы-
пушчаныя ў свабоднае абарачэньне ў
Расейскай Фэдэрацыі». Гэта дало пад-
ставу Беларускаму саюзу прадпрымаль-
нікаў (БСП) у лісьце да віцэ-прэм'ера
Андрэя Кабякова сьцьвярджаць, што но-
ваўвядзеньне «раўназначна ўстанаў-
леньню паўнавартаснай мытнай мяжы».

Што да газу, Лукашэнка працягвае
настойваць: ня можа быць і гаворкі аб
перадачы «Белтрансгазу» ва ўласнасьць
расейцам па нізкай цане. «Тое, што пра-
пануецца, гэта турма», — вырвалася ў
яго 13 лютага падчас наведваньня «Бел-
трансгазу». «Гэта было б злачынства»,
— падправіў яго чыноўнік. «Так, так,
злачынства», — пагадзіўся Лукашэнка.
Ён казаў пра шантаж з боку Масквы ды

існую магчымасьць «пахаваньня» саюзу
Беларусі і Расеі, чаго дапусьціць «ня
хоча». Ён таксама ў чарговы раз пагра-
жаў пераглядам дамоўленасьцяў Бела-
русі й Расеі ў вайсковай сфэры ў выпад-
ку падвышэньня цэнаў на энэрганосьб-
іты. Ці стварэньне паўнавартаснай
мяжы з Расеяй — з таго ж шэрагу?

«Стварэньне мытнай мяжы з Расеяй
— сур'эзнае палітычнае пытаньне, —
кажа Аляксандар Патупа, старшыня
БСП. — Да апошняга часу беларускія
ўлады чакалі вынікаў перамоваў у Мас-
кве, а калі яны скончыліся безвынікова,
вырашылі, што надышоў час ствараць
мытную мяжу».

Дэкрэт пагаршае становішча прад-
прымальнікаў. Не сакрэт, што тавары на
беларускія рэчавыя рынкі паступаюць у
асноўным з Расеі. Расейскія фірмы ма-
юць магчымасьць рабіць у Кітаі апто-
выя закупкі зь вялізнымі зьніжкамі.

«Газпром» спыніў транзыт газу празь Беларусь

Таму нядзіўна, што кітайская прадукцыя
ў Маскве каштуе таньней, чым у Пэкіне.
Вось і вязуць беларускія чаўнакі гэты та-
вар праз нашу ўсходнюю мяжу, пры пе-
расячэньні якой ня трэба плаціць нашай
дзяржаве падатак на даданую вартасьць.
ПДВ ідзе ў расейскі бюджэт. Страты Бела-
русі ацэньваюцца часам нават у 200
млн у год. Цікава, што СБП прапаноўваў
ураду адмяніць гэты падатак для прад-
прымальнікаў на іншых межах Беларусі.
Было нават падлічана, што гэты крок
прынясе ў дзяржаўную скарбонку 25 млн
эўра, але ўрад прапаноўваў праігнараваць.

«Зь іншага боку, з пазыцыі суверэнітэ-
ту краіны і магчымага руху Беларусі ў
Эўропу, гэтае дзеянне дастаткова ста-
ноўчае», — кажа А.Патупа пра праект но-
вага прэзыдэнцкага дэкрэту. Ён лічыць,
што на нашых вачах «развальваецца
фантом пад назвай «саюзная дзяржава».

Алег Тачоны

Тыдзень без чужога слова

«Наша Ніва» —
незалежная крыніца
інфармацыі і
грунтоўны аналітык
беларускага і
міжнароднага
жыцьця. «Наша
Ніва» — гэта 16
старонак без чужога
слова. Дык
падпісвайся!

Падпісны індэкс
63125. Падпіску
прымаюць на любой
пошце, а ў Менску —
і на шапікі
«Белсаюздруку» ды ў
прыватным агенстве
«Эй Бі ПрэсСэрвіс».
Адкрытая падпіска
на другі квартал.

• ТЫДЗЕНЬ НАШАГА ЖЫЦЬЦЯ • Нясвоечасовая «рыса»

Пара падвесьці рысу пад палемікай вакол артыкулу «Тлустая рыса пад мінулым». У ёй скрыжвалі пёры публіцысты незалежных выданняў. Ніводная дзяржаўная газета на палеміку не адгукнулася. Што можа быць больш паказальным? Ідэя «тлустай рысы» ўзамен за дэмакратыю нясвоечасовая. Гэта і ёсць галоўнай высновай. Дыскусія была без карысьці? Не, абмеркаваньня ідэі калісьці будуць запатрабаваныя. Спадзяюся, што хутка. Тлустая рыса — гэта лепш, чым зьвяздзеньне рахункаў, бо гэта шанец вярнуць краіну ў сям'ю эўрапейскіх дэмакратый. Праўда, для гэтага спачатку апазыцыя павінна стаць моцнаю, каб у краіне ўзьнікла раўнавага сілаў. Напрыклад, выйграць парлямэнцкія выбары або арганізаваць пасьпяховае байкот. (Што з гэтага — **старонка 3**.)

Рыхтуецца суд над падазраванымі ў дачыненні да зьнікненьняў апазыцыянэраў. Ён мае распачацца не ў Беларусі, на жаль, а за мяжою. Магчыма, у Бэльгіі. А вось Галіна Жураўкова і Ягор Рыбакоў сядзяць у айчынай турме. Ёсць нейкая загадка ў такім адначасовым арышце і тых «зьлівах інфармацыі», якія яго атачаюць. Нікога ня дзівіць сам факт злоўжываньняў блізкіх да Лукашэнкі людзей. «Над Кіраўніцтвам справаў прэзыдэнта вісіць першародны грэх», — пішуць naviny.by. Чаму цяпер і чаму гэтых арыштавалі? Найпершае тлумачэньне — перад важнымі палітычнымі кампаніямі ўлады стараюцца хоць чым падтрымліваць сваю папулярнасьць. У такім разе, падвойны арышт сьведчыць пра гістарыку ў калідорах улады, выкліканую газавым прэсынгам. «Газпром» уцягвае ў «канфлікт гаспадарчых суб'ектаў» польскіх і нямецкіх спажываючых газу. Упершыню за доўгі час вакол Беларусі пачынае разыгрывацца сур'ёзная міжнародная гульня, на якую адміністрацыя Лукашэнкі ня мае ўплыву.

Чытачы падтрымалі Рэдакцыю ў яе закліку «Ні рубля паразытам» («НН» №5). У пошце гэтага тыдня ёсць нямала цікавых лістоў на гэтую тэму (**старонка 10**).

Эсэ Аляксандра Салжаніцына «Жыць без ілжы» зь цяжкасьцю, але падалося перакладу на беларускую мову. Праблемы былі выкліканьня індывідуалізма і рацыяналізма беларусаў, што адрозьнівае нас ад расейцаў. Мы і з маной змагаемся інакш, аднак задумацца эсэ прымушае і нас, і цяпер (**старонка 15**).

Андрэй Дынько

Не праз тарашкевіцу

Часопіс «Бярозка» зачыніцца. Апошнім нумарам стане сакавіцкі. «Комсомольская правда в Беларуси» пасыпалася паведаміць, што выданьне страціла папулярнасьць, перайшоўшы на тарашкевіцу ў пачатку 90-х. Гэта ня так. Наклад апошняга выпуску на тарашкевіцы (№6 за 1995 г.) быў 12 тыс. асобнікаў. Цяпер жа ён апусьціўся да 1400 асобнікаў. Міхась Скобла, былы намесьнік галоўнага рэдактара «Бярозкі», тлумачыць праблемы нерэгулярнасьцю дзяржаўнага фінансаваньня. Часта даводзілася выдаваць зьдвоенны нумары, спрашчаўся змест і г.д.

Адам Воршыч

Вайтовіч адмаўляе



PHOTO BY MEDIA.NET

На мінулым тыдні зьявілася інфармацыя: акадэмік Аляксандар Вайтовіч стварае блёк «Адраджэньне» з мэтай вылучэньня кандыдата ў прэзыдэнты Беларусі на выбарах. Аднак А.Вайтовіч адмаўляе сваё дачыненне да гэтага палітычнага праекту. «Думаю, нехта адмыслова ўкідвае гэтую інфармацыю», — сказаў ён карэспандэнту «НН». Палітоляг Віталій Сіліцкі лічыць, што інфармацыя пра «блёк Вайтовіча» можа быць звычайным «інфармацыйным сьмецьцем», задача якога — «давесьці сытуацыю з аб'яднаньнем апазыцыі да абсурду». Нават калі б блёк «Адраджэньне» сапраўды ствараўся, дык ня варта было б яго разглядаць усур'ёз, бо за ім няма структураў, людзей, рэсурсаў, лічыць Сіліцкі.

Акадэміку Вайтовічу 66 гадоў.

Невядомы Быкаў

«За снайпера» — гэты папулярны ў першыя лукашэнкаўскія гады тост можна было б зрабіць эпіграфам да аповесьці Васіля Быкава «Аўганец».

Чалавек жыве дзеля аднаго-адзінага моманту. А што калі момант мінае? А нічога. Жыве далей, але ўжо бяз сэнсу. Думку гэтую выказаў Мішэль Уэльбек, кльматы францускі пісьменьнік. Можна спрачацца аб аўтарстве: хіба ня тое самае кажа Быкаў у «Трэцім ракеце»? У «Сотнікаву»? Ступак з «Аўганца» таксама неспадзявана атрымлівае шанец спраўдзіць сваю мару — забіць дыктатара.

Пра гэта вэтэран Аўганістану мроіў, жывучы ў гаражы, бяз працы й ежы, кінуты жонкай. Дзеля гэтага ён заклаў той самы гараж — хацеў купіць зброю. Толькі дзеля гэтага, як падаецца спачатку і яму самому, пайшоў служыць у АМАП. Як Рыбак — у паліцыю.

І здрадзіў, як Рыбак. Але не тады, калі ня стрэліў у прэзыдэнта. Раней — калі, разганяючы дэманстрацыю, ціянкоўскім жэстам падраў бел-чырвона-белы сьцяг. Такія васьмь быкаўская аналёгія: падраць сьцяг — як павесіць сябра.

Чаму ж ня стрэліў аўганец? Ня меў дастатковае матывацыі. Ягоньня сацыяльныя праблемы вырашліся зь пераходам на поўнае дзяржабеспячэньне. Іншых прычынаў забіваць не было. Нацыянальнае «я»

Ступака зламалі, прымусіўшы перайсьці на «гарадзкую» мову ды самому паверыць, што «гаварыць, як начальства», — прэстыжнай. Чалавечэе «я» расьцёрлі даўняй вэрбоўкай у КГБ, пра якую раптам нагадалі перад прыёмам у АМАП.

Аўтар скончыў аповесьць у 1998 г. Чытаючы, заглябляешся ў знак часу — шматтысячныя дэманстрацыі, закрытыя «паштовыя скрынак» сакрэтнага прызначэньня, выразная яшчэ настальгія па СССР, магутнае яшчэ пэнсіянэрска-адстаўніцкае лобі... Некаторыя дэталі настолькі ўжо забытыя, што ўспрымаюцца як ваенныя рэаліі іншых Быкаўскіх твораў.

У «Аўганцы» навязляя ў зубах «праўда вайны» стае проста праўдай жыцьця. Вайна, маладая дэмакратыя, рынкавы сацыялізм — антураж. Выбар заўсёды адзін. Між Богам і д'яблам. На пытаньне, што выбраў галоўны герой, Быкаў для сябе адказаў. Яшчэ ў сярэдзіне твору адстаўны энкавэдэст, былы сусед Ступака, сустраўшыся з сурмой, камуфляжы, гаворыць: «Вот и я когда-то... Такой молодой, подтянутый...»

Ці стрэліць Ступак? Мы для сябе на гэта пытаньне мусім яшчэ адказаць.

Андрэй Скурко

Васіль Быкаў. Аўганец. — Дзеяслоў, №7' 2004.

ЛЕВЫМ ВОКАМ



Больш апакаліпсысу!

Сапраўдныя фанаты готыкі тырчаць ад тэкстаў беларускіх лібэралаў.

Літаратурны гіт тыдня «Гары Потэр і Ордэн Фэнікса» — кульбіт, прымітыўны закос пад сярэднявечную містыку. Сапраўдныя фанаты готыкі тырчаць ад тэкстаў беларускіх лібэралаў.

«Галеча, насельніцтва, якое сьпіваецца, сотні тысячаў людзей заўчасна адышлі на той сьвет, так і не дачакаўшыся «сумленнай» прыватызацыі, бюракратыя, як ракавая пухліна, аблытала гаспадарчы мэханізм...» Чытаючы хорар-сцэны лібэральнага місіянера Леаніда Злотнікава, прыгадваеш маналёгі манахаў з «Імя Ружы». Крэзануты Сальваторэ з бэнэдыктынскага абацтва ведаў выйсце: «Усе пакайцеся!» Сп.Злотнікаў таксама заклікае пакаяцца за грахоўную сувязь з д'яблам-сацыялізмам і спасыцігнуць Лёгас у тэкстах сьвятога пісьма фонаў Мізэса і Гаека.

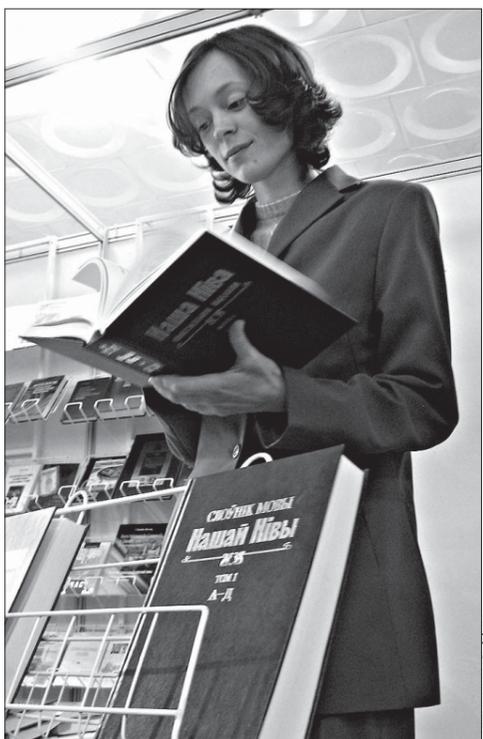
Толькі ў аўтаhtonных лібэралаў бачыў столькі спасылак на клясыкаў. З гэтага гледзішча нацыяналісты па канонах жанру павінны быць самымі кантужанымі. Кштальту анабантыстаў, пратэстанцкае сэкты, сябры якой хадзілі без майткоў. Сакральных тэкстаў, акрамя «Касіў Ясь канношыну», у іх няма, і выпіць яны ня дурні.

Беларускія глэдстаны парушылі copyright Тумаша Аквінскага і Сігера Бранцкага, сьцягнуўшы ў іх чорна-белы сьветапогляд, тэзыс аб сакральных кнігах як крыніцах ісьціны, анатэму на любы кантакт з чужым. Гэта дзвяляе выявіць прычыны правалу лібэральнай прапаганды ў Беларусі: слабы апакаліптычны момант агітак.

Вось вы кажаце: Лукашэнка — дыктатар. А як наконт таго, каб у духу опусаў Банавэнтуры прапісаць: вырадак з шасьцю пальцамі, асоба фаўнскага паходжанья, сырэнэ з лускаватым хвастом, онакентаўр, чыё цела ніжэй пупа асьлінага, цыклёп, эпігіст з ротам на жываце і са ступакамі, павернутымі назад, каб непрыяцелі, якія за ім пагоняцца, заблыталіся...

Як кажуць аматары шырава, гэта торкае. Спасыцігнуўшы мэтафізычны жах рынкавага сацыялізму, электратар абавязкова працьверазее і пакладзе башку ў барацьбе за лібэральную Шамбалу.

Лёлік Ушкін



Выбар расьце тыражы падаюць

Выстава «Кнігі Беларусі-2004» — найважнейшая падзея году для выдаўцоў. Аднак сёлета зь ёю канкуруе іншая, ня менш значная: перарэгістрацыя, якую ўсе выдавецкія структуры мусяць прайсьці да 1 сакавіка.

Перарэгістрацыя ліцэнзіяў — не адзіная праблема кнігавыдаўцоў. Для выдавецтваў, што спецыялізуюцца на беларускамоўнай літаратуры, мінулы год адзначыўся рэзкім падзеньнем накладаў. Па-беларуску кніжнай прадукцыі ў параўнаньні з папярэднім годам выйшла на 13,9% больш па назвах, але на 19,4%

менш па тыражы (гл. табліцы).

Беларускія кнігі не былі абсалютнымі гаспадарамі на сёлёняй, адзінацатай па ліку выставае. Удзел у ёй узялі 400 выдаўцоў і распаўсюднікаў, у тым ліку 180 беларускіх, больш за 60 расейскіх і каля 20 украінскіх. Інфармацыйныя стэнды зрабілі ЗША, Кітай, Нямецчына, Славакія, Францыя, Швэцыя і 22 арабскія краіны на стэндзе Лігі арабскіх дзяржаваў. На першым паверсе выстаўнага цэнтру «Бел-Экспа» размясьцілася «офісная» частка, на другім ішоў раздробны продаж.

Запрашэньні на прэзэнтацыі гучалі толькі на «другой дзяржаўнай», але беларускія выдаўцы ўсё ж трымаліся беларускай.

Былі й «разынка»: так, «Мастацкая літаратура» на сваю прэзэнтацыю запрасіла ўладзімера Пузынны з сурмой. Расейскае выдавецтва «Росмэн» прыехала з галоўнай сваёй «фішкай» — перакладам чарговага рамана пра нізкавокага тынэйджэра з паранармальнымі здольнасьцямі. Прычым «Гары Потэр і Ордэн Фэнікса» на выдавецкім стэндзе чамусьці каштаваў даражэй, чым у раздробных гандляроў на другім паверсе. На ятках апошніх панавала прадукцыя расейскіх выдавецтваў. Беларускія, здавалася, траплялі туды толькі выпадкова.

Асноўная прычына — нізкая пакупніцкая здольнасьць чытачоў беларускамоўнае прадукцыі,

лічыць галоўны рэдактар выдавецтва «Эндыкляпэдэкс» Зьміцер Колас: «Таму на першым пляне становіцца кілбаса, а кнігі, тэатры — на другім». Галоўны рэдактар выдавецтва «Тэхналёгія» Зьміцер Санько яшчэ больш катэгарычны: «Адбываецца разбурэньне беларускага кніжнага рынку, выкліканае нізкай пакупніцкай здольнасьцю». Дырэктар выдавецтва «Кніжны дом» кандыдат філязофскіх навук Сяргей Кузьмін адзначае, што ў выніку такой сытуацыі выдаўцы пачынаюць арыентавацца на расейскі рынак: «Выжыць толькі на беларускім папросту немагчыма: чым большыя наклады, тым таньней кніга абыходзіцца».

Працяг на старонцы 4.

Пра КДБ, АБСЭ і беларускую мову

Ніколі ня думаў, што мне даядзецца палемізаваць з паважанным спадаром Зянонам Пазыняком, але публікацыя ў «Народнай волі» за 11 лютага яго закліку пад назвай «Байкот» ня можа быць пакинута, прынамсі, без удакладненняў.

Я маю права крыху выказацца на тэму байкоту. Бо ў 2000 г. быў арыштаваны і асуджаны на штраф «за заклікі да байкоту» тагачасных парламэнцкіх выбараў. Агаваруся таксама, што балытавацца ні на якіх выбарах сам больш не збіраюся.

Байкот дык байкот — гэта права выбару кожнага. Тады, у 2000-м, байкот быў абсалютна зразумелы, бо існавала прызнаная шмат якімі цывілізаванымі краінамі наша Вярхоўная Рада і былі шанцы на далейшае прызнанне «палатак». Сёння сытуацыя, трэба пагадзіцца, іншая. Заклікі правесці выбары «пад міжнародным пратэктаратам» — гэта, на жаль, толькі прыгожыя словы. З кім з патэнцыйных «міжнародных пратэктараў» за амаль восем гадоў свайго знаходжання на Захадзе здолеў дамовіцца сп.Зянон — невядома. А калі сказаць адкрыта — ні з кім.

Я, дарэчы, быў настроены і на байкот прэзідэнцкіх выбараў у 2001 г. Але ж сам сп.Зянон актыўна ўключыўся ў іх, ягоныя калегі збіралі подпісы за вылучэнне яго кандыда-

там у прэзідэнты (я таксама падпісаўся ў яго падтрымку). Подпісаў тых, праўда, сабралі малавата...

Цяпер сп.Зянон прапануе фактычна паўтарыць тое самае ў 2006 г., хоць сёння мне асабіста добра зразумела: ніводная партыя паасобку ў сённяшніх варунках (а яны, хутчэй, будуць тады яшчэ горшыя) тых ста тысячай подпісаў не зьбярае. Ня мае такіх сіл і яго Кансэрватыўна-хрысціянская партыя. І што тады? Чакаць 2010-га, 2020-га, 2050-га году?.. Я гатовы байкатаваць любыя выбары, але калі замест гэтага будзе прапанавана не фантамнае, а нейкае рэальнае выйсьце.

Байкоту ж сёння ўлады не баяцца. У «адзяраўленай» дзяржаве яны прывязуць, загонаць, дастануць хадакамі з урнамі 75% насельніцтва — і патрэбны ім лічбы атрымаюць. Па-мойму, дык чым больш людзей на выбары рэальна ня прыйдуць, тым больш бюлетэняў можна сфальсіфікаваць. Дарэчы, сам жа спадар Пазыняк гэты механізм цудоўна апісаў! Ці я тут чагосьці не разумею? Але, вядома ж, па-любому трэба шукаць выхад да людзей — праз удзел у выбарах ці праз байкот...

Але ня тэма байкоту зачала мяне ў публікацыі сп.Пазыняка. У абрынаньні на галовы чытачоў абвінавачаньняў у атрыманьні замежных грантаў ён слова ў слова паўтарае

Беларускае тэлебачаньне — хіба што замест ЦРУ падстаўляе звычайнае КДБ... Але гэта эмоцыі... А цяпер факты...

Без удзелу нямецкага, французскага, амэрыканскага, польскага ўрадаў, структур, створаных пры іх, незалежных фондаў ніколі б не атрымалі замежных прытулкаў Васіль Быкаў і Алесь Разанаў. Ня выйшлі б сотні самых лепшых арыгінальных і ў перакладзе на беларускую мову кніг у самых розных галінах ведаў. Даўно б загінулі ўсе, што не пад абцасам, літаратурныя і культурныя часопісы (тая ж «Спадчына»). Беларускія дзеці і дарослыя ня ўбачылі б ніводнага (!) мастацкага ці мультипликацыйнага фільму, агучанага на беларускую мову. Не прайшлі б сотні выставаў беларускіх мастакоў, не было б соцыальна-канцэртаў у той жа Нямецчыне альбо Францыі, ня здзейсьнены былі б дзясяткі знакавых пастановак (узгадайма хоць бы прафінансаваную нямецкім бокам пастановку на беларускай мове ўнікальнай оперы Антона Генрыка Радзівіла)... Дарэчы, менавіта Германія на самым высокім узроўні першая прыняла рашэньне прызнаваць дакумэнты, што атрымаюць выпускнікі загнанага ўладамі ў падполье Беларускага ліцэю...

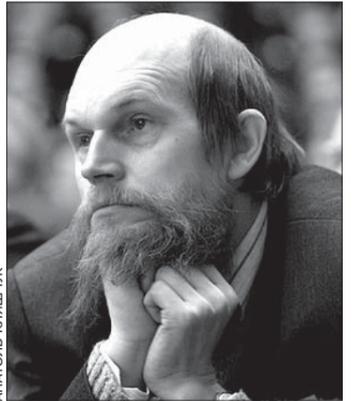
Дый сённяшні прэсіянер Ганс-

Георг Вік зусім не падобны да ўсёмагутнага монстра, які прадае Беларусь у змове з КДБ і ФСБ. Пра гэта скажу ўпэўнена, бо ведаю яго пра-беларускія — і зусім не прамаскоўскія! — погляды з размоў, што свайго часу меў з ім сам-насам (добра, што мовай нямецкай валодаю)...

У нас тут сёння хапае рэальных бедаў, каб яшчэ траціць сілы на змаганьне з уяўнымі страшылкамі, выцгнутымі на паверхню паважанным спадаром Пазыняком. Да прыкладу — як дапамагчы сёння (не праз тры і не праз пяць гадоў — бо памруць з голаду) дзясяткам і сотням беларускіх камуўных у Беларусі, што аказаліся фактычна без магчымасці ўладкавацца на прыстойную працу? Добра ведаю гэта і па свайей сям'і, якая ў поўным складзе пацярпела ад разгрому таго самага Ліцэю. Як дапамагчы таму самаму ТБМ, якое выкідае на вуліцу не Нямецчына і ня Францыя...

А можа, маладзейшыя ўсё-такі бачаць далей за нас? Можа, хай шукаюць сваіх шанцаў? На полі прафэсійнай беларускай палітыкі яшчэ ой як пуста — хопіць месца ўсім, хто хоча нешта рабіць! І будзе ў нас свой Саакашвілі — абавязкова будзе! І глядзець на гэта трэба з радасцю і надзеяй.

Лявон Баршчэўскі, ня-вораг Зянона Пазыняка



АНАТОЛЬ КЛЯШЧУК

Я гатовы байкатаваць любыя выбары, але калі замест гэтага будзе прапанавана не фантамнае, а нейкае рэальнае выйсьце. У нас тут сёння хапае рэальных бедаў, каб яшчэ траціць сілы на змаганьне з уяўнымі страшылкамі.

Байкот — не «партызанка»



Віталь Тарас

Некаторыя зьявы — такія, як бел-чырвона-белы сыяг, што лунае ў паветры, «Магутны Божа» ў выкананьні зводнага хору ці ўзыход сонца, — здольныя выклікаць адно толькі эмоцыі. Аб іх не дыскусуюць. Спробы абмеркаваць, скажам, вартасці ўзыходу сонца або проціпаставіць гэтую карціну прыроды відовішчу месяца на начным небасхіле здольныя выклікаць, бадай, толькі неўразуменьне.

Друкуючы артыкул Зянона Пазыняка «Байкот», газета «Народная воля» выказала спадзеў на тое, што публікацыя выкліча дыскусію ў беларускім грамадстве. Думаецца, аднак, што артыкул, а дакладней сказаць — заклік Пазыняка ў найменшай ступені разлічаны на дыскусію. Публіцыстыка, асабліва партыйная публіцыстыка, скіраваная не да розуму, але да пачуццяў тых, на каго скіраваная. Магчыма, за гады эміграцыі публіцыстыка заснавальніка БНФ крыху пабяжла ў вачох часткі грамадства, паколькі падобныя творы на падобную тэму друкуюцца ўжо ня першы раз. Але ад гэтага значнасьць тых твораў, як і значнасьць самой асобы Пазыняка для Беларусі, ня зьменшылася.

Можна знайсці ў яго творах лягчыныя «нестыкоўкі». Ёсьць яны і ў гаданым артыкуле. Катэгарычны імператывы аўтара

наконт таго, што ў Беларусі не засталася незалежнай прэсы, не перашкаджае яму друкаваць свой артыкул у газэце, якая, усё-такі, лічыцца незалежнай. Але вышукваць падобныя недарэчнасьці — справа марная. На ўзроўні канстатацыі, у вызначэньні агульнай палітычнае сытуацыі, у якой апынулася Беларусь, у вызначэньні пазыцыі Захаду што да Беларусі цяжка не пагадзіцца з Зянонам Пазыняком. Можна не пагаджацца ў ацэнках ролі спадара Віка альбо кааліцыі «Пяцёрка-плюс». Але ж навошта? Які ў гэтым сэнс? Спрацацца з публіцыстычным заклікам, лёзунгам байкоту немагчыма ў прынцыпе!

Супраць закліку можна выставіць толькі іншы заклік, або палітычны лёзунг дня. Ці ёсьць ён сёння ў іншых палітычных партыях, іх лідэраў? Даводзіцца канстатаваць, што няма — прынамсі, такога, які ведалі б і разумелі шырокія масы выбарцаў. Пяць асноўных задач, вылучаных «пяцёркай», могуць запомніцца хіба самой колькасцю, але не фармулёўкамі. Магчыма, лёзунг байкоту памылковы, бо ня ўлічвае настроў тых самых выбарцаў. (Калі верыць спадару Манаеву і НІСЭПД, больш за 70% ужо вырашылі ўдзельнічаць у выбарах у палату.) Але ж аўтар «Байкоту» прапануе пэўны плян дзеяньняў і фактычна мабілізуе сваіх прыхільнікаў на выкананьне гэтага пляну. Як зьбіраецца мабілізоўваць сваіх прыхільнікаў апазыцыя на восеньскіх

выборах і ці гатовая яна да жорсткай барацьбы з рэжымам за кожны голас у кожным населеным пункце — невядома. Добра, калі адсутнасць яснай палітычнай стратэгіі выклікаюць мэтамі палітычнай канспірацыі альбо іншымі тактычнымі меркаваньнямі. Горш, калі зноў усё спадзяваньні на перамогу зьвязаныя зь дзядзькам Сэмам ці з рознымі іншымі эўрапейскімі дзядзькамі.

Пазыцыя Пазыняка можа падабацца альбо не падабацца, але яна ёсьць, і вельмі акрэсленая, што ў нашыя дні вялікая рэдкасьць. Ці радавацца таму, што яна застаецца нязьменнай і нягнуткай, — іншая рэч. Між іншым, і ў гэтай пазыцыі можна заўважыць пэўныя зрухі. У артыкуле «Байкот», калі не памыляюся, упершыню, прынамсі ў яўнай форме, адсутнічае гэты аб акупаванай Беларусі. З акупантамі ж змагаюцца ня шляхам байкоту, а зусім іншымі мэтадамі. Заклік да байкоту ёсьць, як ні парадасальна, заклікам дзейнічаць не партызанскімі, але палітычнымі мэтадамі, а гэта значыць — дзейнічаць зыходзячы з рэальнай абстаноўкі. Бо нельга проста абвесьціць байкот — а ну як не падтрымаюць? Трэба, каб ідэя байкоту авалодала масамі, трэба гаварыць зь людзьмі, прытым на іх тэрыторыі. Гаварыць зь беларусамі пра тое, як самім вырашаць свой лёс і лёс Беларусі. З гэтым тэзысам Пазыняка спрацацца не даводзіцца.

А хіба трэба спрацацца з узыходам сонца?

ЭКАНАМІЧНАЯ ХРОНІКА

\$50 — так, «Белтрансгаз» — не

18 лютага ў трэці раз за месяц расейскія пастаўшчыкі зьменшылі падачу газу ў Беларусь. Напярэдадні «Газпром» паражаў цалкам перакрыць кран. Закантрактаваныя на люты аб'ёмы паставак «Транс-Нафты» вычарпаныя, а ўгода з «Газпромам» не заключаная. У аўторак беларускі ўрад ухваліў праект крэдытнага пагадненьня з Расеяй. Масква запрапанавала крэдыт у 200 млн даляраў тэрмінам на пяць гадоў, каб Менск быў здольны расплачвацца за газ па вышэйшых цэнах. Рашэньне кабінэту можа быць сьведчаньнем таго, што Беларусь пагодзіцца купляць газ па большых тарыфах і не пагодзіцца на перадачу газатранспартнай сыстэмы Расеі. Застаецца зразумець, ці пацэнтрал энэргетычнага саюзу разрыў іншых саюзных дамоўленасцяў.

Эўрапейцаў цікавіць цэмэнт

Буйны нямецкі канцэрн «Гайдэльбэргцэмэнт» гатовы ўлічваць спецыфіку беларускага рынку ў працэсе супраць зь Беларускай цэмэнтавым заводам у Касьцюковічах. «Гайдэльбэргцэмэнт» прапануе розныя варыянты супрацоўніцтва — арэнда на 5 гадоў або перадача акцыяў у даверчае кіраваньне канцэрну — і не настойвае на прыватызацыі. Пры магутнасці 850 тыс. т цэмэнту ў год, летась у Касьцюковічах вырабілі 716,8 тыс. т.

Яшчэ адзін сусьветны цэмэнтавы лідэр «CRH Group» (Ірляндыя) прагне ўдзелу ў мадэрнізацыі Краснасельскага цэмэнтавага заводу ў Ваўкавыскім раёне. Кампанія «Lafarge» (Польшча) прапануе стварэньне СП на базе «Граніту» ў Мікашэвічах. А нямецкі «Кнаўф» не губляе цікавасці да «Белгіпсу».

\$440 млн — калгасам

У 2004 г. у Рэспубліканскі фонд падтрымкі вытворцаў сельгаспрадукцыі паступіць больш за 987,5 млрд руб. Акрамя звычайных датацый, грошы пойдучы на мадэрнізацыю зернясховішчаў і зернетакоў і будаўніцтва заводу па перапрацоўцы й захаваньні насення кукурузы.

Забароненыя «Гербэр» і «Тутэлі»

Дзіцячае харчаваньне гэтых фірмаў не адпавядае крытэрам якасьці. Такое рашэньне прыняла беларуская санслужба сьледам за расейскімі калегамі.

Стаўка долу

17 лютага базавая стаўка рэфінансаваньня зьнізілася яшчэ на 1%, да 27% гадавых. З пачатку 2003 г. яна зьнізілася ўжо на 11% у сувязі з запавольваньнем інфляцыі.

МБ; БелаПАН, «Белорусский рынок», gazeta.pl

Добра, калі адсутнасць яснай палітычнай стратэгіі выклікаюць мэтамі палітычнай канспірацыі альбо іншымі тактычнымі меркаваньнямі. Горш, калі зноў усё спадзяваньні на перамогу зьвязаныя зь дзядзькам Сэмам.

Выбар расьце

тыражы падаюць

Працяг са старонкі 1.

Іншая дзяржавы няма

Дзяржаўная культурная палітыка шкодзіць ня менш за эканамічныя фактары. Адсоўваньне беларускай мовы на пэрыфэрыю грамадзкага жыцця перашкаджае росту колькасці беларускамоўных чытачоў. З.Колас, згадваючы пачатак незалежнасці, прыводзіць факты, якія сёння падаюцца фантастычнымі: «На пачатку 90-х, калі была іншая дзяржаўная палітыка, мы выдавалі дзіцячую літаратуру накладам 70 тысячаў — і ўсё імгненна прадавалася. Вядома, тады быў і вялікі інфармацыйны голад на такую літаратуру». З гэтым пагаджаецца й галоўны рэдактар дзяржаўнага выдавецтва «Мастацкая літаратура» Віктар Праўдзін: «Я сам пісьменьнік і ведаю: даводзіцца думаць пра камэрцыйны поспех выданняў. Калі кніга па-беларуску, дык гэта адразу ставіць пад сумнеў камэрцыйнасьць».

Выканаўчы дырэктар «Беларускага кнігазбору» Генадзь Вінярскі дадае, што яго выдавецтва ня ўдзельнічае ў выставе, бо ня бачыць практычнай карысьці: «Мы ўжо маем вызначанае кола чытачоў, і сёння яго пашырыць немагчыма». Г.Вінярскі лічыць, што паспрыяць пашырэнню чытацкага кола маглі б альтэрнатыўная сетка распаўсюду

Выдавецтвы — лідэры-2003

	Колькасць назваў	Тыраж, тыс.
Сучасны літаратар	269	2609
Кніжны дом	157	2534
Папуры	230	2468
Аверсеў	186	2129
Юніпрэс	138	1047
Белы вецер	307	748
Адукацыя і выхаваньне	50	396
ТэтраСыстэмс	76	290
Новыя веды	59	229

Па пяць кніжак на беларуса

Сярэдні наклад кніг, выдадзеных у Беларусі ў 2003 г., — 5300 асобнікаў (у 2002 г. — 5700, у 2001 г. — 6900). На аднаго жыхара краіны ў 2003 г. было выдадзена 4,9 кнігі й брашуры, у 2002 г. — 4,5, у 2001 г. — 6,9. На дзяржзамову ў 2003 г. дзяржвыдавецтвы выпусцілі 359 назваў накладам 3980 тыс. асобнікаў.

Прыярытэты-2003

Прыярытэтнымі ў 2003 г. (а значыць, і найперш датацыйнымі) былі:

кнігі «Памяць»: выпушчана 15; кнігі для папаўнення публічных бібліятэк (85 назваў агульным накладам 114 700 асобнікаў);

кнігі шрыфтам Брайля для дзяцей — інвалідаў па зроку (4 назвы мастацкай літаратуры ў 34 кнігах, а таксама 9 падручнікаў у 34 кнігах).

беларускамоўных кніг. Але дзяржаўную «Белкнігу» гэта не клапоціць. З.Колас зазначае: «Сам кнігагандаль пераважна кантралююць выдаўцы расейскамоўнай літаратуры. Гэтыя людзі ня бачаць месца для беларускамоўнай кнігі на рынку. Ня ўсе кнігарні бяруць кнігі па-беларуску нават на рэалізацыю. Калі й пагаджаюцца, дык толькі на некалькі асобнікаў, што істотна не ўплывае на наклад».

Папера расейская, варштат беларускі

Беларускія выдаўцы існуюць у горшых умовах, чым расейскія. Падатак на даданую вартасць у нас складае 18%, а ў Расеі — 10%. Амаль удвая меншы! Раней ільготамі карысталіся беларускамоўныя й дзіцячыя кнігі — сёння і такіх ільготаў няма. Беларускія выдання дзяржаўных выдавецтваў атрымліваюць датацыі на 50—70%, а то й на ўсё 90%, аднак гэта не ратуе пры заганах сыстэмы кнігагандлю і заганах павінна дбаць пра сваю культуру. І ня толькі ў сваіх межах, але й за яе мяжой, — гаворыць З.Колас. — Для нас павінны быць прыкладам такія краіны, як Данія ці Ірландыя: там існуюць вялікія датацыі на літаратуру. Яны пашыраюць сваю літаратуру ў сьвеце, бо ўласна ў ёй і захоўваюцца найбольшыя культурныя здабыткі народу».

С.Кузьмін узымае іншыя праблемы: «Паліграфічныя матэрыялы і папера — расейскай вытворчасці». Гэтая залежнасць нашага рынку ад расейскай паперы, на думку, Г.Вінярскага, неўзабаве адмоўна адаб'ецца на цэнах на кніжную прадукцыю: «Кнігі зноў падаражэюць: у Расеі растуць цэны на чыгуначныя перавозкі». Аднак і расейскія кніжны бізнэс не ў малой ступені залежыць ад Беларусі, дадае В.Праўдзін: «Яны ж свае кнігі друкуюць на нашых магутнасцях, у нашых друкарнях! Выдавецкая база тут».

Як і паўстагодзьдзя таму

Беларускае кнігавыданьне апошнім часам істотна ўзніжэна ўзровень паліграфіі, лічыць Г.Вінярскі. Лепшай стала папера, афармленьне кніг, большае доля кніг, выдаваных у цвёрдых вокладах. З другога боку, існуе й заўважная няроўнасьць. «У нас сталі выходзіць якасныя альбомныя выдання — дарагія, шыкоўна аформленыя. Але шмат некамерцыйных кніг (мастацкая, мэмуарная літаратура) выдаюцца вельмі сьціпла — на кепскай паперы, бедна аформленыя. Існуе велізарная прорва між гэтымі катэгорыямі кніг», — зазначае дырэктар «Беларускага кнігазбору».

Другая праблема аздабленьня кніг — уласна ілюстрацыйная. В.Праўдзін з гэтай нагоды наракае: «Мне 50 гадоў, а я гартаю кнігі й бачу малюнкi, якія памятаю зь дзяцінства».

Сэрыяй выгадней

Выдавецтвы ахвотней бяруцца друкаваць сэрыі, чым адзінкавыя кнігі. Тут няма розніцы між прыватнымі «Кніжным домам» ці «Беларускім кнігазборам» ды дзяржаў-



АНДРЭЙ ЛЯНКЕВІЧ

Уладзімеру Русакевічу, міністру інфармацыі (зьлева) і Уладзімеру Дражыну, віцэ-прэм'еру ў сацыяльных пытаннях, не ўдаецца палепшыць сытуацыю на кніжным рынку.

най «Мастацкай літаратурай». Тлумачаць гэта выдаўцы законам рынку й спажывецкімі зацікаўленьнямі. «Чалавечая псыхалёгія такая: калі ён пачаў набываць кнігі з сэрыі, дык імкнецца сабраць яе цалкам», — кажа В.Праўдзін.

Выдаўцы не адчуваюць канкурэнцыі міжсобку. Асноўную процівагу кнізе складаюць электронныя крыніцы інфармацыі — тэлевізар і Інтэрнэт. «Кнігавыданьне церпіць ад распаўсюду новых інфармацыйных сродкаў. Пры канцы Савецкага Саюзу й на пачатку 90-х існавалі толькі 2-3 тэлеканалы. Сёння іх дзясяткі, на розны густ. Калі чалавек прыходзіць стомлены з працы, ён хутчэй пачне глядзець тэлевізар, чым чытаць кнігу», — кажа З.Колас. У самім жа кніжным бізнэсе працы хапае ўсім. Праўда, няроўнасьць умоваў паміж дзяржаўнымі й прыватнымі выдавецтвамі выклікае ўнутрырэжымныя праблемы й крыўды.

Дзяржвыдавецтва можа не клапаціцца пра распаўсюд сваёй кнігі. Замовы на школьныя падручнікі (што, бывае, атрымліваюць датацыю не на 70—90%, а нават на 120%) аддаюцца таксама найчасцей дзяржаўным выдавецтвам: спэцыялізуецца на іх «Народная асвета».

Г.Вінярскі адзначае, што дзяржвыдавецтвы існуюць амаль у цяплых умовах: «Калі недзяржаўнае трапіць «у картатэку» й да канца месяца ня здолее выйсці з пазык, у яго могуць арыштаваць рахунак ці яшчэ якія меры ўжыць. А дзяржаўныя могуць сядзець з пазыкамі богведама колькі часу. Дзяржвыдавецтвы пераважна займаюцца датацыйнымі кнігамі».

У свой чарод, В.Праўдзін скардзіцца, што «Мастацкая літаратура» знаходзіцца ў менш спрыяльных умовах, чым прыватнікі: «Мы мусім думаць па-дзяржаўнаму. Мы выдаём маладых у сэрыі «Дэбют», што недзяржаўнае выдавецтва будзе рабіць толькі за грошы. Гэта ўстаноўка дзяржавы: мы павінны выдаць чатыры дэбютныя кнігі ў год. Умовы для нас і недзяржаўных выдавецтваў няроўныя: у нас абмежаванае права выбару».

Колькасць выдадзеных кніг

Год	1999	2000	2001	2002	2003
Беларускамоўнай літаратуры агулам	647	761	822	752	857
у т.л. у дзяржвыдавецтвах	255	257	313	227	230
Усяго літаратуры	6064	7686	7944	7753	9148
у т.л. у дзяржвыдавецтвах	665	722	741	569	527

Агульны тыраж выдадзеных кніг (млн асобнікаў)

Год	1999	2000	2001	2002	2003
Беларускамоўнай літаратуры агулам	5,1	5,92	6,52	4,23	3,41
у т.л. у дзяржвыдавецтвах	3,96	3,996	4,93	2,81	1,55
Усяго літаратуры	63,3	61,63	55,01	44,25	48,41
у т.л. у дзяржвыдавецтвах	8,96	9,75	10,18	7,0	4,51

«Дзюдзікі» па-наску

Вырашаць праблемы выдавецтваў імкнуцца па-рознаму. С.Кузьмін кажа, што яго «Дом» выдае папулярную літаратуру, але не цураецца й малапрыбытковай: «Найбольшай папулярнасьцю ў Беларусі карыстаюцца даведачная, дзіцячая, навука-папулярная літаратура, навукова-папулярныя выдання. Мастацкая прыбытку амаль не прыносіць». З.Колас бачыць пэрспэктывы беларускамоўнага кнігавыданьня ў тым, каб па-беларуску выдавалася як мага болей разнастайных кніг: «Галоўнае — пашыраць намякнуты назваў».

Менавіта зьмянай рэдакцыйнай палітыкі В.Праўдзін тлумачыць рост продажаў прадукцыі «Мастацкай літаратуры»: «Цяпер нашы кнігі ля-

жаць на складзе ня больш за год». Сёння выдавецтва арыентаецца на камэрцыйна запатрабаваныя літаратурныя жанры: заплянаваны выпуск сэрыі «Сучасны беларускі дэтэктыў», дзе будуць друкавацца творы Максіма Клімковіча, Міраслава Шайбака, Сяргея Трахімёнкі, Людмілы Рублеўскай. Праўда, першы дэтэктыў выпушчаны новым кіраўніцтвам выдавецтва па-расейску — «Таямніца авальнага кабінэту» М.Чаргінца. Сэрыя будзе ісьці ў добрым пераплёце, добрым афармленьні. «Нас, беларускамоўны літаратары і выдаўцы, увесь час падштурхоўваюць да таго, каб ствараць нешта элітарнае і арыентаванае на пэўнае кола чытачоў. Ня думаю, што гэта правільна», — кажа В.Праўдзін.

Вераніка Дзядок,
Зьміцер Дзядзенка

Кубліцкі з Заблоцкім — найлепшыя

Напярэдадні выставы «Кнігі Беларусі-2004» былі падведзеныя вынікі конкурсу «Мастацтва кнігі», у якім бралі ўдзел 46 выдавецтваў з 252 выданнямі. Дыплём «За найлепшае выданьне году», упершыню з 1999 г., атрымала дзяржаўнае выдавецтва.

Найлепшымі выданнямі году названыя:

1. «Жылі-былі паны Кубліцкі ды Заблоцкі» Пятра Васючэнкі («Мастацкая літаратура»);
 2. «Песьня аб паходзе Ігара» («Кавалер паблішэрс»);
 3. Слоўнік «Чую, бачу, гавару» Анатоля Клышкі («Асар»).
- Апрача таго, былі вызначаныя найлепшыя выданьні яшчэ ў 15 намінацыях. Найлепшым літаратурна-мастацкім выданьнем была названая «Ладзьдзя распачы» Уладзімера Караткевіча, найлепшым фотаальбомам — «Пад небам Беларусі» Анатоля Клешчука. За высокую выдавецкую культуру асобнымі дыплёмамі былі адзначаны альбомы Міхася Раманюка «Беларускія народныя строі», Івана Бархаткова «Жывапіс» і Дзяніса Раманюка «Мая краіна Беларусь».

Вольга Караткевіч

Ён баяўся Толькі Бога

Перад сьмерцю Яндарбіеў
маліўся за сяброў зь Беларусі

Зь Зелімханам Яндарбіевым я пазнаёмілася па-журналісцку. Адзін зь сяброў, які працаваў на канале ОРТ, паехаў разам са здымачнай групай у Катар, каб зрабіць сюжэт пра жыццё былога прэзыдэнта Чачэніі. Адбылася гэтая пасля падзеяў у «Норд-Осьце», і таму ўвага да гэтага чалавека была вялікая: чачэнская тэма зноў актуалізавалася. Я патэлефанавала калегу з ОРТ і папрасіла ўведаць нейкі кантакт з Яндарбіевым, каб запісаць інтэрвію.

Калі званіла, вельмі хвалявалася — які ж ён? Пачула вельмі спакойны, інтэлігентны, упэўнены голас. Я назвалася, і голас Яндарбіева стаў вельмі вясёлы: «Як жыцьцё? Скажэце, а як там, у Беларусі, пажывае мой калега па літаратурных курсах Лёнік Галубовіч? Перадайце яму прывітаньне...» Другое, што пачула: «Відаць, не зусім кепска, што зачыніліся гэтыя датаваныя дзяржавы літаратурны часопісы ў Беларусі, — можа, зьменіцца стаўленьне да творчасці?» Трэцяе — «А Лукашэнка ўсё ж трохі пінае Пуціна за транзыт паліва празь Беларусь». Падумалася мне — аказваецца, у такой сытуацыі яму да ўсяго клопат.

Я перадала Лёніку прывітаньне, і ён мне крыху расказаў пра Яндарбіева. Сказаў, што ён таленавіты паэт і вельмі прынцыповы чалавек. Такі прынцыповы, што нават пабойваліся яго.

У траўні мінулага году Зелімхан Яндарбіеў даслаў мне празь Інтэрнэт цікавую гісторыю, як катарскі канал «Аль-Джазіра» («Выспа») асьвятляў беларускі рэфэрэндум 1995 году. Аказалася, што там ёсьць усходнеэўрапейскі адзел. Гаварылі пра гэты рэфэрэндум як пра пачатак разбурэньня толькі-толькі ачунялай беларускай нацыянальнай сьвядомасьці. Яндарбіеў часта казаў, што ня варта хвалявацца за незалежнасьць Беларусі — яна ёсьць, яна будзе. Варта хвалявацца за магчымую культурную асыміляцыю.

Калі Яндарбіеў служыў у савецкім войску, наведваў Берасьце.

Ягонныя словы пра Беларусь былі такія сьветлыя, добрыя і аптымістычныя, што адразу хацелася пераказаць нашым палітыкам.

Я праводзіла апытаньне для часопісу «Arche» «Ці застаецца Расея імперыяй». Вырасьлі пытаньні й Яндарбіева. Ён адказаў, а я прынагодна папрасіла яго даслаць вершы. Ён прыслаў частку. Вершы мяне моцна ўразілі, і я перадала іх Рыгору Барадулліну. Рыгор Барадуллін і пагадзіўся перакласьці іх ды іншыя на беларускую мову. Ад гэтай навіны голас Зелімхана Яндарбіева гучаў шчаслівым. Ён вывучыў, як правільна вымаўляць па-беларуску «Дзядзька Рыгор», «Жыве Беларусь», «Чачэнія — сэрца майго сьвятыня», — так будзе называцца яго зборнік на беларускай мове. Вельмі спадзяваўся, што калі выйдзе ягоная кніга, зможа нешта сказаць па-беларуску тым, хто яе будзе чытаць.

Калі ў чэрвені мінулага году памёр Васіль Быкаў, Яндарбіеў адразу адгукнуўся на гэтую сьмерць. Вершам.

25 чэрвеня прыйшла інфармацыя, што спэцыяльны камітэт ААН на прапанову Расеі ўнёс Яндарбіева ў спіс асобаў, падазраваных у супрацоўніцтве з «Аль-Каїдай» і «Талібанам». У гэты дзень, калі Яндарбіеў мне патэлефановаў, яго голас быў зусім іншы — вельмі расхвалены. Аказалася, што ён хваляваўся за тое, якой будзе рэакцыя знаёмых зь Беларусі. Ён сказаў: «Вольга, калі ласка, я Вас вельмі прашу: перадайце ўсім, што я ніколі не сустракаўся зь людзьмі, якія б называліся членамі «Аль-Каїды». У час, калі я кантактаваў у якасьці прадстаўніка Аслана Масхадава з кіраўніцтвам «Талібанаў», іншыя дзяржавы на афіцыйным узроўні таксама зь імі кантактавалі, бо «Талібан» кіраваў Аўганістанам. Калі даведзёцца, што адбываецца ў «Норд-Осьце», пазваніў Бараеву і запытаўся, ці ў курсе апрацы Масхадаў. Вось увесь мой удзел у гэтай падзеі. Я проста не хачу, каб мой шлях, мая барацьба, мае памкненьні і спробы спыніць вайну ў

Чачэніі такім чынам выкарыстоўваліся».

Калі расейскія ўлады зноў запатрабавалі ад Катару выдачы Яндарбіева, ён, камэнтуючы магчымае разьвіцьцё падзеяў, сказаў, што ніколі ня будзе хавацца. «Калі ты абраў свабоду, ты павінен разумець, што яе заўсёды будзе спрабаваць забраць. Галоўнае — ня тое, якая цана, галоўнае — за што. Я прайду свой шлях да канца».

Калі я запыталася ў Зелімхана Яндарбіева, як жа так сталася, што пачалася другая чачэнская вайна, ён расказаў, што, будучы кіраўніком, раіў паплечнікам ды іншым адмовіцца ад выбараў, не дзяліць уладу, а пачаць будаваць чачэнскія дзяржаўныя інстытуты. Пасьля падпісаньня пагадненьня зь Ельцыным пра добрасуседзкія дачыненні была магчымасьць не дапусьціць вайны. Ён расказаў пра сустрэчу зь Ельцыным, у часе якой аднаго з удзельнікаў Ельцын называў «сыноком». Маўляў, памаўчы. Гэта ўразіла Яндарбіева, ён сказаў: «Нейкае паханства ў іх, нейкая незразумеласьць... Чаму яны ня думаюць пра сябе, а думаюць, як захаваць ці аднавіць тэрыторыю?»

Паводле словаў Яндарбіева, ён паабяцаў, што, калі сытуацыя стабілізуецца, пакіне ўладу і будзе займацца іншым. Ён прайграў выбары, але застаўся пры Масхадаву як ягоны прадстаўнік у краінах Блізкага Ўсходу.

Мяне заўсёды ўражвала ягоная даступнасьць і адкрытасьць. Ён сапраўды не хаваўся, прымаў журналістаў з розных краінаў, усім раздаваў свае тэлефоны. Рады быў кожнаму кантакту. Ніколі ў размовах са мною не выказваўся рэзка. Спакойна, упэўнена, з разуменьнем таго, хто ён для расейцаў. Шкадаваў ня толькі забітых чачэнцаў, шкадаваў усіх. Маліўся за канец вайны. Вайну паміж суседнімі народамі называў трагічнай памылкай, але верыў у незалежнасьць сваёй Радзімы.

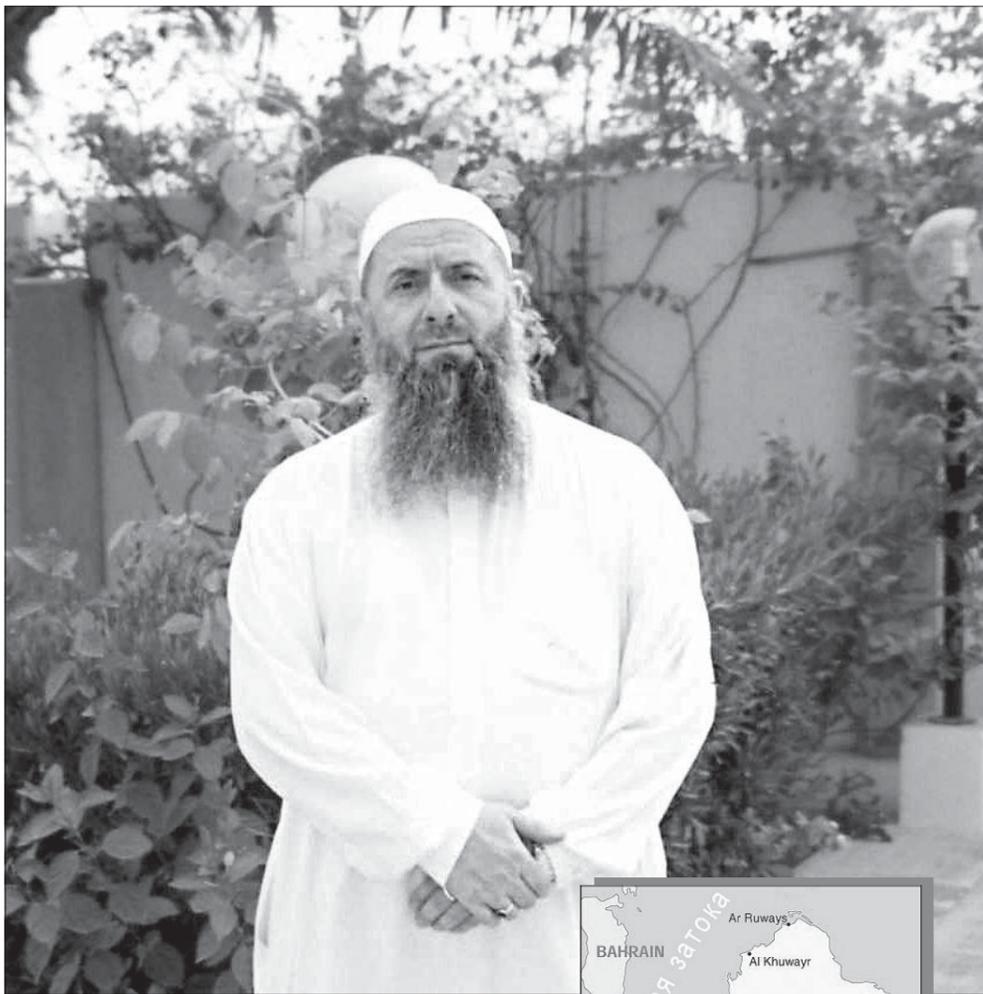
Аднойчы я атрымала ад яго электронны ліст, які не магла пра-

чытаць, бо быў нейкім чынам закадаваны. Я да яго не дазванілася, але старалася, бо чакала вершы. Аказалася, што ў гэты дзень забілі Зелімханавага пляменьніка — шаснаццацігадовага хлопца, якога выхоўвала сям'я Яндарбіева. У чачэнцаў вельмі важна, каб у доме быў мужчына. Два старэйшыя сыны Яндарбіева забітыя. Два ягоныя браты былі забітыя ў часе вайны, а пляменьнік называў яго татам, а яго жонку — мамай. І сунцаў — Зелімхан, у цябе ёсьць старэйшы сын. Пляменьнік напрудадні сваёй сьмерці прасіў сям'ю маліцца, каб яго не ўзялі ў палон расейскія салдаты.

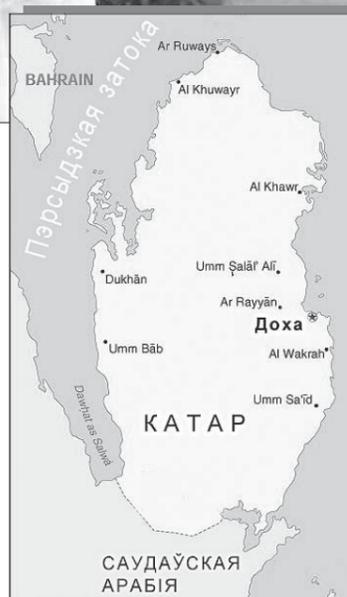
У Беларусь тым, каго Яндарбіеў ведаў, ён пасылаў у падарунак фінікі. А за два тыдні да забойства ёў смачны чорны беларускі хлеб. Спартоўцы з Катару, якія былі на зборах у Менску, прывезлі яму пяць буханаў. Успрыняў Яндарбіеў гэта вельмі чужа. Вельмі радаваўся і шкадаваў, што ня можа наведваць Беларусь. Яму даслалі беларускі нацыянальны сыяг. А сымболіку чачэнскага — дзе на зялёным палатне бел-чырвона-белая стужка — тлумачыў так: зялёны фон — гэта нашая радзіма, горы, даліны, жыцьцё; белы колер — гэта пэрыяд міру, чырвоны — пэрыяд пралівавай крыві.

Ён гаварыў, што баіцца толькі Бога. Не прапускаў ніводнай малітвы. На падзеі, якія, напрыклад, у мяне выклікалі эмацыйную рэакцыю, ён рэагаваў так: «Алаг распараджаецца намі». Адночы сказаў такую фразу: «Як добра, што гэтым сьветам не кіруе нават самы лепшы зь людзей, а ўсё ў руках Бога».

Апошні раз я гаварыла зь ім за дзьве гадзіны да гібелі. Яндарбіеў цікавіўся, як здароўе Рыгора Барадулліна, які быў у шпіталі, пытаўся пра ўсіх, каго ведаў. Я адчувала, што ён сьпяшаецца, бо малітва (намаз) у мусульманаў у пятніцу — асабліва, і Яндарбіеў сказаў, што будзе маліцца за ўсіх сваіх новых сяброў у Беларусі. Я пажадала яму сьветлага дня.



Яндарбіеў каля ўласнае хаты ў Досе.



Зянон На сьмерць Зелімхана Яндарбіева

Бацян адлячэў
На далёкі Каўказ.
Не дачакацца яму

вяртаньня.

І ўсё ж:
Ня будзем плакаць над магілай.
Ня мусяць бачыць нашых сьлёз
Маскаль, у рабстве спавіваны.
Ня будзем плакаць над магілай,
Салдат ня вечны на вайне.
Ацэняць толькі перамогу
І сьветлы дзень,
І вольны край.
Хай злая распач нас міне.
І ўсё ж:
Як цяжка ведаць, калі гіне
Паэт вялікі на вайне.
Ня будзем плакаць над магілай.
Як Бог магутны — дух жыве.
І ўстане зорны час над намі —
Свабода ў нашай старане.

15 лютага 2004
Варшава

80-гадовы дыктатар



Робэрт Мугабэ

Прэзыдэнт Зымбабвэ Робэрт Габрыэль Мугабэ — аднагодка Васіля Быкава. Сёлета 21 лютага ён адзначае 80-годдзе. Арыканскім палітыкам такія гады — не мяжа. Аднак, мабыць, Мугабэ невясёла. Хто ведае, ці не далучыць Амэрыка і яго рэжым да восі зла. Між тым, калісьці імя Мугабэ стаяла ў адным шэрагу з імем Нэльсана Мандэлы і сам Буш-старэйшы называў Зымбабвэ ўзорам для ўсяго рэгіёну. Цяпер Мугабэ параўноўваюць з Гітлерам, Пол Потам і... Лукашэнкам. Як адбылася такая мэтамарфоза? І хто ж ён, арыканскі калега

«бацькі»?

Біяграфія Мугабэ — вельмі тыповая: вучань, а потым настаўнік у вясковай каталіцкай школе. У пошуках новых ведаў ён кіруецца ў Паўднёвую Афрыку, затым у Англію. Вынікам сталі званьні бакаляўра гістарычных і эканамічных навук. Пасьля, у часы зьяўленьня за нелегальную дзейнасьць, экстэрнам былі набытыя яшчэ тры вышэйшыя адукацыі, у тым ліку магістарская па філязофіі. Вярнуўшыся на радзіму, саракагадовы спэцыяліст застае яе ў стане зацяжнай канфрантацыі.

Роднае слова грыўну беражэ

Выданы на ўкраінскай мове атрымалі ва Украіне падатковыя льготы.

У дзяржбюджэце асобным артыкулам прапісаныя выдаткі на падтрымку ўкраінскай мовы. На гэтую пачэсную мэту сёлета пойдзе рэкордная сума — 150 млн грыўнаў (28 млн даляраў). І гэта яшчэ ня ўсё. Сёлета прыняты «малы Падатковы кодэкс» — закон «Аб унясенні зьменаў у некаторыя заканадаўчыя акты Ўкраіны ў сувязі з прыняцьцем Закону «Аб дзяржаўным бюджэце Ўкраіны на 2004 г.». Паводле новага закону, падаткам на даданую вартасць будучь абкладаць усе аперэцыі продажу і дастаўкі прэсы, а таксама кніжны гандаль. Выключэньне зрабілі толькі для выданняў на дзяржаўнай — украінскай мове.

ПДВ ва Ўкраіне сёлета роўны 20%, у 2005 г. — 17%, у 2006 г. ён зьнізіцца да 15%. Летась у якасьці экспэрымэнту падаткам абклалі ўсіх украінскіх кнігавыдаўцоў. У выніку на паліцы трапіла толькі 9,5 тыс. кнігаў (у 2002 г. — 12,5 тыс.). Агульны наклад выданняў зьменшыўся амаль удвая — з 47 862 тыс. асобнікаў у 2002 г. да 28832 тыс. летась. У роспачы пісьменьнікі ды выдаўцы расклалі 4 лютага вогнішча з макетаў нявыддзеных кнігаў пад вокнамі Кабінэту Міністраў ды падсмажылі на ім шашлык для ўрадоўцаў. Уражаны акцыяй, Мінфін паабяцаў дамагчыся зьменаў у падатковым заканадаўстве. Не падмануў, але й ня даў выдаўцам схітраваць — льготы па ПДВ ўвялі толькі для кніжак на ўкраінскай мове. Тыя, хто лічыць друк на расейскай больш прэспэктывным, мусяць уносіць у бізнэс-плян дадатковыя 20% на падатак.

Тое самае тычыцца і прэсы. Газэты ды часопісы, што выходзяць не па-ўкраінску, у шоку. Рэдактары ды выдаўцы 139 выданняў напісалі адкрыты ліст Кучму з просьбай выправіць «фатальную памылку». Льготы павінны мець «усе без выключэньня айчынныя выданьні», лічаць яны. Праўда, самыя значныя падпісанты — 65 выданняў з калекцыі «Бурда-Украіна» ды набор «Комсомолка-АиФ-Известия» ад ЗАТ «Український Медіа Холдінг» — украінскія не па зьмесьце, а хіба па месцы выдачы рэгістрацыйнага пасьведчаньня.

З аднаго боку, «малы Падатковы кодэкс» свабодзе прэсы не спрыяе, бо ставіць частку выданняў у больш выгадныя ўмовы. Найбольш крыўдна дробным газэтам, якія выходзяць на мовах меншасцяў: румынскім ды крымска-татарскім. Зь іншага боку, льготы па ПДВ — эфэктыўная мера падтрымкі ўкраінскамоўнае прэсы, што знаходзіцца ў стане няроўнае канурэнцыі з расейскамоўнаю, і сьлата гістарычнага доўгу перад украінскай культурай.

Алесь Кудрыцкі

Як Радзівіліха Родза ашукала

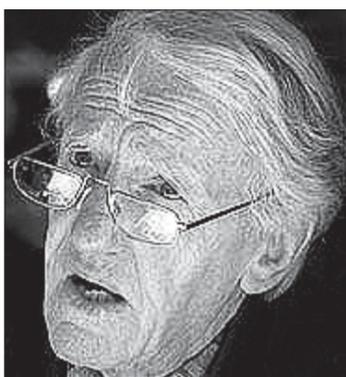
Вытокі яе сягаюць у 1870 г., калі на паўднёвае ўзьбярэжжа Афрыкі сышоў Джордж Сэсыл Родз. Гэты сямнаццацігадовы хворы на астму юнак быў апантаным вялікай місіяй — стварыць сусьветную брытанскую імперыю. Пачатковы капітал для пастаўленай мэты меўся, энэргія было аж замнога, і хутка Родз сапраўды пачаў даваць новыя правінцы да ўладаньняў яе вялікасьці, не забываючы і сябе. Так на мапе зьявіліся Радзівілія і Паўночная, брытанская калёнія Ньясаленд (цяпер адпаведна Зымбабвэ, Замбія, Малаяві) і інш. Легенды хадзілі пра багацьце некарана-ванага караля Паўднёвай Афрыкі. І многія на яго квапіліся. Так, аднойчы да Родза завітала пані Кацярына Радзівілі (народжаная Ржавуцкая) — сьвякроўка слаўтай фундатаркі першай «Нашай Нівы» Марыі Магдалены. Жанчынаў Родз не любіў, але перад імем Радзівілі самлёў і прыняў тытулаваную наведніцу. Да таго ж княгіня надэрна пісала і прапаноўвала Родзу свае паслугі ў якасьці прапагандысткі яго плянаў. Але хутка Родзу давялося моцна шкадаваць. Калі ён адмовіўся аплачваць праекты княгіні, яна папросту падрабіла подпіс на вэксялях. На грошы мільянера Кацярына выдала шэраг сэнасацыйных кніг аб жыцьці эўрапейскага бамонду, у тым ліку дзьве аб расейскай «распуцішчыне». Родз ж гэтыя скандалы ды застарэлая астма выправілі на той свет.

Месцам вечага спачыну Родз сам абраў Паўднёвую Радзівілію. Яна была яго ўлюбёным стварэньнем. Ёй адводзілася роля краіны белага чалавека ў Афрыцы.

Радзівіліскі крызіс

Апошняму былі створаны ўсе ўмовы для бесклапотнага замужнага жыцьця за кошт тубыльцаў. Казалі, што жыцьцё белага ў Радзівілі ідзе паводле прынцыпу 1-2-3. Адна машына, два басэйны, трое слугаў. У руках белых, што складалі каля 5% насельніцтва, было сканцэнтравана 70% зямельнага фонду краіны. Белья лічылі такі стан натуральным і вечным. Аднак часы зьмяніліся. Баючыся канчаткова страціць імперыю, Лёндан вырашыў крыху рэфармаваць Радзівілію, пашырыўшы правы чарнаскурых. У параўнаньні з Паўднёвай Афрыкай і ЗША міжрасавыя адносіны выглядалі тут больш талерантнымі: чорныя і белыя нават можна было бачыць у адной чарзе. Аднак за гады дэкалінізацыі ў Радзівілі апынулася досыць шмат белых уцекачоў з суседніх краін — як у нас расейскамоўных з Прыбалтыкі. Страціўшы ўсё, зьлія на тубыльцаў і на мэтраполію, што не бараніла і не чакала іх, яны марылі захаваць імперыю хоць у мініятуры. Пра тое ж марылі й мясцовыя белыя вайскоўцы, адным з якіх быў былы лётчык Ян Сьміт. Абапіраючыся на падтрымку Прэторыі, ён здзісьняне пераварот і абвясціў стварэньне незалежнай «белае» дзяржавы — Рэспублікі Радзівілі.

Так пачаўся знакаміты «радзівіліскі крызіс» (1965—1980), у які былі ўцягнутыя нават Генры Кісынджэр ды Маргарэт Тэтчэр. Партыі чарнаскурых былі забароненыя, а лідэры трапілі ў канцлягеры. Свабоду, а то й жыцьцё можна было страціць за парушэньне камэнданцкай гадзіны, ужываньне сымболікі апазыцыйных партый і рухаў. Апошняе было клясыфікава-



Ян Сьміт

на міжнароднымі правабарончымі арганізацыямі як праява фашызму. Чорныя перайшлі да партызанскіх дзеяньняў. Мугабэ адразу апынуўся ў ліку лідэраў супраціву. Прагматызм, арганізатарскія здольнасьці і прыналежнасьць да шона — самага вялікага народу ў краіне — дапамаглі яму хутка стаць прызнаным кіраўніком.

Чорна-белая ідылія

Між тым становішча белага ўраду рабілася ўсё больш незаздросным. Ніводная дзяржава ў свеце яго не прызнавала, ваеннае вырашэньне канфлікту не вымалёўвалася, стварэньне кабінэту з памяркоўных чорных дзеячоў на чале з біскупам Музарэвам таксама не дало вынікаў. Урэшце лідэр белых Ян Сьміт вымушаны быў даць згоду на ўдзел партызанаў у выбарах. Так Радзівілі стала Зымбабвэ — дзяржавай чорных арыканцаў. Да яе была цяпер прыкаваная ўвага ўсяго сьвету: ад таго, ці здолеюць белыя і чорныя быць разам у новай рэспубліцы, залежаў лёс апарэіду ў ПАР, вырашэньне пытаньня аб незалежнасьці Намібіі.

Першыя крокі новага ўраду пераўзышлі самыя аптымістычныя прагнозы. Так, былы кіраўнік расіскага рэжыму Я.Сьміт атрымаў ад новай улады ня кулю ў патыліцу і нават не выгнаньне, а пэнсію. Белых заклікаюць заставацца і працаваць для Радзімы, ім гарантуюць поўную бяспеку і захаваньне маёмасьці. Так удалося пазьбегнуць развалу эканомікі і працягу грамадзянскай вайны. Дзеля гэтага Мугабэ даравалі і сяброўства з Кім Ір Сэнам, і зацісканыя апазыцыі, і жорсткую расправу з былымі паплечнікамі ндэбэле (другі чорны народ Зымбабвэ), незадаволенымі перавагай шона ва ўладзе.

Адносна мяккая палітыка ў дачыненні да белых тлумачылася традыцыйна моцнымі сувязямі з ПАР, дзе ва ўладзе яшчэ стаялі іх суродзічы. З прыходам у Прэторыю чорных становішча зьмянілася. Цяпер рэжым Мугабэ страціў замежнага

ворага, ды і апазыцыю ўжо немагчыма было абвінаваціць у сувязях з расістамі. Затое эканамічная сытуацыя ўсё пагаршалася: інфляцыя дасягнула 100%, вырасла беспрацоўе.

На парламэнцкіх выбарах 1999 г. перамог апазыцыйны «Рух за дэмакратычныя зьмены» на чале з Морганам Цвангарай — мясцовым прафсаюзным лідэрам. Рэфэрэндум аб зьменах у канстытуцыю скончыўся паразай для ўлады.

Народ з «чыфам»

Урад абвінаваціў белых фэрмераў у фінансаваньні апазыцыі і абвясціў пра экспэрымант іх маёмасьці. У гэтым не было нічога прынцыпова новага. І раней адбываўся захоп земляў белых фэрмераў, толькі цяпер гэта атрымала афіцыйную санкцыю.

ЗША і Вялікабрытанія асудзілі дзеяньні ўраду Мугабэ. Пад іх націскам яго сябрам (як і афіцыйным асобам Беларусі, М'янмы) быў забаронены ўезд у краіны ЭЗ. Сам прэзыдэнт Зымбабвэ называе свае дзеяньні вяртаньнем нарабаванага і вінаваціць сваіх крытыкаў у расізьме й фарысэістве. І сапраўды, хіба ня тое самае было зроблена ў Альжыры з двума мільёнамі францускіх каланістаў або ў Анголе і Мазамбіку, дзе партугальцы жылі з часоў Васка да Гамы? Усіх іх зьмеў вечер антыкаляніялізму. Чаму ў Зымбабвэ павінна быць іначэй? І большасць зымбабвійцаў, асабліва вайскоўцаў, на баку свайго лідэра. Хрысьціянскае вучэньне аб дараваньні ворагу сярод іх не прыжылося, а вера ў містычную сувязь з продкамі жыве. У Зымбабвэ 60% насельніцтва вызнае традыцыйную рэлігію (найбольшая лічба для рэгіёну).

Таму вяртаньне зямлі, аднятай белымі, для іх ня толькі сродак палепшэньня свайго дабрабыту, але і магчымасьць наладзіць сувязь з продкамі. Супраць такога можа быць толькі яўны адшчалец.

На баку Мугабэ таксама вайскоўцы. З прэзыдэнтам іх, акрамя вэтэранскіх успамінаў, звязвае прывіляванае становішча. А беспрацоўныя вэтэраны вызваленай вайны ці тыя, хто выдае сябе за іх, тым часам распаўсюджаюцца зь белымі фэрмерамі, іх чорнымі парабкамі, а заодно і з газэтамі, што крытыкуюць «чыфа» (правадыра) вызваленай вайны.

Нэўтральную пазыцыю занялі ў адносінах да рэжыму Мугабэ суседзі — Мазамбік, Батсвана і, самае галоўнае, Паўднёвая Афрыка. Прэзыдэнтам гэтых краінаў даводзіцца лічыцца са сваім электаратам, што абагаўляе зымбабвійскага «Робіна Гуда». Таму Мугабэ ня варта хвалявацца, пакуль чорныя ня лаюць яго.

Усяслаў Шатэльнік



Кацярына Радзівілі



Джордж Сэсыл Родз

Герой і здраднік

Памёр Рышард Куклінскі, самы карысны шпег ЦРУ ў сацыялістычным лягеры

Тысячы старонак

Сам палкоўнік Куклінскі цвёрдзіў, што супрацоўніца з амерыканскай выведкай пачаў з уласнай ініцыятывы, пад уплывам уварвання войскаў Варшаўскае дамовы (у тым ліку польскіх) у Чэхаславацыю, хоць у плянаванні яго браў актыўны ўдзел. Канчаткова ж рашыўся на гэты крок ён пасля расстрэлу рабочых у Гданьску ў снежні 1970 г. Супрацоўніцтва завязаў праз вайсковага аташэ ЗША ў Нямеччыне ў часе турпаездкі па беразе Балтыкі. Крытыкі палкоўніка гэтую версію абвяргаюць і мяркуюць, што ЦРУ завэрбавала яго, прычым абдылося гэта падчас ягонай працы ў В'єтнаме.

Так ці інакш «Мэва», як яго называлі ў дакументах ЦРУ, перадаў амерыканцам у суме 40 265 старонак дакументаў і аналітычных матэрыялаў. На іх аснове было складзена 2,6 тыс. дакладаў для прэзідэнта, дзяржаўскага міністра абароны, шэфа Камітэту начальнікаў штабоў ЗША і іншых высокіх чыноўнікаў.

У 1978 г. афіцэр ЦРУ, які аналізаваў працы «Мэвы», пісаў дырэктару ўпраўлення: «Гэта найважнейшая крыніца з усіх, якія ЦРУ калі-небудзь мела ня толькі ў Польшчы, але і ва ўсім сацыялістычным лягеры». Калі адзін з маладых афіцэраў ЦРУ ад'яжджаў «на працу» ў Варшаву, ягоны калега, які ведаў Куклінскага, сказаў: «Там ты можаш за адну сустрэчу з агентам убачыць больш дакументаў, чым за ўсю рэшту сваёй кар'еры».

ЦРУ лічыла Куклінскага сваёй найлепшай крыніцай інфармацыі пра Варшаўскі блёк. Кніга Вайзэра ўпершыню дае ўяўленне, якога кшталту матэрыялы Куклінскі перадаваў амерыканцам. Большасць з іх палкоўнік, які працаваў у кіраўніцтве Генштабу і меўся, на думку многіх, заняць у будучыні пасаду яго начальніка, фатаграфавалі. Куклінскі перадаваў таксама шмат уласных аналізаў настрояў у Генштабе.

Сярод найбольш высока ацэненых ЦРУ дакументаў былі:

1) інжынэрная дакументацыя «Плян «Альбатрос» — будаўніцтва на тэрыторыі СССР, Баўгарыі і Польшчы трох бункераў Варшаўскага блёку, якія павінны былі служыць перадавымі каманднымі пунктамі ў выпадку вайны з НАТО. Працаваць у іх меліся толькі савецкія афіцэры. Польскі бункер павінен быў знаходзіцца пад Легніцай, і яго будаўніцтва трымалася ў такой таямніцы, што галоўнакамандуючы Варшаўскага блёку маршал Віктар Кулікоў прыяжджаў аглядзець аб'ект у цывільным. На падставе гэтых дакументаў Пэн-тагон — а там цэлы спецадзел займаўся аналізам дакладаў Куклінскага — падрыхтаваў плян бамбардавання бункераў у выпадку савецкай атакі;

2) аналіз тэхналагічных навінак у войсках Варшаўскага блёку за 1977 г. Гэты дакумент прагназаваў, якое новае ўзбраенне ўвойдзе ва ўжытак у сацыялістычным лягеры за бліжэйшыя восем гадоў. ЦРУ прызнала гэты аналіз «найважнейшым вайсковым дакументам, які калі-небудзь трапляў у нашы рукі з-за жалезнай заслонкі»;

3) плян перадачы Маскве камандавання войскамі краін Варшаўскае дамовы ў выпадку вайны з НАТО. Куклінскі, які браў удзел у абмеркаванні дакументаў, пісаў у ЦРУ, што польскі Генштаб праціў перадачы расейцам кантролю над арміяй. Палякам асабліва

не падабаўся плян перамяшчэння ў выпадку вайны польскай проціпаветранай абароны з ГДР з мэтай забеспячэння прасоўвання савецкіх войскаў на захад. Гэта азначала, што Польшча рабілася б цалкам безабароннай перад авіяналётамі НАТО. Начальнік Генштабу польскай арміі генэрал Фляр'ян Сівіцкі на перамовах у Маскве адмовіўся падпісаць гэты пункт дакумента. Тады маршал Кулікоў у прысутнасці польскіх афіцэраў патэлефанаваў у Варшаву генэралу Войцеху Ярузэльскаму, які пасля кароткай размовы згадзіўся на расейскія прапановы;

4) схема арганізацыі войскаў Варшаўскага блёку ў выпадку вайны — спіс часцей, іх размяшчэнне, структуры кіравання, сувязі і забеспячэння ўсім неабходным для пасьпяховага вядзення вайны;

5) справаздача з таемнай штабной гульні, якая адбылася ў Варшаве ў лютым 1981 г. Афіцэры, што падпісалі пункт аб нераскрыцці таямніцы, адпрацоўвалі розныя варыянты ўвядзення ваеннага становішча. Найлепшы варыянт і быў ужыты 13 снежня; амерыканцы мелі пляны ўводу войскаў, узяцця пад кантроль тэлебачання і нават эскізы друкаваных употаў у СССР абвестак аб увядзенні ваеннага становішча, але не папярэдзілі аб гэтым лідэраў «Салідарнасці» і касцёлу — гэта ў 1984-м на адной з прэсканфэрэнцый выказа тадышні легендарны прэс-аташэ ўраду Ежы Урбан;

6) тэкст выступу генэрала Ярузэльскага перад кіраўніцтвам Мінабароны ў чэрвені 1981 г., дзе Ярузэльскі перасцерагаў: «Калі самі ня выршыць праблемы, расейцы ўвойдуць у Польшчу, што скончыцца немінучай грамадзянскай вайной і велізарным праліццём крыві». Ярузэльскі вычарпаны фізічна і маральна, пісаў Куклінскі, ён выкурвае па 40 цыгарэтаў за дзень і прымае полівітаміны, каб утрымацца на нагах;

7) дэталёвы тэхнічны дадзены і даклады аб выпрабаваннях разнастайных сродкаў узбраення, у тым ліку танка Т-72 і ракетнай устаноўкі «Страла-1»;

8) даклад пра стварэнне Савецкім Саюзам мабільных вайсковых групаў, якія павінны былі адыграць ключавую ролю падчас атакі на Заходнюю Эўропу;

9) звесткі аб размяшчэнні савецкіх базаў проціпаветранай абароны ў Польшчы і ГДР, а таксама даклад пра найлепшыя мэтады маскіроўкі вайсковага абсталявання ад амерыканскіх спадарожнікаў.

Савецкія дэсантнікі

У сваіх дакладах за 1980—81 г. Куклінскі быў перакананы ў няўхільнасці савецкай інтэрвенцыі. Афіцэры штабу ў прыватных гутарках згадвалі, сярод іншага, пра савецкіх дэсантнікаў, якія ўпотаі прысямляліся ў розных частках Польшчы, каб падрыхтаваць аэрадромы і базы для хуткага наступлення савецкага войска.

Генштаб дазнаўся пра гэтыя дэсанты, калі адной з такіх груп не хапіла харчавання і згаладалы салдаты пакінулі схованку ў лесе, просячы дапамогі ў польскіх казармах, што знаходзіліся непаладэк. Расейцы дэсантавалі ў розных пунктах Польшчы вясмянацца такіх групаў — кожная па восем салдатаў.

Польскія афіцэры былі адхілены ад падрыхтоўкі да вялікіх вучэнняў «Саюз-81», пад



WWW.VIDEOFACT.COM

выглядам якіх — у гэтым быў перакананы ўвесь Генштаб — расейцы рыхтавалі інтэрвенцыю ў Польшчу. Штаб вучэнняў быў размяшчаны ў Ёндсдорфе ў ГДР, а штабныя нарады адбываліся ў два прыёмы — без палякаў і зь імі.

У красавіку 1981 г. Куклінскі паведамляў пра шматлікія палёты савецкіх шрубалётаў над Польшчай. Маршруты не былі ўзгоднены з польскім бокам і непаколілі Генштаб. Калі палякі запатрабавалі тлумачэнняў, яны пачулі, што верталёты перавозяць харчаванне. Толькі за адзін дзень 25 красавіка расейцы здзейснілі 280 такіх палётаў з СССР у Польшчу і назад, а таксама паміж савецкімі базамі на тэрыторыі ПНР.

У жніўні маршал Кулікоў запатрабаваў ад Ярузэльскага ўвесці ў польскае войска савецкіх дарадцаў — на ўзроўні ад Генштабу да асобных часцей. Просьба была адхіленая, Кулікоў «выйшаў ад нас, бразнуўшы дзв'ярыма»...

Бэнджамін Вайзэр сьцьвярджае, што Куклінскі ўцёк з Польшчы літаральна ў апошні момант, калі над ім нависла пагроза правалу. Праз сваіх шпіёнаў у ЗША расейцы ведалі, што хета перадае таямніцы Варшаўскага блёку, і напружана шукалі крыніцу ўцечкі. У 1978-м увагу адцягнулі ўцёкі начальніка вайсковай разведкі Румыніі, а праз тры гады — уцёкі ў ЗША намесніка начальніка вайсковай выведкі ПНР генэрала Ўладзіслава Асташэвіча, які ў Варшаве быў суседом Куклінскага.

Уцёкі ў скрыні

Увечары 7 лістапада 1981 г. амерыканскі дыпламат падабраў яго на вуліцы і завёз разам з жонкай і дваімі дзецьмі ў амерыканскае пасольства. Там Куклінскіх пасадзілі ў кардонную скрыню і ў фургоне пасольства вывезлі ў Заходнюю Бэрлін. А ўжо адтуль яны паляцелі ў ЗША.

У ЗША Куклінскі разам з сям'ёй пасяліўся пад Вашынгтонам пад зьмененым прозьвішчам. Ён адгадаваў баруду і вусы, зрабіў невялікую плястычную аэрацыю, мэдыкі

За некалькі дзён да сьмерці шпега выйшла кніга журналіста Бэнджаміна Вайзэра, якая называе Куклінскага найважнейшым шпіёнам ЦРУ. Яна раскрывае некаторыя таямніцы польскага палкоўніка, у 1981 годзе сакрэтна вывезенага ў ЗША. Аўтар, які яшчэ ў 1992 г. раскрывае прозьвішча Куклінскага, нарэшце атрымаў дазвол на карыстаньне засакрэчанымі дакладамі ЦРУ 70-х і 80-х. Кніга пад назвай «Таёмнае жыццё» змяшчае і невядомыя раней успаміны афіцэраў ЦРУ. Куклінскі, палкоўнік Генштабу Народнага Войска Польскага, у 1971—81 г. перадаў амерыканцам 40 тысяч старонак дакументаў, пераважна парасейску, у тым ліку стратэгічныя пляны Масквы й карты размяшчэння засакрэчаных камандных пунктаў Войска Польскага і Савецкай Арміі.

таксама выдалілі яму надпіс «Атлянтык», вытатуяваны ў маладосці на плячы. У 1983 г. падчас пездкі ў Румынію ўцякла нявеста аднаго з сыноў Куклінскага. Гэта была спяная аперэцыя — дзяўчына адразу трапіла ў ЗША, дзе выйшла замуж за Куклінскага-малодшага. Пасля ўцёкаў Куклінскі працаваў на ЦРУ аналітыкам, неаднойчы мяняў месцы жыхарства, калі зьяўлялася найменшае падарэнне. Тым часам вайсковы суд у Польшчы ў 1984 г. завочна прысудзіў палкоўніка да сьмяротнага пакарання за здраду радзіме. Прысуд гэты будзе канчаткова адменены толькі ў 1997-м. У 1998-м Куклінскі пабывае на айчыне і нават стане ганаровым грамадзянінам Кракава.

Абодва сыны палкоўніка таямніча загінуць у 1994 г. у прамежку некалькіх месяцаў: адзін — падчас падводнага плавання ля ўзбярэжжа Флорыды, другі — пад коламі невядомае машыны. Сябры Куклінскага ўпэўненыя, што за гэтымі сьмерцямі стаялі расейскія спецслужбы, але ЦРУ не знайшло доказаў на ўмысласці ў гэтых здарэннях.

Франц Субель; «Gazeta Wyborcza»

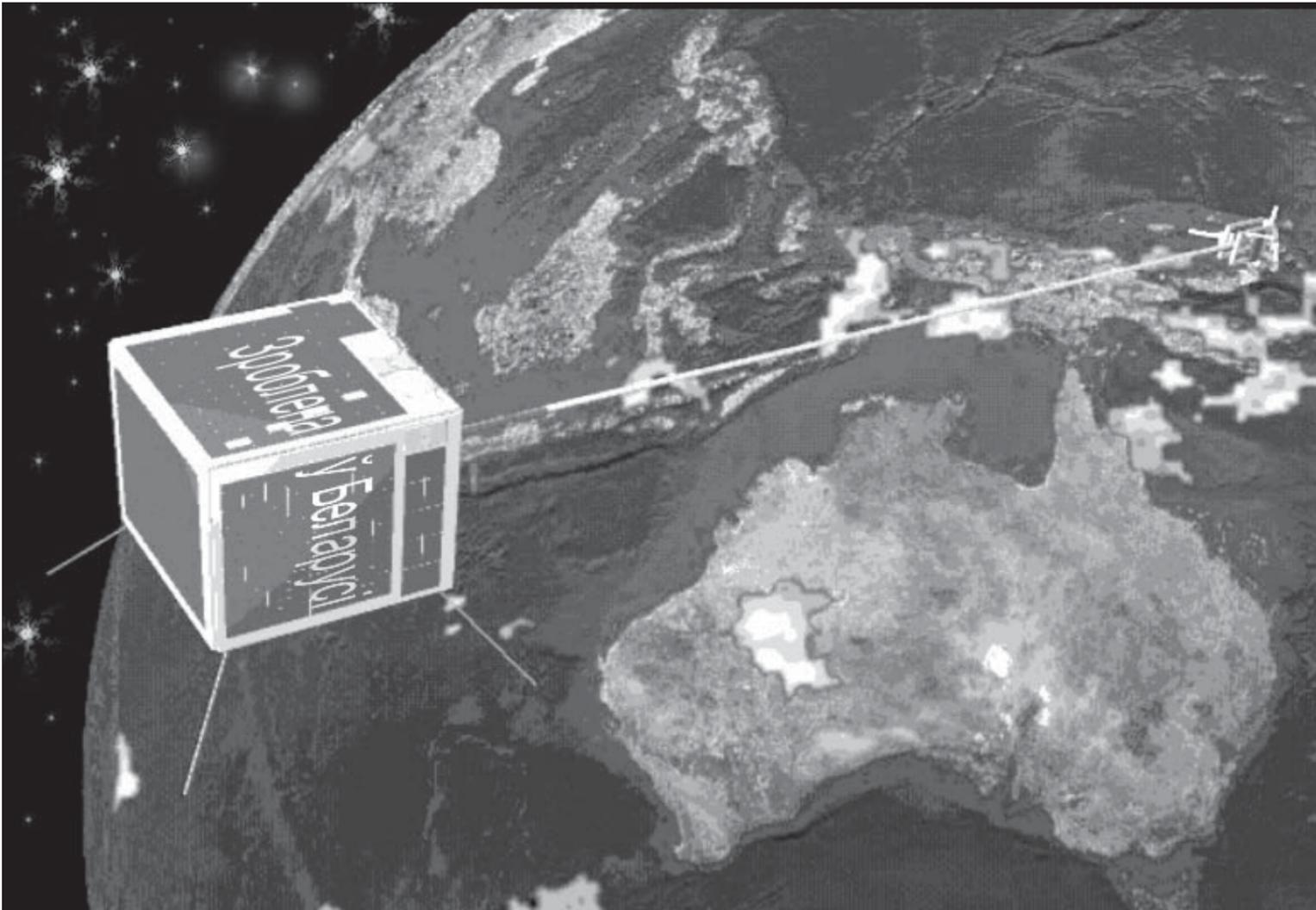
Падзеленая нацыя

Палякі па-рознаму ставяцца да сваёй ПНР'аўскай гісторыі. Сацыялагічнае дасьледаваньне, праведзенае на замову часопісу «Wprost», выявіла: 36% лічаць Куклінскага здраднікам, 34% — героем, 30% ня маюць свайго меркаваньня ў гэтай справе.

Зьбігнеў Бжазіньскі і Ян Новак-Езяранскі ўважаюць Куклінскага «першым афіцэрам Польшчы ў НАТО». Сам Куклінскі настойваў, што працаваў на амерыканцаў не дзеля грошай. А вось Лех Валэнса ў свой час назваў памілаваньне палкоўніка Куклінскага «палітычнай гульні камуністаў». Валэнса быў супраць рэабілітацыі Куклінскага: «Палкоўнік, які парушыў вайсковую прысягу, ня можа быць добрым прыкладам». Затое, як ні парадаксальна, прыхільнікамі рэабілітацыі былі прэзідэнт Квасьнеўскі і асабліва прэм'ер Мілер, экс-камуністы.

ХРОНІКА СУПРАЦІВУ

Міністар інфармацыі Ўладзімер Русакевіч 11 лютага падпісаў загад аб прыпыненні на тры месяцы выхад незалежнай газеты «Вечерний Столін». Падставы: газета «змяняла тэматыку» (заміж адпачывавай і вытворча-практычнай стала масава-палітычнай) і перайшла з дзёўжымой талі на расейскую, не паважаючы пра гэта ў Мінінфармацыі. Карэспандэнта газеты «День» **Анджэя Пісалніка** і карэспандэнта «Белорусской газеты» **Ірыну Чарняўку** 13 лютага з дапамогай міліцыі выдалілі з нарады ўпраўлення інфармацыі Гарадзенскага аблвыканкаму, дзе абмяркоўваўся плян ідэялагічных мерапрыемстваў на 2004 год. Карэспандэнтка «Белорусской деловой газеты» па Гомельскай вобласці **Ірына Макавецкая** 13 лютага атрымала папярэджаньне ад пракурора вобласці Алега Палавінкі. Яна апублікавала «матэрыялы судовай справы безь пільмовага дазволу судзьдзі і паставіла пад сумнеў яго незалежнасьць і законнасьць прынятага рашэння». 14 лютага, на дзень сьвятага Валянціна, перад пачаткам маладафронтаўскай акцыі-сьвяткаваньня былі затрыманьня **Павал Севярынец, Барыс Гарэцкі, Юлія Сіповіч, Арцём Ліцьвінаў, Андрэй Шырко, Аляксей Васілеўскі**. Іх завезлі ў Цэнтральны РУУС «для вызначэння асобаў», хоць перад затрыманьнем адзін зь міліцыянтаў сказаў: «Во! Севярынец зьявіўся!» 17 лютага падчас распаўсюду ўлётак у Менску былі затрыманьня **Любоў Кучынская і Аляксей Контар** — актывісты незарэгістраванага «Зубра»: іх пратрымалі 1 гадзіну ў Партызанскім РУУС і адпусцілі без складаньня пратаколу. Суд Ленінскага раёну Менску 18 лютага часткова задаволіў пазоў Сяргея Атрошчанкі да «**Народнай волі**»: не пагадзіўся на матэрыяльную кампенсацыю, але прымусіў газету надрукаваць абвяржэньне. Пазоў тычыўся інтэрвію з старшынём Саюзу габрэйскіх арганізацыяў і грамадаў Беларусі **Леанідам Левіным**, які назваў «бандыцкім учынкам» інтэрвію зь ім, што надрукавала газета Атрошчанкі «**Обозреватель**». Левіну ў тым інтэрвію прыпісалі, нібы ён назваў дэпутатаў Фралова й Навасяда антысэмітамі. Галоўны рэдактар «Народнай волі» Іосіф Сярэдзіч і сам Левін лічаць прысуд несправядлівым і маюць падаваць касацыйную скаргу.



КАЛІЖ АРЧУМА ЛІВЫ

Беларусь рыхтуецца да прарыву ў космас. За няпоўныя два гады навукоўцы мусяць распрацаваць і выпрабаваць унікальную апаратуру. Гэта ня толькі бізнэс-праект альбо новая нацыянальная ідэя, якую так актыўна шукае кіраўніцтва краіны. Гэта найперш важнае палітычнае мерапрыемства. У 2006-м пройдуць выбары прэзідэнта, і адзін з кандыдатаў збіраецца прыйсці першым да фінішу на нацыянальным касмічным спадарожніку.

У неба на «Сатане»

Беларуская касмічная праграма

Сума, у якую абыдзецца Беларусі касмічны праект, не афішуюцца. Зь неафіцыйных крыніцаў вядома пра 8—10 млн даляраў, якія плянуе ўкласці беларуская дзяржава. Фактычна сродкаў можа спатрэбіцца больш. Толькі вывад на арбіту аднаго кіляграма груза сёння каштуе каля 20 тыс. даляраў. Раней, калі спадарожнікі важылі каля 10 тонаў, а тэрмін іх «жыцця» не перавышаў трох гадоў, такую дарагую цацку маглі дазволіць сабе толькі супэрдыржавы. Цяпер у свеце поўным ходам ідзе працэс стварэння міні- і мікраспадарожнікаў, якія могуць важыць 40—200 кіляграмаў і функцыянаваць ня менш за пяць гадоў. У найбліжэйшыя два гады Беларусь плянуе запусціць у космас такі мікраспадарожнік, вагой у некалькі сотняў кіляграмаў.

Корпус расейскі, начыньне нашае

Канкрэтныя яго параметры стануць вядомыя ў сакавіку. 20 лютага расейская ракетна-касімічная кампанія «Энэргія», сумесна зь якой беларускія навукоўцы працуюць над спадарожнікам, мае абараніць эскізны праект. У сакавіку плянуецца комплексная абарона, дзе будуць «вызначаны асноўныя тэхнічныя рашэнні».

Корпус спадарожніка, плятформу, сыстэмы сувязі, навігацыі, арыентацыі, запуску і сам запуск забяспечвае расейскі бок. Беларуская будзе начыньне. Оптыка-электронны блёк спадарожніка, які забяспечвае прыём інфармацыі й здымкі зямной паверхні, вырабіць беларускае ААТ «Пеленг». Раней яно ўваходзіла ў БелОМА (Беларускае оптыка-мэханічнае аб'яднаньне), і яго прадукцыя выдатна зарэкамэндавала сябе на савецкіх касмічных апаратах. Каціруецца яна на сусветным рынку і сёння: у снежні 2003 г. Кітай запусціў спадарожнік зь пеленгаўскай оптыкай. На прасторы былога СССР «Пеленг» мае толькі

аднаго канкурэнта — завод у Краснагорску, у Расіі.

Удзельнікі праекту скардзяцца, што беларускае заканадаўства не прыстасаванае да міжнародных кантрактаў па інфармацыйных тэхналогіях, ня ўлічвае спецыфікі выканання такіх навуковых работаў. Праз гэта даводзіцца рабіць шмат узгадненняў, іншы раз — нават у Сідорскага. Такімі тонкасыямі займаецца Рабочая група па кіраванні праектам на чале з галоўным навуковым сакратаром НАН Сяргеем Жданком.

Касмічны піяр

Старт расейскай ракеты зь беларускім спадарожнікам запланаваны на снежань 2005 г. Навукоўцы ж спадзяваліся, што будуць мець на распрацоўку хоць бы тры гады. Але на кіраўніцтва дзяржавы не паўздзейнічалі ніякія іх аргументы. Стварыць і выпрабаваць унікальную апаратуру давядзецца ў рэкордна кароткі тэрмін. Сьпешка тлумачыцца проста: спадарожнік трэба запусціць да прэзідэнцкіх выбараў. У 2006-м ён мае стацца тым, чым былі ў 2001-м новыя станцыі мэтро і чыгуначны вакзал.

Цікаваць Аляксандра Лукашэнкі да касмічнай тэматыкі прагнулася ў 2002 г. Падчас наведвання ракетна-касімічнае карпарацыі «Энэргія» ў падмаскоўным Каралёве ён заявіў, што беларус абавязкова паляціць у космас. Але гэта хіба пад выбары-2011. А пакуль тое, прэзідэнт «касабіста курыруе» стварэнне спадарожніка.

Ужо ў пачатку 2003 г. на стале кіраўніка дзяржавы ляжала аналітычная запіска з Нацыянальнай акадэміі навук — абгрунтаваньне мэтазгоднасьці стварэння спадарожніка. Рэзалюцыю дакумэнт атрымаў станоўчую, і працэс праекту, якія лічылі, што для Беларусі спадарожнік — задаргага «цацка», замаўчалі.

І ў сакавіку 2003 г. у Менску адбылася нарада беларускіх і расейскіх навукоўцаў з удзе-

лам прэзідэнта. Галоўнай тэмай быў сумесны праект стварэння першага беларускага спадарожніка.

Цікава, што пошукам бяспройгрышных піяр-акцыяў, альбо «нацыянальнай ідэі» ў космасе, сёння займаецца ня толькі беларускі прэзідэнт. Джордж Буш у сваёй перадавыбарчай кампаніі таксама збіраецца актыўна выкарыстоўваць грандыёзную касмічную праграму, запланаваную на бліжэйшыя дзесяцігодзьдзі. Гэта і асваенне Месяца, і палёт амэрыканцаў на Марс. Украінскую касмічную праграму трымае пад кантролем Леанід Кучма. Сёлета ён ужо паабяцаў адправіць украінцаў на Месяц і на Марс, праўда, агаварыўся, што ня ўсіх. Калісьці Кучма ачольваў галоўнае канструктарскае бюро «Паўднёвае» ў Днепропетровску, якое якраз і займаецца нацыянальнай касмічнай праграмай. Нават Уга Чавэс гаварыў пра вэнэсуэльскі спадарожнік: маўляў, сам у космас не палячу, а апазыцыю магу запусціць.

Кругом выгады

Спадарожнік хутка акупіцца. Здымкі зямной паверхні, якія праз два гады пачнуць паступаць зь беларускага спадарожніка, павінны эканоміць немалыя бюджэтныя сродкі. Цяпер адзін здымак з чужога спадарожніка каштуе нам ад 1500 да 5000 даляраў. А інфармацыя патрэбная пастаянна. Каб яе мець, неабходна штогод набываць ліцэнзію за 1,5 млн даляраў.

Наш спадарожнік будзе знаходзіцца на арбіце вышынёй каля 500 кілямэтраў. Сэанс сувязі зь ім мае адбывацца штодня з 11 да 12-й. Здымаць тэрыторыю Беларусі спадарожнік зможа тры дні запар, чацьверты выпадае праз траекторыю палёту. На добры толк, Беларусі патрэбная арбітальная групоўка спадарожнікаў, але цяпер гэта нерэальна. Навукоўцы ба- чаць выхад у каапэрацыі і абмене інфармацыяй з замежнымі спадарожнікамі. Заманліва, што наш спадарожнік зможа рабіць здымкі

любога пункта Зямлі.

«Сёння ўвесь свет ідзе па шляху развіцця інфармацыйных тэхналогіяў, — кажа адзін з удзельнікаў праекту. — Інфармацыя зьяўляецца і таварам, і стратэгічнай сыравінай. І многія краіны сьвету вельмі актыўна ў гэтым кірунку працуюць, укладваюць вялікія сродкі. Разумеюць, што без інфарматызацыі, без інфармацыйных тэхналогіяў сучаснае грамадства пабудоваць нельга. Гэта ня толькі сыход ад папярвых тэхналогіяў, але і альтэрнатыўная крыніца атрымання інфармацыі».

Карова на арбіце

Наш спадарожнік афіцыйна называецца «Беларускі касмічны апарат». Нехта з расейскіх калегаў парадзіў назваць яго «БелКА». Спачатку гэта была працоўная вэрсія, але яна прыжылася — нічога лепшага так і не прыдумалі. Хоць Белкамі ў Беларусі найчасцей называюць кароваў. Але яшчэ ёсьць час, каб прапанаваць для першага нацыянальнага спадарожніка лепшую назву.

Запуск беларускага спадарожніка будзе здзяйсняць расейскі «Касматрас». На арбіту «БелКА» будзе выведзеная слаўтай стратэгічнай ракетай «Сатана». У мэтах эканоміі ракета-носібіт «штурхне» адразу 6—7 спадарожнікаў, сярэд іх і наш. Гэта скароціць Беларусь выдаткі на запуск у дзесяць разоў.

Падрыхтоўка да старту звычайна праводзіцца грунтоўная і можа расцягнуцца на паўгоду. Тут маюць значэнне мэтаўмовы, стан магнітнага поля Зямлі й атмасфэры. Запускаць спадарожнік плянуюць з Байкануру, але і гэта будзе ўзгадняцца. «Сатана» яшчэ ніводнага разу не падвяла. Зрэшты, на выпадак аварыі беларускі касмічны апарат застрахуюць. Так што ўсе страты кампэнсуюцца. Апроч, хіба, галоўнае: сапсаванага перадвыбарнага эфэкта.

Алег Тачоны

Сяргей Залаты: У тым ліку і ваенныя задачы

На пытанні карэспандэнта «НН» адказвае дырэктар прадпрыемства «Геаінфармацыйныя сістэмы» Сяргей Залаты.

«НН»: Чаму праект атрымаўся беларуска-расейскі, а не беларуска-кітайскі, беларуска-амерыканскі?

Сяргей Залаты: Мы былі абмежаваны тым, што хацелі абавязкова прыцягнуць да працы над гэтым праектам сваіх спецыялістаў. А тыя ж кітайцы паставілі б умову, што будуць усё рабіць самі, ставіць на беларускі спадарожнік сваю апаратуру... І тым ня менш, мы рассылалі інфармацыйныя лісты ў Кітай, Украіну і Расею, бо яны маглі выставіць за працу цэны, якія былі б для нас «пад'ёмнымі». А адпраўляць запыт у ангельскія ці амерыканскія фірмы было бессэнсоўна. Бо там цэны ў 2—3 разы вышэйшыя. Мы атрымалі афіцыйныя адказы. Па гэтым пытанні працавала камісія, якая ўсё прааналізавала і зрабіла выбар на карысць Расеі.

«НН»: У Расеі найтанней?

С.З.: Нас задаволілі цэны, а па-другое, у супраць з Расеяй ёсць перспэктыва. Расея стварае сваю арбітальную групоўку спадарожнікаў, з ёй мы можам дамовіцца на льготных умовах пра абмен інфармацыяй. Акрамя таго, вырашаецца праблема з цэнтрам кіравання спадарожнікам (ужо ёсць дамова). Патрэбная інфраструктура па кіраванні будзе каштаваць даражэй, чым сам спадарожнік, і яе ў Беларусі няма. Ствараць для аднаго спадарожніка — немэтазгодна. А цэнтар плянавання ў нас будзе свой.

«НН»: Ці можа беларускі спадарожнік выкарыстоўвацца ў ваенных мэтах?

С.З.: Сёння любыя касмічныя тэхналогіі — гэта тэхналогіі падвойнага прызначэння. Калі згадаць вайну ў Югаславіі, апэрацыю ў Іраку, дык краінамі НАТО падчас канфліктаў выкарыстоўвалася інфармацыя практычна з усіх касмічных апаратаў. Беларускі спадарожнік будзе здольны выконваць і ваенныя задачы. Любая дзяржава не была б дзяржавай, каб не адстойвала сваіх інтарэсаў.

Але найперш спадарожнік будзе выкарыстоўвацца ў мірных мэтах. Напрыклад, сёння ў Эўропе высыхаюць лясы. Паводле ацэнак Камітэту лясной гаспадаркі, штогод ад гэтага Беларусі губляе некалькі мільёнаў дзяляраў. Працэс гэты пачынаецца з верхавіны дрэва. І ў залежнасці ад таго, у які момант вызначаны тэрыторыі, што высыхаюць, можна плянаваць вырубку лесу. Пакуль для гэтых мэтаў выкарыстоўваюцца найперш самалётныя здымкі, але выдаткі на іх выходзяць вялікія. У Беларусі таксама існуе вялікая праблема абнаўлення тапаграфічных картаў. Ва ўсім сьвесе дзеля гэтага выкарыстоўваецца касмічная інфармацыя.

«НН»: Як хутка акупіцца праект?

С.З.: Тэрмін гарантыйнай эксплуатацыі спадарожніка складае пяць гадоў. За гэты час ён і павінен акупіцца.

«НН»: І што далей? Ці будзе працягвацца беларуская касмічная праграма?

С.З.: Сёння ствараецца беларуская касмічная сістэма дыстанцыйнага зандажу Зямлі. А спадарожнік зьяўляецца адным

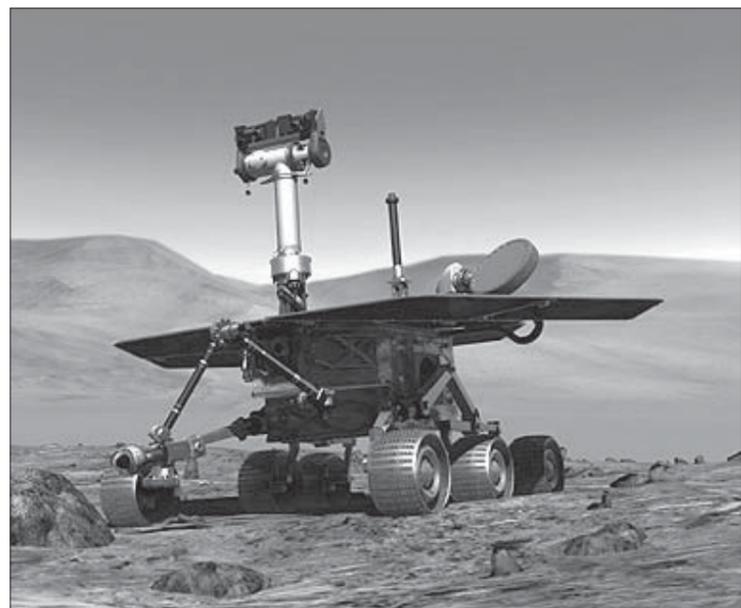
з яе кампанэнтаў. Гэтая сістэма будзе прымаць інфармацыю ня толькі з нашага спадарожніка. Ужо ў канцы году мы забяспечваем шэраг спажывцоў касмічнай інфармацыяй з дастаткова вялікай колькасці спадарожнікаў, напрыклад расейскага «Мэтэору» альбо амерыканскіх «NOAA» і «TERRA».

Мы разглядаем саму праграму стварэння беларускай касмічнай сістэмы як нейкую прыступку, на якую можна вывесці беларускае грамадства, бо ў яе рамках плянуецца і адукацыйны блёк. Людзей трэба вучыць, ім трэба паказваць, як з гэтай інфармацыяй працаваць, як ёй можна карыстацца. Сёння вельмі нямногія кіраўнікі, у тым ліку і высокага ўзроўню, уяўляюць сабе, што рабіць з касмічнай інфармацыяй. Калі мы рыхтавалі праект і яшчэ распрацоўвалі канцэпцыю, разаслалі практычна ва ўсе міністэрствы і ведамствы рэспублікі прапанову паведаміць пра іх патрэбы ў інфармацыі з космасу. Пасля гэтага тэлефанавалі людзі і пыталіся: «А што гэта такое?»

Гутарыў Сяргей Ёрш



АНДРЭЙ ЛІНКЕВІЧ



WWW.NASA.GOV

Як Кавалёнак пераемніка шукаў

Беларусы не былі ў космасе ўжо 23 гады

Пасля рэалізацыі праекту нацыянальнага спадарожніка паўстане патрэба выправіць у космас беларуса. Ужо амаль чвэрць стагоддзя мы не дасягалі касмічных вышыняў.

Першымі беларускімі касманаўтамі былі Пятро Клімук з Берасцейшчыны і Уладзімер Кавалёнак з-пад Крупак. 23-гадовы лётчык Клімук быў залічаны ў атрад савецкіх касманаўтаў у 1965 г., праходзіў падрыхтоўку, але толькі ў 1973 г. здзейсніў першы палёт. Усяго ў космасе пабываў тры разы, апошні раз — у 1978 г., калі на арбітальнай станцыі «Саюз-6» сустрэў... земляка Уладзімера Кавалёнка. Для Кавалёнка гэта быў ужо другі палёт, а апошні раз ён паляцеў у 1981-м. Пасля беларусаў у космасе не было.

Пятро Клімук 12 гадоў узначальваў Цэнтар падрыхтоўкі касманаўтаў імя Гагарына, але летась сышоў. Кажы, што рапарт напісаў сам — лічыць, што трэба саступаць месца маладзейшым. Цяпер працуе дарадцам у Расейскім авіяцыйна-касімічным агенстве. Але, што дзіўна, толькі ад карэспандэнта «НН» Клімук упершыню пачуў аб праекце стварэння беларускага спадарожніка.

«Зь беларусаў на касманаўтаў цяпер ніхто не рыхтуецца, — гаворыць сп.Клімук. — Летась у Цэнтар падрыхтоўкі касманаўтаў нікога не набіралі, і сёлета сярод дзесяці адабраных хлопцаў няма



ЖЭЛЕЗНЯКОУ АЛІКСАНДАР

ніводнага беларуса, як, дарэчы, і ўкраінца. Затое ёсць два казахі...» У чым прычына, ён ня ведае. Адзначыць толькі пагаршэнне беларуска-расейскіх адносінаў у апошні час.

Яшчэ два гады таму сытуацыя з маладымі беларускімі касманаўтамі была больш аптымістычнай. Тады пра перспэктывы палёту ў космас беларуса казаў Аляксандар Лукашэнка. Відасьць, ён на кагосьці альбо на штосьці разлічваў. Магчыма, на Уладзімера Кавалёнка, які ачольваў Вайскова-паветраную інжынэрную акадэмію імя Жукоўскага. Бо менавіта Кавалёнак надумаў паслаць беларуса ў космас. У пачатку 2002-га ў Маскве ён пра гэта гаварыў з Лукашэнкам, адбылася размова і з Уладзімерам Пуціным.

У красавіку 2002-га У.Кавалёнак распавядаў мне, што ў Вайскова-паветранай інжынэрнай акадэміі імя Жукоўскага навучаюцца больш за дзесяць беларускіх хлопцаў. «Сярод іх ёсць курсанты, якія, магчыма, паспрабуюць сябе на касмічным шляху», — аптымістычна казаў генэрал-палкоўнік. Але неўзабаве яго адправілі на пэнсію, і ён ужо ня мог апекавацца землякамі.

Сяргей Ёрш

Ці па кішэні Амэрыцы?

Амэрыка ўзнаўляе найбольш амбітную за апошнія трыццаць гадоў праграму даследавання космасу. Найперш місія накіруецца на Месяц, а потым на Марс.

Падрабязнасці праграмы пакуль застаюцца таямніцай. Аднак супрацоўнікі амерыканскага агенства даследавання космасу NASA ўжо паведамілі, што місія на Месяц пачнецца ў 2018 г. Падкрэсліваецца, што палёт неабходны дзеля падрыхтоўкі да магчымай місіі на Марс. На Месяцы можна будзе выпрабаваць і адладзіць тэхналогіі й абсталяваньне для палёту на Чырвоную плянэту. Яшчэ адзін пункт касмічнае праграмы ЗША — заснаваньне сталай касмічнай станцыі на Месяцы.

У 1961 г. Кенэдзі абвесьціў, што да канца дзесяцігоддзя амерыканцы высадзяцца на Месяцы. 20 ліпеня 1969 г. туды прызямліўся Ніл Армстрэнг. Да сьнежня 1972 г. амерыканцы наведвалі Месяц яшчэ пяць разоў.

Амерыканская праграма была прыпыненая 1 лютага мінулага году, пасля выбуху карабля «Калюмбія» й гібелі астранаўтаў. Ад таго часу NASA нікога не высылала ў касмічную прастору. Многія кангрэсмены, уражаныя катастрофамі «Калюмбіі» ды «Чэлэнджэра» і клопатамі Расеі ў фінансаванні будаўніцтва станцыі, раіць ураду адмовіцца ад касмічных амбіцыяў. Штогадовая бюджэтная камісія Кангрэсу абразала выдаткі для NASA, падкрэсліваючы, што тыя грошы патрэбныя краіне, а касмічныя даследаваньні каштуюць задорага.

Руслан Равяка



Піцер. Summary



У Піцеры не разумеюць беларускае мовы, але перапытваюць і цікавяцца, адкуль вы.

Горад знаходзіцца з Магілёвам на адным мэрыдыяне на адлегласці 834 км на поўнач. Гэта другі горад Расеі паводле насельніцтва і першы горад па колькасці беларусаў. Іх там каля 3%, значыць, 150 тыс. Пры ўездзе — надпіс: «Санкт-Пetersбург. Город-герой Ленинград». І гэта савецка-расейская дваістасць тут усюды. Ня зносяць савецкіх помнікаў, на прыколе стаіць «Аўрора», і ходзіць па вуліцах маскарадна Пётар. Тут, дарэчы, тры культывавы асобы: Пётар, Ленін і Пуцін. Прадаюцца дыванкі з Пуціным у кіману, Ленін на майках годна трымае хвігу. А я набыў запалкі з Пятром. Кумір расейскае імперыялістычнае моладзі спаліў мой Магілёў і спрычыніўся да выбуху ў Полацкай Сафіі.

У Піцеры шмат турыстаў, палова зь іх немцы, а чвэрць кітайцы. Тут самае глыбокае ў сьвеце мэтро — на эскалятары ехаць хвіліны чатыры. І вельмі бруднае й сьмярдзючае, з алькаголікамі і жуйкамі на лавах.

У Піцеры не разумеюць беларускае мовы, але перапытваюць і цікавяцца, адкуль вы. У Эрмітаж (па-французску — «месца для самоты») забаронена праносіць усялякую вадкасць, каб псых які, крыў Божа, не панішчыў карціны кіслатою. Зімовы палац быў пабудаваны на аснове праекту Нясвіскага замку. У Піцеры можна сустрэць беларускія аўтобусы МАЗы, а некаторыя зь

іх пераабсталяваны пад грамадзкія прыбіральні. У ваход — 700 рублёў на нашыя.

Піцер — вялікі горад. І дваісты. Цудоўны і шакуючы. Прывабны і бруднаваты. Шкада волькі, што беларусаў там я так і не пабачыў.

**Павал Чумакоў,
Пецябург—Магілёў—Менск**

Ліцэй: паўгоду ў падпольлі

На дварэ месяц люты. Насамрэч не такі ён люты, ва ўсякім разе, параўноўваючы з нашым «лютым летам». Але ўсё прайшло, Ліцэй жыве. Мы засталіся разам і дажылі да гэтага месяца, пратрымаліся паўгоду ва ўмовах, цалкам накіраваных супраць нас. А гэта ўжо пра нешта кажа.



Падчас абароны, а пасля — экстрэмальнай вучобы імя Ліцэю абрасло разнастайнымі эпітэтам, накітал «няскораных», «героі», і так званы «ліцэйскі дух» стаў для многіх людзей прыкладам жыццёвай прыныцыповасці й мэтанакіраванасці. Ліцэй надаў веры ў лепшую будучыню, і, упэўнены, назіраючы за мужнасцю маладзёнаў, нават самы хранічны пэсыміст значыў бы, што ня ўсё згублена.

Прайшло паўгоду. Паўгоду на вуліцы, якія змянілі Ліцэй назаўжды. Ліцэй стаў больш сур'езным: не зажалі шнары ад летняй барацьбы, не засохлі сьлёзы ад разьвітання зь некаторымі дзецьмі, не дадало гона-

пошта рэдакцыі

ру выгнаньне з будынку й вымушанае бадзяньне па горадзе бяз права нармальнага жыцця — волькі што зрабіла зь Ліцэем улада. Выкладнікі нэрвуюцца за навучэнцаў, моладзь перажывае па страчаным будынку й творчых магчымасцях, бацькі — за лёс дзяцей. Уся гэта нэрвоўнасць напружвае ліцэйскае жыццё, стасункі, дый ці магчыма адчуваць сябе лепей, калі з табой абыходзяцца, як з апошнім вулічным сабакам, пазбаўляючы дому, усяго настолькі роднага й блізкага.

Каб любіць Беларусь і паважаць свой народ, неабавязкова вучыцца ў Ліцэі, слухаць лекцыі па літаратуры Лявона Баршчэўскага, дастаткова верыць, быць упэўненым у сабе й не спыняцца на дасягнутым. Ліцэйцы навучылі нікога не баяцца, ісьці да канца й быць прыныцыповымі. Вазьміце іх за прыклад.

Паўгоду навучылі мяне не здавацца й трымацца разам з аднадумцамі. Кіравацца праўдаю, жыць вераю ў свае сілы, працаваць дзеля будучыні маёй краіны. Я не хачу жыць у дзяржаве, дзе дзяцей б'юць дубінкамі за тое, што яны нешта любяць. Я не хачу жыць у краіне, дзе сьмяюцца з маёй мовы, ненавідзяць маю культуру й хочучь хутчэй куды-небудзь змыцца. Таму я змяню гэтую краіну, зраблю такой, якой бачыў у мроях, пра якую чытаў у падручніках, — моцнай, прыгожай, паважанай у сьвеце. Я веру ў сябе, у сваіх сяброў, у Ліцэй, у Беларусь. Досыць! Прайшоў час жыць так, як хочам мы!

Франак Вячорка, Менск

А на форуме...

4 лютага зайшоў на форум Вашае (ці, лепей, Наше) паважанае газэціны і ўбачыў тое паскудства, якое Вы і самі, вядома, бачылі. Хацелася б параіць Вам абмежаваць доступ на форум паролем, адзіным для ўсіх карыстальнікаў, але які б друкаваўся толькі ў папярэвым варыянце і мяняўся раз на месяц. Напрыклад: хочаш зайсьці на форум — чытай друкаваны нумар. Тыя ідыёты, якія забрудзілі форум 4 лютага, наўрад ці калі-небудзь трымалі ў руках «Нашу Ніву».

З павагай, Чыгач

Даражэнькія, будзьце мужчынамі!

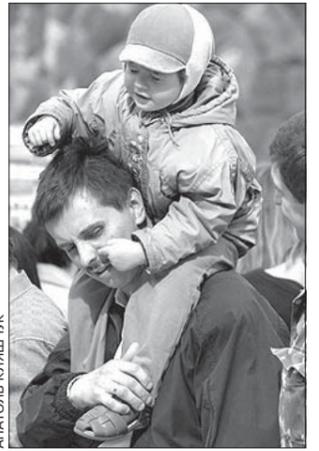
Памятаеце цудоўны верш Самуіла Маршака, які мы ўсе праходзілі ў школе? Як юнак уратаваў маленькую дзяўчынку з польмя? «Ищут пожарные, ищут милиция...»

Мне было восем гадоў, калі я, прачытаўшы верш, закахалася ў гэтага юнака, які назаўсёды стаўся для мяне сымбалам мужнасці. Я ўжо ўсьведамляла сваю прыналежнасць да жаночай паловы чалавечтва і на свой лад марыла аб каханьні. Я была ўпэўнена, што, калі вырасту, абавязкова сустрэну гэтага дужага хлопца. Зь ім прайду праз усе нягоды, усяго дамагуся, аб чым толькі мару, люблю вяршыню заваюю. А калі я стамлюся, заўсёды побач будзе гэтае плячо, да якога можна прытуліцца. І ўсё жыццё я чакала, шукала, выглядала яго. Колькі разоў здавалася — гэта ён, і я складала да яго ног усе скарбы сваёй душы! І кожнае расчараваньне пакідала чарговую рану на сэрцы.

Прайшло жыццё, а гэтая сустрэча так і засталася няспраўджанай марай. Усе вяршыні давалася заваўваць у адзіноце, хоць быццам і адзінокай не была. Звалілася, бывае, ад ператамленьня, але нічога, адляжылася — і наперад.

А як глянеш навокал, дык бачыш, што такіх, як ты, дужа багата! Дастаткова ўспомніць абвал перабудовачнага часу, калі аўтобусы з «тарбэшнікамі» ехалі ў Польшчу. Трэ было некай стоваць канцы з канцамі, дзяцей ставіць на ногі. І колькі, вы думаеце, было мужчын у тых страшнючых аўтобусах? Чалавек пяць—сем. На 35 пасадачных месцаў. Дый з тых мя сьмяяліся, глядзячы на іхнае недарэчнае гандляваньне: нашто ехаў і што жонцы прывязе, калі не «прасыхае». Вядома, былі і выключэнні, але толькі як выключэнні.

Калі я сустракаю маладых мужа і жонку і яна нясе на руках чатырохгадовага хлопчыка, апранутага ў зімо-



АНАТОЛЬ КЛЯШЧУК

вья боты і куртку, а муж побач ідзе ўлегцы, я разумею: у гэтай маладзіцы не адзін хлопчык, а два. І кожнаму патрэбна мамка, каб выпіраць ім соплі. Калі я бачу, як у тралейбусе жанчына сярэдніх гадоў клапатліва ўсаджвае свайго састарэлага «героя», распынаючы астатніх, і ён успрымае гэта як належнае, мне разумела, што, нягледзячы на гады, гэта таксама саплывы хлопчык у кароткіх штоніках з мамкай.

Побач са мной працуюць мужныя жанчыны, якія на свой невялікі заробак змудраюцца «цягнуць» нават двух вучняў, а то й студэнтаў пры жывым бацьку. А той паабяцаў пасля разводу: аліменты мець не спадзявайся.

Але хопіць доўжыць бясконцыя прыклады сумнага «геройства». Хачу звярнуцца да нашых мужчын. Даражэнькія, будзьце мужчынамі! І ня толькі пад коўдрай! У кожны момант жыцця памятайце — вы мужчыны! Над усімі вамі вісіць праектыў Эдыпаў комплекс. І пераадолець яго — заклад і нашага, і вашага шчасьця. Нядаўна я спыталася ў адной знаёмай: «Ты шчаслівая за сваім мужам?» Яна адказала: «Я ніколі пра гэта не гавару, але ты спыталася і я прызнаюся: я такая шчаслівая, што сама сабе зайдрасчу».

Мужчыны! Вы павінны адсекчы пулавіну псыхалагічнай залежнасці ад дзіцячага стану, і такіх прызнанняў, я ўпэўнена, вы пачуеце шмат!

Галіна Люмарова, Віцебск

«Ні рубля паразытам!» (№5, 2004)

Колькі б ні ўтваралі «пяцёрка з плюсам», якую б тлустую рысу ні праводзілі пад мінулым, пакуль гэтая зграя паразытаў будзе пры ўладзе — Беларусі ня жыць!

**Б.Дырында, В.Сяло,
Сьвіслацкі раён**

Зьнікненне тэлепраграмы са старонак «НН» мяне ніколі не засмуціла. Мы, жыхары рэгіёнаў, страцілі ад гэтага меней за менчукоў. Тэлепраграмы сталіцы і правінцы розняцца. Большасць тэлеканалаў у Сьветлагорску транслююцца мясцовай тэлестанцыяй. Летась глядзелі мы і «ТВ-Палёнію», і «Культуру», РТР, НТВ, а да зьяўленьня «Ладу» — і ОРТ.

Ніводнага з названых вышэй каналаў цяпер няма. Асабліва шкада «Палёнію». Замест РТР ідзе цяпер РТР «Планета»: тое, што Масква транслюе на Сібір. Як жартуюць нашыя дасьціпнікі, глядзім тэлевізію для чукчаў. Замест НТВ і «Культуры» ідуць праграмы ТДК і нейкі «ТТ Віясат». Глядзец на тых

каналах няма чаго. Пераважаюць тэлешоў, кшталту сумнавядомых «Вокнаў». З 1 да 7 студзеня вечарамі на тых каналах паказвалі сучасную эротыку, але пасля «пратэстаў грамадзкасці» ў мясцовую вэртыкаль эратычна праграмы зніклі.

У Менску ж можна цэлыя суткі глядзець і «Euronews», і «Eurosport», і іншыя добрыя праграмы. Відаць, на тое мы і правінцыя! Пра якасць беларускіх праграмаў гаворыць не даводзіцца. Гляджу ў асноўным «Euronews» на «Ладзе» ды прагнозы надвор'я, хоць і тыя, у параўнанні зь мінулым годам, пагоршалі. Абяцанай на «Ладзе» беларускай мовы становіцца ўсё меней.

Не смуткуйце дзеля немагчымасці друкаваць тэлепраграму. А на тых старонках друкуйце іншыя матэрыялы, упэўнены, іх у рэдактарскім партфэлі хапае. Чытачоў «Нашае Нівы» не памене!

І ні «лукеранкі» паразытам!
**Вадзім Болбас,
Сьветлагорск**

Я вельмі рад за Вашы дзеянні ў адносінах да паразытаў народных, якія рашылі грабіць людзей пасярод белага дня. 5 мільянаў 25 тысячаў рублёў за тэлепраграму хоча ўвара-

ваць у народ Беларусі тэлеграфнае агенцтва. Гэтыя людзі ўжо апаздалі ў Навінкі. Чалавек, які ўжо сашоў з ума, да такой дурасці ня змог бы дадумацца. Я пасьледнія гадоў 10 Беларускага тэлевідзеньня не гляджу, там абсалютна няма чаго глядзець акрамя аднаго ліца, якое вельмі добра вешае лапу на вушы, т.е. хлусіць.

Старонка, якая аслабдзілася — вельмі добра, больша пішыце пра вялікага мысліцеля-пісацеля Васіля Быкава, якому летам споўніцца 80 гадоў. Гэта вялікі вялікі патрыёт, усю сьведому жыцьне сражаўся за справядлівасць, ніколі ня хлусіў, волькі з такіх людзей трэба браць прыклад у жыцці нашай маладзёжы.

Я, пакуль жыву, буду рабіць усё, каб мая ўнучка і ўнукі былі падобнымі на вялікага пісацеля Васіля Быкава.

Вялікая вам, гаспадары і гаспадыні «Нашай Нівы», дзякуй за Вашу цяжкую працу ў цяперашні час, а час вельмі цяжолы.

**Анастас Семяновіч,
Бараўляны**

Падтрымліваю Трусава...

Дзякуй Вам за добры на-

строй і надзею на тыдзень, бо расьцягваю задавальненне ад пятніцы да пятніцы.

Пішу ўпершыню. Хачу падтрымаць шануюнага старшыню ТБМ Алега Трусава, зь якім цалкам згодна. У артыкуле «Хто баіцца дыялёгу апазыцыі з уладамі?» ён піша: «Апазыцыя павінна ня толькі ўвесць час ляць уладу і кожнае лета казаць, што зямой «стануць фабрыкі і заводы», а ўмець і пахваліць яе асобных прадстаўнікоў за добрыя справы. Напрыклад, за адбудову менскай Ратушы альбо за адмову ў ліпені 2003 г. пераходзіць на безнаўны расейскі рубель» («НН» ад 6 лютага).

Ведаеце, як я стала чытаць Вашу газету? Мой сябар завёў мяне ў шапік і купіў мне «Нашу Ніву». Можна праўда Алега Трусава, які піша, што трэба ў час падпісной кампаніі раздаваць людзям квіткі на патрэбную газету. Газету Вашу чытаю вельмі даўно, гадоў восем. Прайшло шмат часу, многа адбылося падзей. У мяне расьце маленькі беларускі Ян, яму цяпер 5 гадоў і 8 месяцаў. Адна бяда — школы ў Сухараве беларускамоўнай няма, але будзем спадзявацца на лепшае, волькі сьце знойдзем.

Ала Паўлючык, Менск

НАЎЗДАГОН

Яшчэ пра Чорнага й Градзітар

У надрукаваным у №3 «НН» артыкуле «Яшчэ пра Барысенку, Чорнага і Букчына» спадарыня Ірэна Касцюк дапусьціла недакладнасьць у трактаваньні майго артыкулу, зьмешчанага ў газэце «Народная воля» 5 лістапада 2003 г. Яна беспадстаўна сьцьвярджае, што ня ўсё, аб чым паведаміла мне настаўніца-пэнсіянерка Любоў Аронова Градзітар, адпавядае сапраўднасьці. І выстаўляе адзін факт, пра які ў маім артыкуле і гамонкі няма. Што Кузьма Чорны 24 чэрвеня 1941 г. ня мог быць ва Ўруччы. Але ў маім артыкуле гаворыцца толькі пра тое, як

ён са сваёй жонкай і дачкой, пасля таго як іх дом разбурыла бомба, прыйшоў у дамок Градзітараў палізу Опэрнага тэатру. А там акрамя 13-гадовай Любы, яе цёткі і стрыечнай сястры Аленкі нікога не было: бацька знаходзіўся ў камандзіроўцы, маці, выхавальца дзіцячага садка, у летнім лягэры ва Ўруччы. А таму як вакол дома Градзітараў усё гарэла, ірваліся бомбы, то Кузьма Чорны павёў усіх за горад. Правёў яшчэ зь які кілямтар і з жонкай, дачкой знік у нагоўпе бягучых людзей. Аб гэтым падрабязна гаворыцца ў маім артыкуле. Шкада, што спадарыня Касцюк няўважліва яго прачытала. Не адмаўляю, што Чорны нёс яе на руках, але гэта ўжо другая гісторыя з таго страшнага дня 24 чэрвеня 1941 г.

Міхась Тычына, Слуцк

«НН» з радасцю друкуе ў газэце і на сайце www.nn.by чытацкія лісты, водгукі і меркаваньні. З прычыны вялікага аб'ёму пошты, мы ня можам пацьвярджаць атрыманьне Ва- шых лістоў, ня можам і вяртаць неапублікаваныя матэрыялы. Рэдакцыя пакідае за сабой права рэдагаваць допісы. Лісты мусяць быць падпісаныя, з пазнакай адрасу. Вы можаеце даслаць іх поштай, электроннай поштай ці факсам. Наш адрас: а/с 537, 220050, Менск. E-mail: nn@promedia.by. Факс: (017) 284-73-29.

ГЭТЫ ФІЛЬМ ПРА НАС

Гутарка зь Віктарам Асьлюком

Нёман падмывае хаты, а іх старыя насельнікі штогод перапраўляюць кароў на выспу. Былы клоўн, выжыўшы пасяля аварыі, выбівае на камянях крыжы — як пакліканьне. У напаяўнай вёсцы жыве маладая сям'я зь дзіцём. Рэжысэр Віктар Асьлюк вывучае скрыжаваньне традыцыйнае культуры і сучаснасьці. Шчымлівая штодзённасьць на экране не саступае кадрам з клясычных кінашэдэўраў. За фільм «Мы жывём у краі» аўтар летась быў намінаваны на прыз Эўрапейскае кінаакадэміі.

«НН»: Вы першы беларускі рэжысэр, намінаваны на прыз Эўрапейскай кінаакадэміі. Што гэта за арганізацыя?

Віктар Асьлюк: На прыклад Амэрыканскай кінаакадэміі ў 1978 г. была створаная Эўрапейская. Першы прэзыдэнт яе быў Бэргман, а сёньня — Вім Вэндэрс. Арганізацыя аб'ядноўвае 1600 кінематографістаў з усіх эўрапейскіх краінаў. Карацей, усе ведаюць амэрыканскую кінаакадэмію і яе «Оскар». Вось тое самае, толькі ў Эўропе.

«НН»: Вашая карціна канкуравала з «Догвілем»?

В.А.: Не. Мой фільм — зусім іншая намінацыя — кароткі мэтар. Але дзякуючы гэтай намінацыі карціну паказвалі шотыдзень у розных краінах, на розных фестывалях.

«НН»: Вы таксама галасуеце за найлепшыя фільмы?

В.А.: Так. Як сябар кінаакадэміі, сёлета галасавалі за той самы «Догвіль» Трыера.

«НН»: Некаторыя крытыкі называлі Вашыя карціны фільмамі сьлёзаў і плачу. Калі завастрыць сьцьверджаньне, то ці ня ёсьць вашыя фільмы «Мы жывём у краі», «Кола» нейкай кансэрвацыяй стану «гнилой хаткі», які крытыкаваў яшчэ Вацлаў Ластоўскі на пачатку XX ст.? Фільмы — як плач і сьлёзы над няшчаснай доляй?

В.А.: Мой дэбютны фільм так і называўся — «Сьлёзы блуднага сына». Я наўна хацеў разам зь Генадзем Сагановічам і Віктарам Шалкевічам адарвацца ад гэтай традыцыі плачу беларускага і зрабіць такі злосны — калі не аптымістычны, тады проста злосны — фільм пра гісторыю войнаў у Беларусі... І ў мяне ня выйшла. Эмоцыі перамаглі, і зноў паўстала наша адвечная песня беларуская.

Я ў прафэсіі крочу за сваімі пачуцьцямі хутчэй, чым за думкамі. Многія рэчы адчуваю, а не прадумваю, бо прадуманая рэчаіснасьць часам для мяне менш дакладная.

«НН»: У Вашых карцінах ёсьць боль сыходу. Сыходзіць вёска, якую падмывае Нёман, — і гэта незвычайна прыгожа; сыходзіць старыя. І ці ня ёсьць у такім выпадку сьмерць існасьцю дакумэнтальнага кіно? Ці не зьяўляюцца гэтыя сыход і сьмерць наплечнікамі дакумэнталіста?

В.А.: Не... Я думаю, што дакумэнталісты, і ня толькі дакумэнталісты, часам спэкулююць на тэме сьмерці і ўпадаюць у такую нэкрафілію. Бярэцца аўтарытэт сьмерці, і гэта быццам дадае аўтарытэту фільму, ускладняе сэнс.

Я стараюся зафіксаваць толькі час, які сыходзіць. Ня тое, што сыходзіць, а тое, што стварае своеасаблівае адчуваньне часу. Вядома, гэтыя бабкі, сканчаецца іхні век... Я ўсімі сіламі стараюся зафіксаваць час іх існаваньня. Ня проста час, а канкрэтны час існаваньня васьмі людзей, васьмі гэтых твараў — тое, што заўсёды будзе паўтарацца і заўсёды будзе сыходзіць. Гэта важны момант кінематографіі — магчымасьць зафіксаваць час.

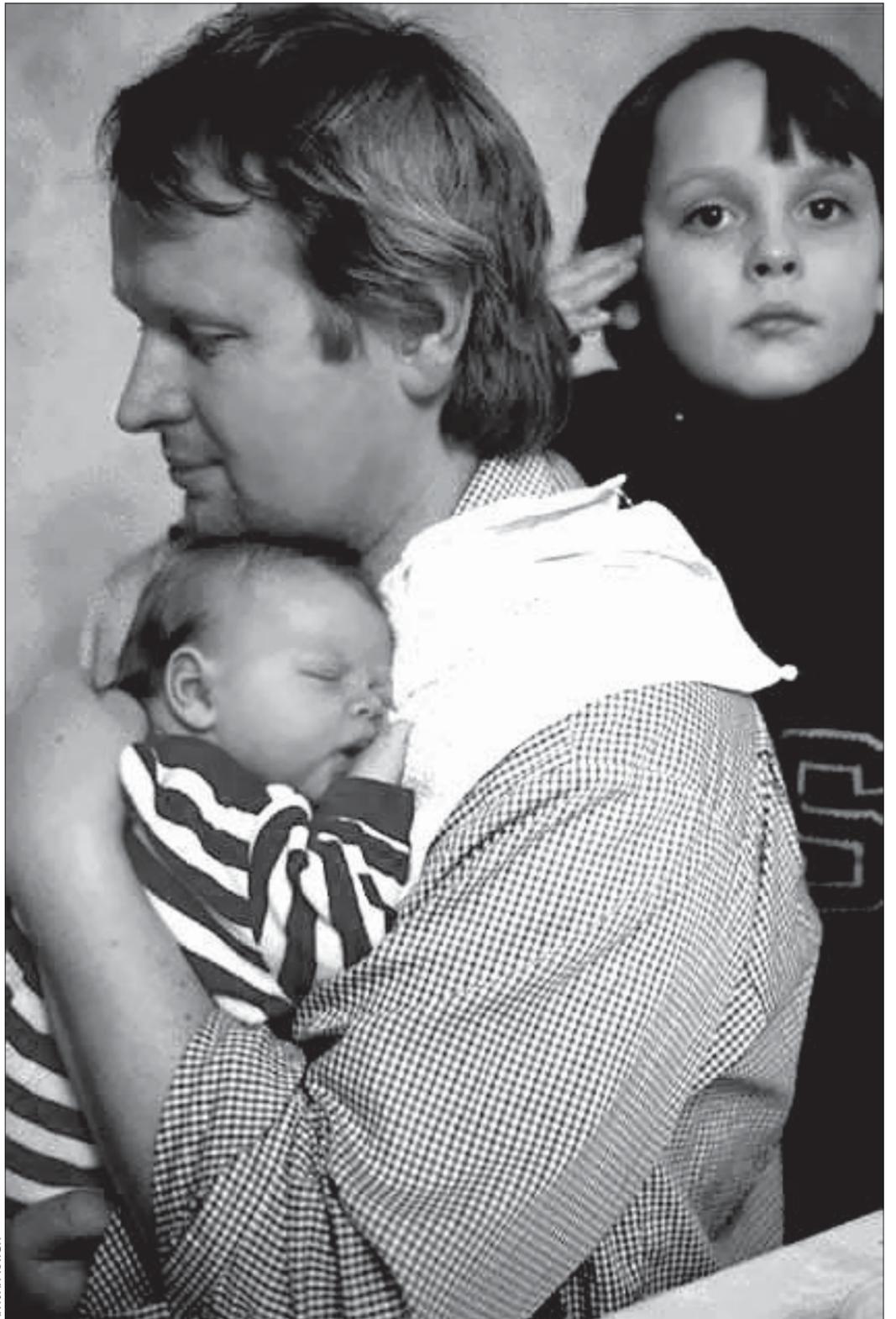
«НН»: Вас не здзіўляе рэакцыя беларускіх глядачоў? Былі даволі агрэсіўныя выказваньні: «Як можна такое паказваць!»

В.А.: Ёсьць звычайнае разуменьне дакумэнтальнага кіно як кіно сацыяльнага, якое павінна паказваць сацыяльныя праблемы — з журналісцкага, публіцыстычнага боку. А я ня ставіў перад сабой задачу здымаць кіно так. Іншая справа, што матэрыял адзін і той жа. Напрыклад, чалавек: ты бачыш, як ён жыве, дзе ён жыве, як апранаецца, нават што есьць. А гэта ацэньваецца як беднасьць, як праблема, і гэта сапраўды праблема, але я не пра гэта стараюся здымаць сваё кіно.

«НН»: Чаму для Вас важныя гэтыя тэмы?

В.А.: У гэтым, з гэтага я сам вырас. Па гэтым я маю вялікае шкадаваньне. Мяне не хвалюе тое, на што звычайна зьвяртаюць увагу глядачы: васьмі героі дрэнна апранутыя, у іх няма зубоў, напрыклад. Для мяне гэта абсалютна звычайная рэч, так амаль заўсёды было ў тым асяродзьдзі, дзе я рос. Ніколі багата не жылі. Але мне шкада таго, што было. Ня беднасьці шкада, а своеасаблівага ўкладу жыцьця, які хутка разбураецца.

«НН»: Вашы героі — у фільмах «Андрэевы камяні», «Мы жывём у краі», «Кола» — жывуць насупе-



АНТОН КАТЭН

Віктар Асьлюк — рэжысэр-дакумэнталіст. Нарадзіўся ў 1961 г. у в.Ляскавічы (Петрыкаўшчына). Паводле першай адукацыі — філэляг (1984).

У 1994 г. скончыў Акадэмію мастацтваў (майстэрня Віктара Дашука).

Зьяўля дакумэнтальнага фільмы «Сьлёзы блуднага сына» (1995), «Андрэевы камяні» (2000), трылёгія «Мы жывём у краі» (2002), «Кола» і «Султан з Адрынак» (2003) ды інш.

Працы бралі ўзнагароды на міжнародных кінафэстывалях у Нямеччыне, Партугаліі, Італіі, Расеі. Сябар Беларускага зьвязу кінематографістаў, Эўрапейскай кінаакадэміі.

На фота: рэжысэр са сваімі дзецьмі Піліпам і Янам

рак: насуперак катастрофе, якая зьявілася, насуперак старасьці. Звольнасьць заўжды выжываць, прага жыць — ці гэта зьява толькі беларускай рэчаіснасьці, ці, наагул, агульначалавечая?

В.А.: Вядома, агульначалавечая. Калі паказваў фільм на прыз Эўропы ў Бэрліне, усходнеэўрапейскія рэжысэры падыходзілі і казалі: «Гэты фільм пра нас». Чалавечы сьчастье ў любых дэкарацыях і ў любых часы ёсьць тэмай любога фільму, і дакумэнтальнага таксама. Але ёсьць яшчэ агульны фон. І ўся праблема ў тым, што я здымаю ў час, калі агульны фон хутчэй няшчасны, чым шчасны... Хоць чалавек у любым выпадку будзе... Будуць праблемы. Ён будзе ўвесь час непакоіцца. А праблемы, якія стаяць перад маімі старымі зь фільмаў, гэта праблемы ня толькі сыходу цывілізацыі ці традыцыйнай культуры. Людзі адчуваюць блізкі канец жыцьця. Гэта выяўлена ў про-

стых словах, у простых нейкіх сытуацыях. Яны размаўляюць пра гэта, таму што гэта сапраўды іх час, настае час іх паміраньня, пра што чалавек павінен ня думаць. І ўсё робіцца, каб схаваць яе прысутнасьць. Мае героі мудра стаяцца да сьмерці, спакойна.

Чаму няправільна ўспрымаюць часам такія фільмы? Гэта ідзе ад успрымання чалавекам самога моманту сьмерці. Для большасці людзей, асабліва «цывілізаваных», сьмерць — гэта страх, гэта нешта брыдкае, гэта нешта тое, пра што чалавек павінен ня думаць. І ўсё робіцца, каб схаваць яе прысутнасьць. Мае героі мудра стаяцца да сьмерці, спакойна.

Вось у гэтым і ёсьць такая праўдзівасьць, няштучнасьць іх існаваньня. І мне шкада гэтай няштучнасьці, бо многае ў сучаснай культуры ў адносінах да сьмерці штучна аддаленае ад праўды, ад таго, што прымушае задумацца.

«НН»: Вы заўважаеце і фіксуеце васьмі гэтую спакойную мудрасьць, якая ўрэшце будзе расьцярашвацца і сыходзіць...

В.А.: Я заўважаю і фіксую спакойнае стаўленьне да многіх рэчаў і неабякавасьць да многіх рэчаў, што засталася ў гэтых людзей. Вось гэта я шкадую ў тых людзях. А ня тое, што я шкадую драўляныя хаты, хаця я здымаю, стараюся здымаць гэтыя хаты... Там засталася нейкая такая ўтульнасьць, утульнасьць чалавечага жыцьця — бяз ваннага пакою, без прыбіральных цёплай, але жыцьця вельмі блізкага да зямлі, вельмі блізкага да прыроды, да прыроднага, асноўнага.

Я шкадаваў тое, што зьяўляецца, мне здаецца, асновай нашага сьветапогляду, я здымаў асяродзьдзе, лавіў моманты жыцьця, а не размовы пра жыцьцё.

Фільм пра Беларусь вылучаны на «Оскар»

На прэмію «Оскар» вылучаны фільм пра беларускіх дзяцей. Гэта дакументальная стужка «Чарнобыльскае сэрца», знятая амэрыканкай Мэрыян Дэлеа. Аўтарка два гады працавала ў Беларусі ў складзе ірландзкай дабрачыннай арганізацыі «Чарнобыльскі дзіцячы праект» і аб'ездзіла з калегамі ўсю краіну.

У гэтай самай намінацыі на «Оскара» прэтэндуе стужка «Прытулак» — пра жанчыну з Ганы, якая шукала палітычнага прытулку ў ЗША, — і «Гісторыі Фэры» — пра жаночую кампанію, якая бавіць час за абмеркаваннем жаночых праблемаў каля людзей.

Тарасэвіч у Нью-Ёрку

Да 11 сакавіка ў Нью-Ёрскай «Gary Tatintsian Gallery» (525 West 25th Street) будзе працаваць выстава Лявона Тарасэвіча.



На ёй выстаўлены некалькі дзясяткаў новых твораў майстра — на гэты раз не насыценных роспісаў, а малых (50x50) палотнаў.

Памяці Перапелачкі

15 лютага легендарнай опернай пялюльі Ларысе Александроўскай споўнілася б сто гадоў. Вобразы Алесі («Алеся»), Маргарыты («Фаўст»), Марыны Мнішак («Барыс Гадуноў»), Кармэн трывала асацыююцца з яе голасам. Ён быў візытоўкай савецкае Беларусі, у тым ліку і ў трагічныя 30-я. 14 лютага ў Музеі музычнай і тэатральнай культуры адбыўся юбілейны канцэрт.

Мэмарыяльная зала Быкава

На дзень народзінаў Васіля Быкава 19 чэрвеня ў прыватным Музеі выяўленчага мастацтва ў Старажых Дарогах адчыніцца мэмарыяльная зала, прысвечаная Письменніку. У фондах музея захоўваюцца больш за 200 экспанатаў, звязаных з жыццём і творчасцю Быкава: асабістыя кнігі, прыжыццёвыя партрэты і ілюстрацыі да твораў, уласнаручныя малюнак, фатаздымкі. Ірына Быкава, удава пісьменніка, абяцае музею мужаву друкарку, узна-

гароды, лісты і рукапісы. Гаспадар музея, Анатоль Белы, спадзяецца паставіць бюст В.Быкава ў дворыку Белдзяржуніверсітэту.

Рок на вершы Бічэль

Гарадзенскі рок-гурт «Айша» падрыхтаваў новую праграму, якую мае прэзентаваць пры канцы сакавіка. Сярод кампазіцыяў — «Крывая Мэры» й «Чорны барон» на вершы Юр'я Гуменюка і «Хлопчык малітву сьпявае...» на верш Дануты Бічэль.

«Мядзведзі» эмігрантам



Галоўны прызы на Бэрлінскім кінафэстывалі журы прысуджала «навырост» — рэжысэрам, якія хутэй паказалі наяўнасць творчага патэнцыялу, чым выявілі яго. Другі крытэр для атрымання прызу — паліткарэктнасць. Узнагароды

дасталіся фільмам пра эмігрантаў — асноўную праблему заўтрашняга шматкультурнага грамадства.

«Залатога мядзведзя» атрымала стужка «Галавой аб сыяну» 30-гадовага нямецкага рэжысэра Фатыха Акіна, турка па нацыянальнасці. Гэта жорсткая love-story пра дзяцей турэцкіх эмігрантаў, народжаных у Нямецчыне.

«Срэбранага мядзведзя» і Гран-пры журы на Бэрлінале ўзялі «Перарваная абдымка» аргентынца Даніэля Бурмана, нашчадка польскіх жыдоў-эмігрантаў. У фільме распавядаецца гісторыя жыдоўскага юнака, які працуе ў буэнас-айрэскім гандлёвым цэнтры й хоча эміграваць у Эўропу. Намінацыю «найлепшая акторка» падзялілі Шарліз Тэран («Монстр» — гісторыя прастытуткі-забойцы) і Каталіна Саніна Марэна («Марыя, поўная міласэрнасці» — апавед пра дзяўчыну, якая ідзе з Каломбіі ў ЗША).

За найлепшую рэжысёрскую працу «Срэбранага мядзведзя» атрымаў культуравы карэйскі рэжысёр Кім Кі Дук з фільмам «Самарыцянка». Найлепшым кароткамэтражным фільмам прызнаны «Цыгарэты й кава» румынскага рэжысэра Крысты Пуу.

Гогаль + Шагала

У Расеі ўпершыню вый-



STARAT.NAROD.FU

шлі гогалеўскія «Мёртвыя душы» з ілюстрацыямі Марка Шагала. Вялікі мастак зрабіў 96 ілюстрацыяў у 1923—1925 г. для французскага выдаўца, які меўся надрукаваць кнігу ў Парыжы.

Сабор сьвятога Паўла

Другі ў сьвеце па велічыні хрысціянскі храм — сабор сьвятога Паўла ў Лёндане мяркуюць адрастаўраваць да 2008 г. — на 300-годзьдзе. Сабор пацярапеў яшчэ падчас фашыстоўскіх бамбаваньняў. На рэстаўрацыю сабралі 40 млн фунтаў, прычым адных прыватных ахвяраваньняў, — урад ня даў ні шэлага.

АШ; БелаПАН, pahonia.promedia.by, gazeta.pl

Дзесяць працэнтаў мастацтва

Цэнтар сучаснага мастацтва ў Вільні экспануе трэцяе Балтыйскае трыенале мастацкай фатаграфіі «Ars Baltica» пад назвай «Што ёсьць важным?».

Ужо ў трэці раз творцы мастацкай фатаграфіі зь дзесяці краін, што месцяцца ўздоўж Балтыйскага мора, сабраліся разам, каб пахваліцца і абмяняцца апошнімі сваімі дасягненьнямі.

Гэта ў асноўным маладыя аўтары. Іх творы цалкам занялі Цэнтр сучаснага мастацтва ў Вільні. Вялізная экспазыцыя складаецца з фатаздымкаў, зробленых за апошнія тры гады. Але першае і, бадай, самае значнае ўражаньне — сучасная фатаграфія перастае існаваць сама па сабе, як асобны від мастацтва. Яе творы і прыёмы ўсё болей выкарыстоўваюцца ў якасьці аптымальнай і да таго ж мастацкай формы фіксацыі твораў, зробленых у іншых жанрах сучаснага мас-

тацтва. 80% здымкаў на выставе — гэта фатаграфіі мастацкіх акцый, пэрформансаў, гепэнінгаў ды іншага, а яшчэ 10% — гэта чысты відэа-арт. Такія ж выставы адбываюцца ў вышэйназваных залах амаль штомесяц. На іх адкрыццях можна назіраць пэрформансы і разглядаць тыя ж інсталюцыі, толькі ўжывую. Таму гэтую экспазыцыю можна было назваць, напрыклад, «Балтыйскае трыенале сучаснага мастацтва ў фатафіксацыях». Тым ня менш, варта адзначыць тых 10% творцаў, якія выставілі менавіта мастацкае фота.

Таму, выходзячы з будынку Цэнтру сучаснага мастацтва, я сам, як фатограф, задаў сабе пытаньне: «Што ёсьць важным?» — і пакуль ня змог на яго адказаць.

Выстава будзе дзейнічаць да 29 лютага, варта паглядзець.

Дзяніс Раманюк



W.LOEFLER

ДЫСКАГРАФІЯ

С Новым годом!

Сяргей Кавалёў, 2004, дэма



Сяргей «Доктар» Кавалёў вядомым зрабіўся ў дуэце з Кірылам Слукком. Цяпер працуе самастойна, і песні ягоныя слухаць можна бяз боязі, што цябе «закалбасіць» да таго, што давядзецца запісвацца да самога Кавалёва на прыём. «Сеху», «Точка ВУ», «23:17», сьціпная «Мінск — это я» — узоры высакаякаснай прадукцыі, цалкам фарматнай, як кажуць адфармата-

ваныя праграмныя дырэктары FM-станцыі. Песні Кавалёва без аніякіх прэтэнзій на зорнасць, шлягернасць. Можна, з гэтай прычыны і слухаюцца з прыемнасцю. Нават у нечым заказная-запартрабаваная грамадзкасьцю песня «Опер», якой супрацоўнікі крымінальнага росшуку могуць быць цалкам задаволеныя.

Шкада, што дагэтуль «Доктар» ня здолеў падступіцца да праекту, пра які ён расказаў гады з тры таму. А муліць яму напісаць цыкл цалкам папулярных песень на вершы Рыгора Барадудзіна. Гэта можа выліцца ў энсацыю. Бо чым-чым, але мэлядычным талентам ён адораны вельмі шчодро, і калі гэты альбом будзе тыражаваны, сваіх прыхільнікаў ён безумоўна знойдзе.

Каб уся папса была на такім узроўні, я б, напэўна, не адрываўся ад расейскіх тэлеканалаў, не прапускаў

бы ніводнага выданьня «Скрыгатаньняў Эўропы», лавіў бы кожны «Гіт-мамэнт»!

Здаровы СЛУХАЧ

Свет и тени

Баржомі, 2004



Пра гэты альбом пісаць даводзілася й раней, аднак тады ён існаваў толькі як дэма-выданьне. Цяпер альбом тыражаваны, а таму ёсьць нагода нагадаць, хто хаваецца пад яго вокладкай.

Найперш — гітарыст Аляксандар Атчанашанка, які і напісаў усе сем інструментальных кампазіцыяў, стылістыкай блізкіх да папулярнага кірунку smooth-jazz. Група сабрала музыкаў з трох гарадоў: БАРысава (нешта барысаўскія разыграліся апошнім часам!), ЖОдзіна і Менску. Так што музыкі ня горную мінэралку рэкламуюць, а ўласныя гарады. Музыка для прыемнага, утульнага слуханьня, а выкананьне, заснаванае на дыялягах гітары А.Атчанашанкі і скрыпкі Юліі Сымановіч, заслугу ўвае самай высокай ацэнкі. Шкада, што група мала выступае і шырока «засьвяцілася» толькі на перадапошняй «Грыфаманіі».

Зьмястоўная, інтэлігентная, тонкая работа. Такіх вельмі не стае беларускай папулярнай музыцы. Настойліва раю паслухаць.

Баржомны СЛУХАЧ

Гэты фільм пра нас

Працяг са старонкі 11.

Прычым ня тыя моманты, якія паказваюць там бойку, сварку, што заўсёды прыцягвае ўвагу, а стараўся выразіць тое, што зьяўляецца сутнасьцю жыцьця. Але некаторыя глядзелі мой фільм і думалі, што ён пра п'янтства, пра пэнсію, пра тое, што дзеці зьехалі.

«НН»: А дакументальнае кіно ці здольнае што-небудзь зьмяніць, ці вымушанае толькі рэгістраваць?

В.А.: Дакументальнае кіно, як і літаратура, нічога ня можа зьмяніць. Гэта ілюзія. Тэлебачаньне можа зьмяніць палітычныя абставіны, яно можа нават вырашыць праблему выбару прэзыдэнта ці чаго іншага. Дакументальнае кіно можа ўплываць толькі на невялікую колькасць людзей, якія думваюць і адчуваюць. Гэтых людзей заўсёды мала. Асабліва тых, хто думае. А прывесці ўсё да нейкага парадку можна толькі галавой.

«НН»: Што для Вас, як дакументаліста, праўда?

В.А.: Мая праўда... Праўда — гэта свабода, гэта воля. Магчымасьць быць вольным дазваляе ва ўсялякім разе думаць, што ты маеш права на праўду. Калі няма свабоды, ніякай праўды ня можа быць. А свабода ўжо складаецца з рознага. Ня толькі свабода слова, але й свабода эканамічная — калі ты можаш паехаць некуды, маеш сродкі нешта вырашыць, быць ад абставін свабодным... Яшчэ трэба самому заставацца свабодным. Самае складанае. Бо калі няма ўнутранай свабоды — няма нічога, няма ні праўды, ні магчымасьці шукаць гэту праўду.

Несвабодны чалавек упадае ў комплексы і шукае апраўданьні.

«НН»: Хто ў кіно для Вас зьяўляецца ўзорам?

В.А.: Узор — гэта важная, як і аўтарытэт, у самым пачатку біяграфіі. Чым раней ты пазбавішыся ад ульыву ўзораў, тым раней станеш самім сабой. Ня быць як баязлівец перад ударам, не драць вельмі, а спакойна ставіцца да кожнага аўтарытэту, бачыць, як гэта ўсё зроблена, і арыентавацца на самога сябе.

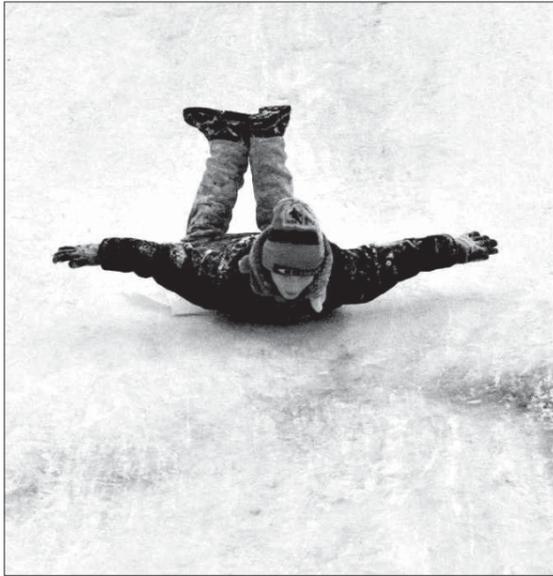
«НН»: А што абсалютна непрымальна ў кіно?

В.А.: Замова. Непрымальнае замовы палітычная, зь якога боку яна б ні была. Па-другое, асабліва ў фільмах, якія прэтэндуюць на шырокі пракат, — непрымальнае схема, зноў жа замоўленая частка. З прычыны такіх замоваў часта цяжка назваць фільм — кіно. Людзі склейваюць і агучваюць усё, што заўгодна, і лічаць гэта кіно.

Але ж зрэдку кіно — мастацтва.

Гутарыў Андрэй Расінскі

Карнавальны тыдзень



АНАТОЛЬ КИРШЧУК

З 16 да 22 лютага (пан.—нядз.) — Масьлены (Сырны) тыдзень, сьвята сканчэння зімы, апошнія сем дзён перад пачаткам Вялікага посту, час карнавалаў і Масьленкі — шумны, вясёлы, з гульнямі, пераапрааньнямі, наведваньнем сваякоў і абавязковым шчодрым пачастукам. Гэтыя дні слаўныя былі на малочныя стравы: пры канцы зімы цяліліся кароўкі, таму малака стала. Масла, сьмятана й, вядома, бліны — сымбаль сонца — абавязковая абрадавая ежа цягам усяго Масьлянага тыдня.

Калі хто не паспеў пацешыцца зімовымі гульнямі, Масьленка дае апошні шанец. Зьбірайце кампанію й выпраўляйцеся на горку з санкамі або лыжамі. Праводзіны зімы з карагодамі, катаньнем на конях і блінамі штогод ладзяць

пад Менскам у Дудутках. Праўда, там Масьленка пастаўленая на камэрцыйную аснову.

У Заходняй Эўропе — час карнавалаў. На шчасьце, цяпер няма патрэбы зь іх дапамогаю адганяць чуму, як у сярэднія вякі. У ангельскім Ёрку адбываецца Фэстываль вікінгаў, у Брэдфарце — Піўны фэст, гудуць карнавалы ў Брэмэне, Кёльне, Майнцы й Бэншы, грымяць Вялікі карнавал у Мадрыдзе і славуты двухтыднёвы Вэнэцыянскі карнавал. Падчас Сырнага тыдня (з 13 да 25 лютага) праходзіць і традыцыйны фэст у Ніцы: фаервэркі, музыка, шыкоўныя парады кветак... Калі дазваляюць грошы, а ў Дудутках ужо былі — акунайцеся ў вір неўтаймаванай карнавальнай весялосьці.

Адзежа—Абутак—Тэкстыль

З 24 па 27 лютага (аўт.—пятн.) у Выстаўным комплексе на пр.Машэрава, 14 пройдзе выстава «Адзежа—Абутак—Тэкстыль». Пазначана, а таксама дываны, пасьцельная бялізна, аксэсуары — на ўсе густы. У рамках выставы пройдучь сэмінары спэцыялістаў у галіне гандлю, можна падвучыцца ды навязаць новыя кантакты.

Шапэн

25 лютага (сер.) у Канцэртнай залі Беларускай акадэміі музыкі (вул.Інтэрнацыянальная, 30) пройдзе лекцыя-канцэрт «Шапэн — паэт фартэпіяна». Апроч уласна лекцыі наведнікі пачуюць мазуркі, нактурны ды вальсы знакамітага кампазытара. Пачатак а 19-й, уваход вольны.

Спытайце ў Аляксандры й Канстанціна

Хто яны, Аляксандра й Канстанцін — муж і жонка? Брат і сястра?... Пытаньні першым беларускім удзельнікам «Эўрабачаньня» дасылайце да 23 лютага праз электронную скрыню ak@fromby.net. На сайце ж www.aik.fromby.net можна знайсці інфармацыю пра «А&К», спампаваць песні, паглядзець здымкі.

Мулявін і Гусоўскі на Багдановіча

Музей гісторыі беларускай літаратуры (вул.Багдановіча, 15) прапануе выставы — «Студзеньская мэлёдыя камянёў», прысьвечаная творчасці Ўладзімера Мулявіна, і «Мікола Гусоўскі. Голас XVI ст.». Выходны ў музэі ў панядзелак. Т.: 234-72-61



Да 700-годзьдзя з дня нараджэньня Франчэска Пэтраркі

Беларускі ПЭН-цэнтар пры падтрымцы Беларускай асацыяцыі журналістаў, газэтаў «Белорусская деловая газета», «Биржа информации», «Барысаўскія навіны», «Витебский курьер», «Вечерний Брест», «Вольны час», «Газета Слонімскай», «Інтэкс-press», «Навінікі», «Народная воля», «Наша Ніва», «Наша слова», «Новы час», «Рэгіянальная газета», «Рэгіянальныя ведомости», «Телевид-инфо», часопісаў «Arche», «Студэнцкая думка», «Дзеяслоў», «Мясцовы час», інтэрнэт-выданьняў «Літара.net», «Кнігі.com», «Дзед Талаш», «Пагоня.promedia.by»

аб'яўляе творчы конкурс для маладых літаратараў:

Твор пра каханьне

Да ўдзелу запрашаюцца творцы ад 16 да 22 гадоў (на момант абвешчэння конкурсу). Ляўрэаты конкурсу будуць запрошаныя на літаратурны сэмінары і майстар-клясы ў сталіцу, дзе перад імі выступяць знаныя пісьменьнікі, выкладчыкі ВДУ, вучоныя, сьпевакі, адбудзецца зацікаўленая гутарка аб творах маладых аўтараў і літаратурнай дзейнасьці.

На конкурс прымаюцца літаратурныя творы (вершы, апавяданьні, эсэ, п'есы, сцэнары, дзёньнікі і г.д.)

Да разгляду будуць прымацца творы, дасланыя (паводле даты на паштовым штэмпэлі або даты адпраўкі электроннага ліста) не пазней за 15 сакавіка 2004 г. Падвядзеньне вынікаў першага туру адбудзецца 25 сакавіка. Літаратурны сэмінары пройдзе ў Менску 29 красавіка — 2 траўня.

Ляўрэаты леташняга конкурсу імя Натальі Арсеньневай маюць права ўдзельнічаць і сёлета.

Журы конкурсу: Лявон Баршчэўскі (старшыня), Пятро Васючэнка, Ганна Кісьліцына, Міхась Скобла, Андрэй Хадановіч.

Творы дасылайце на адрас: e-mail: rep@rep.unibel.by; паштовы адрас: РГА «Беларускі ПЭН-цэнтар», а/с 218, 220050, Менск.

Даведкі праз электронную пошту ці тэлефон (017) 288-14-61.

МЕНСКАЯ КІНАПРЭМ'ЕРА

Скінь бабульку з другога паверху

Ня кожны беларус ведае, што такое дзюплекс. Адказ на гэта можна атрымаць ужо ў самым пачатку аднайменнага кінафільму: так у Амэрыцы называюць двухузроўневую кватэру. Алекса і Нэнсі (Бэн Стылер і Дру Бэрмар), якія шукаюць сабе жылло ў Брукліне, вельмі цешыць прапанова купіць такі дзюплекс па цане аднапавярховых апартамантаў. Цана зьніжана з прычыны пражываньня на верхняй палове бабулькі (Эйлін Эсэл) — зусім бяскрыўнай на выгляд. На справе, аднак, бабулька аказваецца зусім не бяскрыўнай. Усё жыццё маладых мужа і жонкі ляціць дагары нагамі, і ў іх галолах пачынаюць зьяўляцца

нават крымінальныя думкі... Што ж, старасьць трэба шанаваць, гэта ўсім вядома. Але што рабіць, калі старасьць не дае табе жыць? Наўрад ці варта дзейнічаць так, як Алекс і Нэнсі, бо, як кажа прымаўка, хто на другога яму капае, сам часта ў яе ўпадае. І нават прафэсійным кілерам часам не па зубах стогодавыя пэнсіянэры. Вось да якіх павучальных высноў падводзіць «Дзюплекс», але робіць гэта ненавязьліва і так, што нудна вам ня будзе. Яшчэ адна камэдыя ў Дэні Дэ Віта атрымалася ўдала. І доля чорнага гумару ў ёй не зьбянтэжыць ніякую аўдыторыю — нават тых самых пэнсіянэрак.

Іван Пятроў



WWW.MOVIEWEB.COM

А Ф І Ш А

Асацыяцыі

Пад такою назваю да 1 сакавіка праходзіць у М-Галерэі Інстытуту Гётэ (вул.Фрунзэ, 5) выстава жывапісу Вікторыі Каваленчыкавай. Час працы экспазыцыі — з 9.00 да 17.30 (пятніца — да 16-й). Выходныя — субота, нядзеля. Т.: 236-73-14.

Сучасны ікананіс

Да 9 сакавіка ў Масцакім музэі (вул.Леніна, 20) працуе выстава «Беларускі праваслаўны ікананіс к. XX — п. XXI ст.». Штодня, апроч аўторка, з 11 да 19-й.

Кераміка, жываліс, графіка

Да 23 лютага Музей гісторыі й культуры (вул.Маркса, 12) прапануе выставу твораў Кацярыны Паплаўскай.

Опэра

21 лютага (суб.) у Опэрным — «Аіда» Вэрдзі. Т.: 234-10-41.

Балет

22 лютага (нядз.) даюць «Рамэо й Джульету» Пракоф'ева. Т.: 234-06-66.

Камэдыя

22 лютага (нядз.) на сцэне ДК прафсаюзаў — «Камэдыя». Знакаміта пастаноўка пра Чорта ды

Дзям'яна, якая карыстаецца нязьменным посьпехам. Т.: 262-05-88.

Тэатар Беларускай драматургіі

25 лютага (сер.) на Крапоткіна, 44 можна пабачыць «Чарнобыльскую малітву» С.Алексіевіч — сумесны франка-беларускі праект.

Арфа

21 лютага (суб.) у Залі камэрнай музыкі (касьцёл Сьв.Роха) прагучыць праграма «Мастацтва арфы ў опэры» — выканаўца Т.Чарыева, удзельнічаюць таксама У.Міцэнка (скрыпка) і К.Праватарава (арфа).

Фартэпіяна

23 лютага (пан.) Жэром Дзюкро (Францыя) грае ў Залі камэрнай музыкі творы Баха, Бэтгоўэна, Шубэрта.

Князь Вітаўт

20—22 лютага (пятн.—нядз.) у Купалаўскім тэатры ідзе «Князь Вітаўт» А.Дударова.

Не-фармат

22 лютага (нядз.) у клубе «NC» (вул. Кастрычніцкая, 17) з 17 да 22-й пройдзе фэст авангарднае творчасці «Не-фармат». У праграме — перформансы, паэтычныя чытаньні, канцэрт. Даведкі праз т.: 8-029-778-75-31.

К І Н А А Ф І Ш А

«Аўрора» (253-33-60)

«Трупа» — 20 лютага (пятн.) 18.50, 20.50

«Змрочны самурай» — 21 лютага (суб.) 18.50, 20.50

«Шок і жах» — 22 лютага (нядз.) 18.50, 20.50

«Кепскія хлопцы-2» — 20 лютага (пятн.) 16.20; 21, 22 лютага (суб., нядз.) 13.40, 16.20

«Мішэль Вальян: Прага хуткасьці» — 20 лютага (пятн.) 15.00, 17.00, 19.00, 21.00; 21, 22 лютага (суб., нядз.) 15.00, 17.00, 19.00, 21.00

«Міс Мядзведзіца» (д.) — 20 лютага (пятн.) 12.30, 14.30; 21, 22 лютага (суб., нядз.) 13.00

«Берасьце» (272-87-91)

«Анэлы Чарлі-2: Толькі наперад» — 20—22 лютага (пятн.—нядз.) 16.40, 18.50, 21.00

«Зорка» — 20 лютага (пятн.) 15.00

«Дзеці шпіёнаў-3D: Гуляня скончаная» — 21, 22 лютага (суб., нядз.) 13.00 (ільг.), 14.50

Зборнік мультфільмаў (д.) — 21, 22 лютага (суб., нядз.) 11.30

«Кастрычнік» (232-93-25)

«Чумава пятніца» — 20 лютага (пятн.) 15.00, 17.00, 19.00; 21, 22 лютага (суб., нядз.) 15.00 (ільг.), 17.00, 19.00

«Другі бок ложка» — 20—22 лютага (пятн.—нядз.) 21.00

«Масква» (223-14-48)

«Навагодні пашталён» (д.) — 20 лютага (пятн.) 10.30

«Дзюплекс» — 20 лютага (пятн.) 17.00, 19.00, 21.00

тага (пятн.) 17.00, 19.00, 21.00; 21, 22 лютага (суб., нядз.) 15.00 (у нядзелю — ільг.), 17.00, 19.00, 21.00

«Мір» (284-37-71)

«Шок і жах» — 20 лютага (пятн.) 19.00, 21.10

«Кругласутачныя тусоўшчыкі» — 21 лютага (суб.) 19.00, 21.10

«Трупа» — 22 лютага (нядз.) 19.00, 21.10

«Рэальнае каханьне» — 20 лютага (пятн.) 18.20, 20.40; 21, 22 лютага (суб., нядз.) 16.00, 18.20, 20.40

«Валадар пярсьцёнкаў: Вяртаньне караля» — 20 лютага (пятн.) 15.30; 21, 22 лютага (суб., нядз.) 12.00 (ільг.), 15.30

«Дзеці дажджу» — 20—22 лютага (пятн.—нядз.) 14.00

«Перамога» (223-77-66)

«Змрочны самурай» — 20 лютага (пятн.) 14.30, 16.40, 18.50, 21.00

«Шок і жах» — 21 лютага (суб.) 14.30 (ільг.), 16.40, 18.50, 21.00

«Кругласутачныя тусоўшчыкі» — 22 лютага (нядз.) 14.30 (ільг.), 16.40, 18.50, 21.00

«Цэнтральны» (220-34-16)

«Кругласутачныя тусоўшчыкі» — 20 лютага (пятн.) 18.30, 21.00

«Трупа» — 21 лютага (суб.) 18.30, 21.00

«Змрочны самурай» — 22 лютага (нядз.) 18.30, 21.00

«Валадар пярсьцёнкаў: Вяртаньне караля» — 20 лютага (пятн.) 11.00, 14.40; 21, 22 лютага (суб., нядз.) 11.00 (ільг.), 14.40

Тацяна Вабішчэвіч, СБ

Чым бы лукамолні цешыўся

Слуцкія гарадзкі і раённы камітэты БРСМ далучыліся да акцыі «Пісьмо прэзідэнту». У традыцыйных колішняга камсамолу, актывісты якога ў 30-я зьбіралі подпісы пад пісьмом беларускага народу Сталіну. Сёньняшнія іх паслядоўнікі зьвярнуліся празь мясцовы друк да школьнікаў з заклікам напісаць Аляксандру Рыгоравічу пра тое, што іх хвалюе і якой яны ўяўляюць Беларусь у будучыні. Свае лісты дзеці павінны накіроўваць ня ў менскую рэзыдэнцыю, а ў гарадзкі і раённы камітэты БРСМ. Добра, калі іх там ня будуць ускрываць для праверкі, а толькі пакаваць у мех — каб у сталіцы засьведчылі іх, камітэтчыкаў, рупнасць у рабоце па ўцягненьні ў свае шэрагі як мага большай колькасці моладзі.

Міхась Кутнявецкі, Слуцк

Пэрспэктывы Полацкай вобласці

50 гадоў таму, 8 студзеня 1954 г., была скасаваная Полацкая вобласць. Разам з ёй зніклі яшчэ чатыры вобласці — Бабруйская, Баранавіцкая, Палеская (з цэнтрам у Мазыры) і Пінская. У 1960 г. ня стала і Маладэчанская. Скарачэнне тлумачылі неабходнасьцю зьменшыць армію бюракратыі. Тэрытарыяльную структуру Беларусі падагналі пад агульнасавецкія стандарты, бо ў Расеі вобласці былі большыя.

Полацкая вобласць мела плошчу 17,8 тыс. кв. км, 400 тыс. жыхароў і шэсьць гарадоў — Браслаў, Глыбокае, Дзісна, Докшыцы, Дрыса, Полацк. Мястэчкаў таксама было шэсьць — Асьвея, Відзы, Друя, Дунілавічы, Ушачы, Шаркаўшчына. Вобласць падзялялася на 15 раёнаў і 217 сельсаветаў.

На пачатку 90-х у Беларусі быў распрацаваны праект рэформы адміністрацыйна-тэрытарыяльнага падзелу. Меркавалася стварыць 20 вялікіх тэрытарыяльных сьстэм — паветаў. Іх цэнтрамі павінны былі стаць усе большыя гарады. Тады ўрад Кебіча на зьмены не пайшоў.

Аднак у пэрспэктыве рэформа ўсё ж абдузецца. Намеснік дырэктара НДІ горадабудаўніцтва Зьміцер Семанкевіч распавёў, што пры канцы 2003 г. на стол Аляксандру Лукашэнку легла новая канцэпцыя адміністрацыйна-тэрытарыяльнага падзелу. У адным варыянце прагледжваецца стварэньне 24 абласцей; другі захоўвае цяперашні падзел, толькі зь невялікімі зьменамі межаў і магчымым утварэньнем некалькіх новых абласцей. Найбольшы

Часовая перамога

Віцебскія прадпрымальнікі лічаць, што іхная галадоўка скончылася перамогай: у суботу віце-прэм'ер Андрэй Кабякоў паабяцаў прадпрымальнікам, што яны «будуць працаваць як працавалі». Праўда, віце-прэм'ер адначасова заявіў, што «рашэньне мясцовых уладаў было законным і слушным». Перамога часовая?



АНДРЭЙ ЛЯХОВИЧ

шанцы стаць абласнымі цэнтрамі маюць Полацк і Мазыр. Такім чынам, гісторыя Полацкай вобласці можа мець працяг.

Васіль Кроква, Полацк

Скрадзены мамантаў бівень

З грамадзкага музэю экспэрымэнтальнай базы «Вусьце» (Аршанскі раён) нехта скраў бівень маманта. Рэшткі прадстаўнікоў ледавіковай фаўны часта знаходзілі ў 1960—70 г. падчас здабычы пяску з разьмешчанага побач кар'еру. Найлепшыя экзэмпляры тады апынуліся ў Менску, Віцебску ды Воршы. Па факце крадзяжу адметнага экспаната заведзеная крымінальная справа, але злодзей пакуль ня знойдзены. Дарэчы, шмат грошай за бівень атрымаць наўрад ці ўдасца, бо яго даўжыня ўсяго каля мэтра, дый якасьць касткі дрэнная. У Расеі за кіляграм біўняўь цудоўнай захаванасьці даюць некалькі сотняў дзяляраў.

Ворша бяз вольнага слова

Не шанцуе Воршы зь незалежным друкам. З пачатку 1990-х толькі газета «Куйцейна» выходзіла зь перапынкамі некалькі гадоў. Астатнія газеты, на зваў якіх ужо і не прыпомніш, існавалі лічаныя месяцы. Такі ж сумны лёс спасьцігнуў і аршанскі рэгіянальны выпуск газеты «Віцебская трыбуна». Першы яго нумар пабачыў сьвет у красавіку 2003 г., апошні, шаснаццаты, — у сьнежні. Заснавальнікам выдань-

ня быў цэнтар грамадзкіх ініцыятыў «Контур» (Віцебск), ліквідаваны ўладамі. Некалькі нумароў удалося надрукаваць і пасля гэтага. Але вось ужо два месяцы рэгіянальны выпуск не выходзіць. Спробы мясцовых дэмакратычных арганізацый ды журналістаў зарэгістраваць новае выданьне ў Менску ці Воршы посьпеху не далі. Горад на 140 тыс. жыхароў ізноў застаўся без незалежнай прэсы.

Ня вытрымаў дах

Пад цяжарам сьнегу абвалілася частка даху на будынку былога кляштару базільянаў у Воршы. Стан помніка архітэктуры XVIII ст., унесенага ў Дзяржаўны сьпіс гісторыка-культурных каштоўнасьцяў, аварыйны. А менавіта тут пасля напалеонаўскага нашэсьця было знойдзена знамя ітаэ Аршанскае эвангельле. У духоўным вучылішчы, што існавала пры Пакроўскім манастыры, выкладаў Іван Насовіч, вучыўся Міхась Зарэцкі. У 1920—30-я тут працаваў Аршанскі акадэмічны музэй (завулак, на якім месціцца будынак, і цяпер завецца Музэйным). Пры канцы 1980-х з былога кляштару адсялілі жыхароў ды мастацкія майстэрні. Цяпер мастакі туляцца ў драўляным будынку былой карчмы XIX ст., стан якой яшчэ больш жудасны. Тады ж быў распрацаваны праект рэстаўрацыі былога кляштару пад мастацкі музэй. Але ня знойдзены грошы нават на кансэрвацыю будынку, які паціху працягвае разбурацца.

Яўген Жарнасек, Ворша

Палі вінаватыя

Абвалілася частка сьцяны аднаго з прыватных дамоў у Горках. Раённая камісія па надзвычайных сытуацыях вінаваціць гаспадароў — маўляў, ня чысьцілі сьнег на страсе. Між тым на стромай страсе сьнег не трымаўся, і ў момант абвалу яна была практычна чыстая. Як кажуць жыхары, сьцяна абвалілася праз расколіну, што ўтварылася некалькі гадоў таму, калі побач, на новай будоўлі, пачалі заганаць палі. Расколіны зьявіліся і ў сьценах іншых дамоў, іх папросту пазамазвалі цэмантам.

Эдуард Брокараў, Горкі

Срэбны коньнік

У мінулую суботу ў будынку Менскага абласнога драмтэатру ў Маладэчне адбылася вечарына, прысьвечаная выхадзе зборніка вершаў Лявона Цімохіна «Срэбны коньнік». Лявон Цімохін — настаўнік гісторыі адной з сярэдніх школаў Маладэчна, кіраўнік школьнага літгуртка «Праменьчык». Да гэтага дня ў паэту не было зборніка. Вершы пераходзілі з рук у рукі на нейкіх асобных паперках, перапісваліся, перадрукоўваліся. І вось нарэшце з дапамогай сяброў сп.Лявон выдаў цудоўны томік.

На прэзэнтацыі былі маладэчанскія паэты й аматары паэзіі; госьці з сталіцы — Генадзь Бураўкін, Сяргей Законнікаў, Анатоль Вярцінскі, Аляксей Марачкін і інш.; прыехалі з-за мяжы на сьвята былыя вучні Л.Цімохіна.

Чытаньне вершаў праходзіла пад акампанэмент фартэпіяна ды скрыпкі. Верш Л.Цімохіна «Малітва» пад музыку «Ave Maria» не пакінуў ніводнага прысутнага абыякавым. Сустрэча была прыцягальна і тым, што нічога не было запланавана, адрэпэтавана — удзельнікі імправізавалі. Гэтак сябры павіншавалі Лявона Цімохіна з 60-годзьдзем.

Юрась Бусел, Маладэчна

Татуяваньне ў аптэцы

Паслугу па «набіваньні» татуіровак пачала аказваць бабруйчанам адна з аптэк гораду. Кожны ахвотны можа выбраць у імпартных каталёгах узор тату, якую спэцыяліст нанясе на любую частку цела.

Віктар Качан, Бабруйск



4 сакавіка, 19:00, к/з «Мінск»

БУЙНАКАЛІБЕРЧЭ ШОУ

прэм'ера новых песень!
харызматычныя вядучыя!
розыгрыш прызоў!

прыцэльны агонь
па вашых сэрцах!



Лявон Вольскі (Н.П.М.), Сяргей Міхалок (Ляпіс Трубяцкі), Аляксандар Кулінковіч (Нэйра Дзюбель)

сярод уладальнікаў квіткаў за 35 000 будуць разыграны 3 месцы на вачэрз з рок-каралямі ў «Камяніцы»

Нацыя мясаедаў

Паводле зьвестак Мінстату, летась беларусы зьелі мяса і мясапрадуктаў на 9,1% болей, чым пазалетась. Пракаветная мара даўнейшых пакаленьняў пра тое, каб на сталце штодня вялося скаромнае, пакрысе ўвасабляецца ў рэчаіснасьць. Народныя казкі пра паноў і мужыкоў з гастронамічна-дыетычным стрыжняем, відаць, ужо ня будуць зразумельны тым, хто не застаў напайпусьтых савецкіх прылаўкаў, картак і «пяцірублёўкі» па блаце.

Канцэпцыі г.зв. здаровага харчаваньня перапісваюцца, здаецца, часцей за зводкі надвор'я. Учора цэлыя краіны і кантынэнты захапляюцца садавінай і гароднінай, сёньня сур'ёзныя інстытуты даводзяць, што насамерч дамінаваньне ў кухні расьліннае ежы вельмі небяспечнае, бо ў прамысловым маштабе нічога без азотных тукаў не вырошчваецца, а нітраты-нітрыты, нават у дапушчальных колькасцях, на парадак небяспечнейшыя для арганізму за халестэрыны-халестэролы. Учора адмыслоўцы хорам кажуць пра шкоду тлушчаў, сёньня японскія дасьледчыкі адкрываюць, што толькі ў сьвіным сале ёсьць нейкія чуда-фэрмэнты і альфа-пратэіны, якія нармалізуюць абмен рэчываў; прызначаюцца нават сальна-бокконныя дыеты для... схудненьня. На дзяржаўным узроўні бяруцца за тое, каб накарміць нас морскай і акіянічнай рыбай, а дзяржаўны ж мэдычны часопіс друкуе вынікі шматгадовага дасьледаваньня, дзе даводзіцца, што есьці чалавек мусіць толькі тое, што здабываецца ў арэале зьгонага жыцьцёвага перабываньня. То бок усё, што ўзятае далей за 200 км ад таго месца, дзе ты нарадзіўся і вырас, — ці тое вада, ці птушка, ці кальмар які альбо яблык, — на карысьць ня пойдзе. Дзе рацыя?

Прыгадайце бабулек нашых вясковых, што па 80—90—100 гадоў жылі і да апошняга дня самі кароўку доіць. Мужыкі іхныя, каб ня войны ды тытунь, ня меней жылі б. Ядуць яны скваркі і засолы, масла і бліны, варэньне і грыбы, усё малачочнае шасьціпрацэнтным запіваюць, а для апэтыту і ад чаркі самагнётнае не адмовяцца. Паводле дактароў — дык ім хоць зараз кладзіся й памірай, бо рацыён «нездарова і незбалансаваны». Але ж во маюцца сабе паціху, праўнукаў улетку даглядаюць, а сям-там і радыячыню перамагаюць.

Яшчэ прачытаў, што ператраўліваньне мяса мае на ўвазе спакрой і адпачынак. Менавіта пасля дзьвюх адбіўных у абед, калі вочы зьліпаюцца, а нос міжволі скіроўваецца кудысьці ніжэй манітора, — у гэты самы час нэрвовая сьстэма вызваляецца ад наступстваў стрэсаў, разнявольваецца і набіраецца сілаў для чарговых рыўкоў і выпрабаваньняў. Львы, паеўшы мяса і паспаўшы суткі, адчуваюць сябе вельмі ёмка і ўпэўнена. І чалавек-мясеад праз апісаньня працэсы робіцца ўраўнаважаным, добрым і спакойным. Шчыра прызнацца, я сам, глядзячы на зьнэрвананых і анэмічных вегетарыянаў, даўно тое падазраваў. Відаць, і ўлады нашыя пра тое ведаюць, бо сельгасвытворчасць заўсёды фігуруе сярод першых стратэгічных дзяржаўных прыярытэтаў. Калі сканчаецца мяса, пачынаецца рэвалюцыя. І ніякія тады тэлепрэсьбы патрываць і абьсысьця тваражком не займеюць плёну.

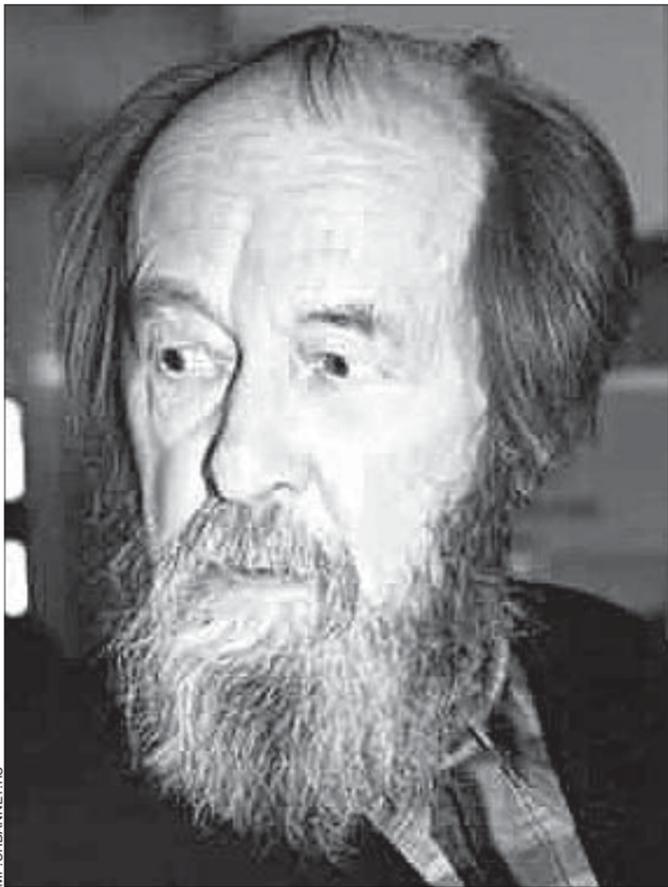
Вось, значыцца, у мясе схаваны сакрэт славага нашае памяркоўнасьці, трываласьці і цярдзеньня. Дык жа ня слухайце, спадарства, гэных вучоных: ежце што Бог паслаў і не пакідайце традыцыі нашай мясаедзкай, каб ня ўмерці. Смачнага вам!

Вадзім Карцаў

Жыць без ілжы

Аляксандар Салжаніцын

12 лютага 1974 году расейскі пісьменьнік-дысыдэнт, ляўрэат Нобэлеўскай прэміі Аляксандар Салжаніцын падпісаў зварот да суайчыннікаў пад назвай «Жыць без мань». Роўна праз трыццаць гадоў пасля гэтага Сяргей Паўлоўскі пераклаў яго на беларускую мову.



MP.URBANINET.RU

Калісьці мы ня смелі і шэптам шаргаець. Цяпер вась пішам і чытаем самвыдат, а ўжо адзін адному ў курылках НДІ ад душы наскардзімся: чаго толькі яны ні напрудзяць, куды толькі ні цягнуць нас! Тут і непатрэбнае касьмічнае выхваляньне пры развале і беднасьці жыцьця; і ўмацаваньне далёкіх дзікіх рэжымаў; і распальваньне грамадзянскіх войнаў; і безаглядна выгадавалі Мао Цзэдуна (на нашы сродкі) — і нас жа на яго пагоняць, і прыйдзеца ісьці, куды дзенешся? І судзіць каго хочучь, і здаровыя заганяюць у вар'яты — усё «яны», а мы — бясьцільныя.

Ужо да донца даходзіць, ужо ўсеагульная духова пагібель насунулася на ўсіх нас, і фізычная вась-вась запалае і спаліць і нас, і нашых дзяцей, — а мы па-ранейшаму ўсё ўсьміхаемся баязьліва і лапочам коснаязыка: «А чым жа мы перашкодзім? У нас няма сілаў». Мы так безнадзейна расчалеваемліся, што за сёньняшняю нішчымную кармушку аддамо ўсе прынцыпы, душу сваю, усе намаганьні нашых продкаў, усе магчымасьці для нашчадкаў — толькі б не разладзіць свайго лядачага існаваньня. Не засталася ў нас ані цьвёрдасьці, ані годнасьці, ні сардэчнага гарэньня. Мы нават усеагульнай атамнай сьмерці не баімся, трэцяй сусьветнай вайны не баімся (можа, у расколінку схаваемся), — мы толькі баімся крокаў грамадзянскае мужнасьці! Нам толькі б не адбіцца ад статку, не зрабіць кроку паасобку — і раптам аказацца бяз белых булак, бяз газавай калёнки, без маскоўскай прапіскі.

Ужо як дзяўблі нам на палітурках, так у нас і ўдзяўбляе, выгодна жыць, абы на ўвесь век добра: асяродзьдзе, сацыяльны ўмовы, зь іх ня выскачыш, быцьцё вызначае сьвядомасьць, мы тут пры чым? мы нічога ня можам.

А мы можам — усё! — але самі сабе хлусім, каб сябе заспакоіць. Ніякія не «яны» ўва ўсім вінаватыя — мы самі, толькі мы!

Запярэчаць: але ж спраўды нічога не прыдумаеш! Нам заляпілі рот, нас ня слухаюць, у нас не пытаюцца. Як жа прымусіць іх паслухаць нас?

Пераканаць іх — немагчыма.

Натуральна было б іх перабраць! — але перавыбараў не бывае ў нашай краіне.

На Захадзе людзі знаюць страйкі, дэманстрацыі пратэсту, — але мы занадта забітыя, нам гэта страшна: як гэта раптам — адмові-

ца ад працы, як гэта раптам — выйсьці на вуліцу?

А ўсе іншыя фатальныя шляхі, што за апошняе стагодзьдзе апрабаваны ў горкай расейскай гісторыі, — тым больш не для нас, і насамрэч — ня трэба! Цяпер, калі ўсе сякеры свайго дасякліся, калі ўсё пасеянае ўзышло, — нам бачна, як заблукаліся, як учадзелі тыя маладыя, самаўпэўненыя, хто думалі тэрорам, крываваым паўстаньнем і грамадзянскай вайной зрабіць краіну справядлівай і шчаслівай. Не ўжо, дзякуй, бацькі асьветы!

- Няхай хлусьня ўсё пакрыла,
- няхай хлусьня валодае ўсім,
- але ў самым малым
- заўпарцімся: няхай валодае
- не празь мяне!

Цяпер ужо ведаем мы, што гноснасьць мэтадаў месціцца ў гноснасьці вынікаў. Нашыя рукі — хай будуць чыстымі!

Дык кола — замкнулася? І выйсьця — насамрэч няма? І застаецца нам толькі бяздзейна чакаць: раптам здарыцца нешта само?

Але ніколі яно ад нас не адлігне само, калі ўсе мы ўвесь час будзем яго прызнаваць, услаўляць і мацаваць, калі не адштурхнёмся хоць бы ад самай яго адчувальнай кропкі.

Ад — ілжы.

Калі гвалт урываецца ў мірнае людзкое жыцьцё — ягоны твар палае ад самаўпэўненасьці, ён так і на штандары піша, і крычыць: «Я — Гвалт! Разыдзіся, расступіся — стапчу!» Але гвалт хутка старэе, крыху гадоў — і ён ужо няўпэўнены ў сабе, і, каб трымацца, каб выглядаць прыстойна, — ён выклікае сабе ў хаўруснікі Хлусьню. Бо: гвалту няма чым прыкрыцца, акрамя хлусьні, а хлусьня можа трымацца толькі гвалтам. І ня кожны дзень, не на кожнае плячо кладзе гвалт сваю цяжкую лапу: ён патрабуе ад нас толькі пакоры да хлусьні, штодзённага ўдзелу ў хлусьні — і ў гэтым усё вернападданства.

І вась тут якраз ляжыць занябаны нам, самы проты, самы даступны ключ да нашага вызваленьня: асабісты няўдзел у хлусьні! Няхай хлусьня ўсё пакрыла, няхай хлусьня валодае ўсім, але ў самым малым заўпарці-

ся: няхай валодае не празь мяне!

І гэта — прасьвет ва ўяўнай аблозе нашае бяздзейнасьці! — самы лёгкі для нас і самы разбуральны для хлусьні. Бо калі чалавек адхіснуўся ад хлусьні — яна папросту перастае існаваць. Як зараза, яна можа існаваць толькі на людзях.

Не заклікаемся, не сасьпелі мы ісьці на плошчы і прагаловаць праўду, выказваць уголас, што думаем, — ня трэба, гэта страшна. Але хоць адмовімся казаць тое, чаго ня думаем!

Вась гэта і ёсьць наш шлях, самы лёгкі і даступны пры той арганічнай баязьлівасьці, што прарасла ў нас, нашмат лягчэйшы за (страшна прамовіць) грамадзянскае непадпарадкаваньне паводле Гандзі.

Наш шлях: ні ў чым не падтрымліваць хлусьні сьвядома! Усьвядоміўшы, дзе мяжа хлусьні (кожнаму яна яшчэ па-рознаму відна), — адступіцца ад гэтай гангрэннай мяжы! Не падклеяваць мёртвых костачак і лущынак Ідэалёгіі, не сшываць гнілога рызьзя — і мы ўражаныя будзем, як хутка ды бездапаможна хлусьня ападзе, і чаму належыць быць голым — тое зьявіцца сьвету голым.

Такім чынам, праз баязьлівасьць нашу хай кожны выбера: ці застаецца ён сьвядомым служкам хлусьні (о, натуральна, не дзеля схільнасьці, але для пракармленьня сям'і, для выхаваньня дзяцей у духу хлусьні!), ці прыйшла яму пара страпянуцца, стаць сумленным чалавекам, вартым павагі і дзяцей сваіх і сучасьнікаў. І з гэтага дня ён:

— больш не напіша, не падпіша, не надрукуе ніякім чынам ніводнай фразы, што скажае, на ягоную думку, праўду;

— такой фразы ні ў прыватнай гутарцы, ні прылюдна ня выкажа ні ад сябе, ні са шпаргалкі, ні ў ролі агітатара, настаўніка, выхавальніка, ні паводле тэатральнае ролі;

— жывапісна, скульптурна, фатаграфічна, тэхнічна, музычна ня выявіць, не суправодзіць, не пратрансьлюе ніводнай хлусьлівай думкі, ніводнага скажэньня праўды, якое ён бачыць;

— не спашлецца ні вусна, ні пісьмова на «кіраўнічую» цытату, каб дагадзіць, падстрахавацца, для посьпеху свае працы, калі цытаванае думкі не падзяляе цалкам ці яна недарэчы;

— ня дасьць прымусіць сябе ісьці на дэманстрацыю ці мітынг, калі гэта супраць яго нага жаданьня і волі; ня возьме ў рукі, не падые транспаранта, лэзунгу, якога не падзяляе цалкам;

— не падыме рукі за прапанову, якой не падзяляе шчыра; не прагаласуе ні адкрыта, ні таемна за асобу, якую лічыць нявартай або сумнеўнай;

— ня дасьць загнаць сябе на сход, дзе чакаецца прымусовае, скажонае абмеркаваньне пытаньня;

— зараз жа пакіне паседжаньне, сход, лекцыю, спэктакль, кінасьзанс, як толькі пачуе ад

прамоўцы хлусьню, ідэалёгічную лухту ці бессаромную прапаганду;

— не падпішацца і не набудзе такой газэты ці часопісу, дзе інфармацыя скажаецца, падставовыя факты хаваюцца.

Мы пералічылі, вядома, ня ўсе магчымыя і неабходныя ўхіленьні ад хлусьні. Але той, хто пачне ачышчацца, — ачышчаным поглядам убачыць і іншыя выпадкі.

Так, па першым часе атрымаецца няроўна. Камусьці давядзецца страціць працу. Маладым, што жадаюць жыць паводле праўды, гэта вельмі ўскладніць іх маладое жыцьцё напачатку: бо ж і адказы на ўроках напханьня хлусьнёю, трэба выбіраць. Але ж ні для кога, хто хоча быць сумленным, тут не засталася шчыліні: нідзе нікому з нас нават у самых бяспечных тэхнічных навуках не абмінуць хоць аднаго з названых крокаў — у бок праўды ці ў бок хлусьні; у бок духовай незалежнасьці або духовага лёкайства. І той, каму ня стане сьмеласьці нават на абарону сваёй душы, — няхай не ганарыцца сваімі перадавымі поглядамі, не выстаўляецца, што ён акадэмік ці народны артыст, заслужаны дзячці ці генэрал, — так няхай і скажа сабе: я — быдла і баязьлівец, мне абы сытна і цёпла.

Нават гэты шлях — самы памяркоўны з усіх шляхоў супраціву — для нас, што засяделіся, будзе нялёгка. Але настолькі ж лягчэйшы за самаспазьненне ці нават галадоўку: полымя не ахопіць твайго тулава, вочы ня лопнуць ад жару, і чорны хлеб з чыстай вадой заўсёды знойдзецца для твае сям'і.

Зраджаны намі, падмануты намі вялікі народ Эўропы — чэхаславацкі — няўжо не паказаў нам, як нават супраць танкаў выстойваюць няўзброеныя грудзі, калі ў іх годнае сэрца?

Гэта будзе нялёгка шлях, — але самы лёгкі з магчымых. Нялёгка выбар для цела, — але адзіны для душы. Нялёгка шлях, — аднак ёсьць жа ў нас людзі, нават дзясяткі іх, хто гадамі трымаецца ўсіх гэтых пунктаў, жыве паводле праўды.

Такім чынам: ня першымі ступіць на гэты шлях, а — далучыцца! Тым лягчэйшым і тым карацейшым акажацца ўсім нам гэты шлях, чым больш дружна і густа мы на яго ступім! Будуць нас тысячы — і ня справяцца ні з кім нічога зрабіць. Стануць нас дзясяткі тысяч — і мы не пазнаем нашай краіны!

Калі ж мы збаімся, дык досыць жаліцца, што хтосьці нам не дае дыхаць, — гэта мы самі сабе не даём! Прыгнёмся яшчэ, пачакаем, а нашы браты-бібліягі дапамогуць наблізіць чытаньне нашых думак і перапрацоўку нашых генаў.

Калі і ў гэтым мы збаімся, дык мы — нікчэмныя, безнадзейныя, і гэта да нас пушкінская пагарда:

Навошта статкам дар свабоды?

.....

Іх спадчына ад роду ў роды

Таўро, кайданы і бізун.

● НОВЫЯ КНІГІ, ДАСЛАНЫЯ Ў РЭДАКЦЫЮ ●

Возера Сьвіцязь: Фотальбом / А.Ласьмінскі. — Менск: Беларусь, 2003. 3000 ас.

Здымкі, зьмешчаныя ў выданьні, патлумачаць, чаму ў Адаму Міцкевічу прачнуўся паэтычны дух і чаму паэт усё жыцьцё апяваў хараставо Літвы. Альбом каштуе каля 7000 руб.

Гілевіч Н. Сказ пра Лысую гару: У апошняй аўтарскай рэдакцыі. — Менск: Белфранс, 2003. — 48 с.: іл. 500 ас.

Упершыню за 30 гадоў свайго існаваньня паэтычны бэстсэлер друкуецца пад прозьвішчам Ніла Гілевіча. У выданьні зьмешчаны такса-

ма чарнавыя аўтографы легендарнага твору. У «Акадэмічнае» каштуе 1860 руб.

Амбражэвіч Н. Оршанская бітва 1514 года: Военно-исторический аспект / Ін-т сац.-паліт. дасьледаваньняў пры Адміністрацыі прэзыдэнта Рэсп. Беларусі. — Менск, 2003. — 40 с. 500 ас.

Локотко А. Архитектурно-ландшафтная топографія беларуско-русского этнічнага погранічья. — Мінск, 2003. — 107 с. 250 ас.

Чігрынов Г. История Беларуси с древности до наших дней: Учеб пособие. — Менск: Кніжны Дом, 2004. —

672 с. 4255 ас.

Як сказана ў прадмове, пры стварэньні кнігі былі ўлічаныя гістарыяграфічныя зьбіры «плюралістычных» 1990-х, калі некаторымі аўтарамі «актуалізаваліся нязначныя гістарычныя факты, рабіліся пасьпешлівыя высновы». Як вынік такога падыходу — адсутнасць у разьдзеле «Беларусь у першыя гады савецкай улады. Грамадзянская вайна й замежныя інтэрвенцыі (1917—1920 г.)» асобнага падразьдзелу пра ўтварэньне БНР. Напэўна, «нязначны факт»... Каштуе кніга блізу 17000 руб.

Тацяна Вабішчэвіч



Галоўнае — працэс!

Андрэй Лянкевіч

Чыстая перамога

Альпіністы Ірына Вялянкова і Валеры Майсеенка, пра ад'езд якіх у Паўднёвую Амэрыку «НН» пісала, пакарылі найвышэйшы пункт кантынэнта — гару Аканкагуа. Да гэтага дня яны рыхтаваліся некалькі гадоў. А ўжо на наступным тыдні вернуцца ў Беларусь, каб плянаваць штурм новага «сямітысячніка». Дарога, рыштунак, абморожаныя рукі — каб пастаяць хвіліну на вяршыні. Зрэшты, альпінізм — спорт сумленнейшы за культмасавыя віды. Допінг тут не дапаможа, а выдаткі намнога пераўзыходзяць прыбыткі. На выхадзе застаецца толькі перамога над сабой у чыстым выглядзе.

Расейскія падводнікі

У расейскіх ракетчыкаў — поўнае фіяска. Калі балістычная ракета, якая мусіла стартаваць з борту падводнага чаўна «Новамаскоўск» і накрыць цэль на Камчатцы, нават не паляцела, яны яшчэ млява апраўдваліся. Але калі наступная ракета з падлодкі «Карэлія» ўзарвалася праз паўтары хвіліны ў верхніх сляях атмасфэры, усё стала ясна. Амэрыка можа спаць спакойна. А можа, гэта толькі прыём такі: робяць выгляд, а пасля як удараць!..

Маталі ня раб

20-гадовы маўрытанец Маталі аддае перавагу сьмерці перад вяртаньнем дадому. У яго няма прозьвішча. Ён — раб, як і яго маці, браты, сёстры. Ён кінуў гаспадарскіх

вярблюдаў, якіх пасьвіў, і зьбег. На такі крок Маталі змусілі пагрозы гаспадароў: пабачыўшы, што хлапец мае непакорны нораў, яны дэкларавалі забіць яго, каб застрашыць іншых. Цяпер Маталі пад аховай паліцыі, якая ніяк ня можа змусіць яго вярнуцца. Сілкам рабіць гэтага нельга: рабства ў краіне афіцыйна забаронена з 1981 г. Але пераламаць 700-гадовую традыцыю ня проста. Ад часу, калі ў краіне зьявіліся маўры ды паняволілі чарнаскурае насельніцтва, у гэтым пляне мала што зьмянілася. Дабрабыт і жыцьцё рабоў цалкам залежаць ад настрою гаспадара. Ня верыцца, што гэта наша Зямля і 2004-ы год. А ці верыцца, што 50 гадоў таму ўся сялянская Беларусь ня мела пашпартаў?

СМ

ПРИВАТНЫЯ АБВЕСТКІ

ВІТАНЬНІ

Віншую свайго дарагога мужа Алега з Днём сьвятога Валентіна. Твая Алена

Алесю і Максіма Чарняўскіх віншум з нараджэньнем дачкі. А Міхася Чарняўскага — з трыадзедзьдзем! Археалягі **Віншую** сваю сяброўку Насту з народзінамі. Жадаю посьпехаў. Юлія

КАНТАКТЫ

Лошыца-2. Беларуская сям'я з 2-гадовай дачкой шукае аднадумцаў і прыяцеляў у новым мікрараёне. Т.: 8-029-672-19-14

Сутнасьць угледзіш праз гэтыя словы: любоў да Радзімы, павага да мовы. МІ «Вока». www.voka.by.ru

КНИГІ

Набуду «Энцыкляпэдыю гісторыі Беларусі», т.1. Т. (у Мазыры): 37-3-92, 34-5-54

ПРАЦА

Патрэбна беларускамоўная няня для дзяўчынкі (2 гады 2 месяцы). Раён Опэрнага тэатру. Тры дні на тыдзень. Т.: 284-61-63, 8-029-639-16-81

Урокі баўгарскай мовы. Індывідуальны падыход. Беларускамоўным навучэнцам таньней. Т.: 262-52-86

Шукаю аднадумцаў для працы ў вядомай фірме. Т. (у Слуцку): 61-9-64

Шукаю працу ў інтэлігентным асяродку. Т.: 221-21-81. Слава

Наша Ніва КУПОН БЯСПЛАТНАЙ ПРИВАТНАЙ АБВЕСТКІ

Запоўніце гэты купон, і мы надрукуем Вашу абвестку (ня больш за 15 словаў) бясплатна. А/с 537, 220050, Менск.

Тэкст _____

Імя і прозьвішча _____

Адрас, тэлефон _____

Запрашаем на падарожжа 22 лютага (нядзеля) па Шчучынскім раёне: **Мураванка — Жалудок — Ішчална — Вялікае Мажэйкава — Стары Васілішкі — Васілішкі — Новы Двор — Ражанка — Шчучын.**

29 лютага (нядзеля) — у Івейскі й Воранаўскі раёны: Лаздуны — Трабы — Сурвілішкі — Жамыславы — Геранёны — Тракелі — Гародна — Беняконі — Гайцёнішкі. Т.: 232-54-58, 622-57-20 (Зьміцер) Т.: 264-12-36, 776-24-35 (Павал)

29 лютага запрашаем на экскурсію «**Гістарычны Пінск**». Праграма туру: **Пінск:**

капліца XVII ст.; Варварынская царква; палац Бутрымовіча; касьцёл Карла Бармея; манастыр францішканцаў; касьцёл Ушэсьця XVIII ст.; жылая забудова, касьцёл Божай Маці, манастыр езуітаў; сядзіба, драўляная царква XIX ст.; музэй гораду;

Косава: палац; сядзіба Касьцюшкаў; **Парэчча:** парк Скірмунтаў.

Кошт — 18 000 р. для дзяцей і 21 000 р. для дарослых.

Тэлефануйце: 8-029-755-03-70, 222-88-61, 222-88-76 (ф).

Зелі́мхан Яндарбі́еў Нана

Хаваючы вочы, паўночкія потайных сьлэз, Глыбокімі ўздыхамі маці ўзіраецца ў сына. Трывогу з душы не здымае цяжкага спатканьня хвіліна. Бязьлітаснасьць сьвету жахае ашчадніцу сьлэз.

Ні боль, ні трывога сьвет ані кранае, адной Да сэрца Сусьвет прытуліць лёс дазволіў матулі. Матуліна сэрца ратунку крычыць, каб пачулі, Але да гаротніцы сьвет адварнуўся сьпіной.

Каб сыну ня выплакаць сэрца, асьцерагаецца слоў, Бо чуе, як сын у грудзях у закрэпцы гаркату трымае. І кожнага разу матуліна распач нямае. Праводзіла сына на бой, каб вярнуўся дамоў.

Чачэнская маці душою Краіны была. Крык радасьці й гора нячутны быў ёю пачуты. Каб сын не пачуў думак ейных пакуты, Трымала спакой, як над прорвай скала.

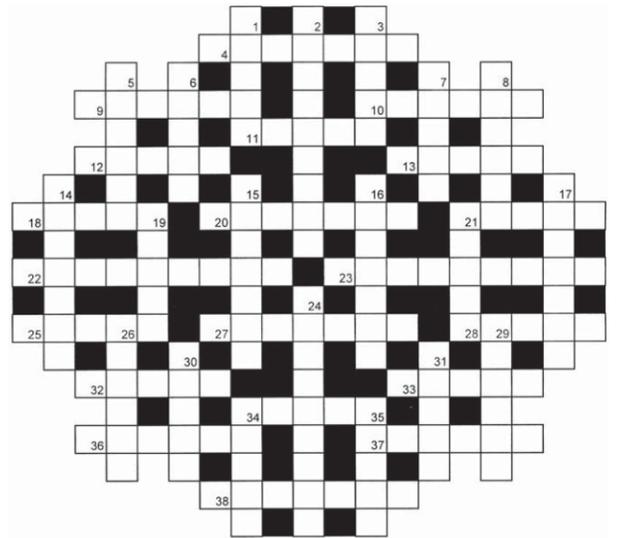
Ды як ні стараюцца ўтойвацца вочы яе, Трывога на выпасы волі ірвецца няспына. У матчыным сэрцы — душа Богу ўдзячная сына, Таму ў вочы сьмерці глядзець ёй моцы стае.

Пераклад Рыгора Барадуліна

КРЫЖАВАНКА

Па гарызанталі:

4. Зь яго робяць сьвечкі. **9.** Калі яго няма, не галасуюць. **10.** Працоўны кабінэт кока. **11.** Ня першы ўкос. **12.** Гэтай дэталлю плуг розьніцца ад сахі. **13.** «Позьняю ноччу зь бясьсілымі зоркамі стылёмі, Калі у глыбокіх дварах паміраюць вятры...» (назва вершу У.Караткевіча). **18.** Украінскі крыжачок (гаворка пра харэаграфію). **20.** Вельмі моцная цэгла, у якую не пранікае вільгаць. **21.** ... велічы або перасьледаваньня. **22.** Белья браты эрытрацытаў. **23.** Глухі закуток. **25.** Прыстасаваньне для плаваньня, якое не рэкамендуецца склейваць. **27.** Прафэсія льноўскага Бені. **28.** Трапічная атрутная расьліна, якой натхняўся Аляксандар Пушкін. **32.** Аўтар словаў да гімну Полацку, а таксама тэкстаў да песняў гурту «Мясцовы час». **33.** Яна і ў каня над капытом, і на стале ў гаршку. **36.** Сапраўднае прозьвішча Нікіція Знасілава. **37.** Пакліканьне Дэмасфэна. **38.** У Крамлі ёсьць цар...
Па вертыкалі:
1. З націскам на першы склад — лёс, перадвызначэньне ў індусаў, з націскам на другі — малая радзіма Івана Шамякіна. **2.** Народны інструмэнт зь лютневай сям'і, зь якім Піт Паўлаў часам здраджвае гітары. **3.** «Дзядзька тут жа, распранушысь, Сядзеў на кукішках, сагнуўшысь. Прад ім стаяў гаршчок і ... І кошкі з буль-



бай; тут жа блізка». (Якуб Колас). **5.** Агульнае найменне для поўні, ветаха, маладзкіка і спаду. **6.** Ласо татарскіх каўбояў. **7.** Самы імпэтны беларускі рок-гурт, пераможца «Басовішча-2001». **8.** У францысканца яна шэрая. **14.** Участак поля, аднародна засеяны. **15.** Распаўсюднік дэзінфармацыі. **16.** Кавалак чыгункі паміж дзьвюма станцыямі. **17.** Фарба чырвонага колеру зь сярністай ртуті. **19.** За іх садзяць. **21.** Рэчка, на якой быў заснаваны Менск. **24.** Табліца формаў скланеньня або спражэньня якога-небудзь слова. **26.** Сталіца Альбаніі. **29.** Півто алімпійскіх багоў. **30.** Рабочы абутак Аляксандра Глеба. **31.** Залежны ад сюзэрэна. **34.** У слове «сон» ён адзін, у слове «жыцьцё» іх два. **35.** Шырокае жаночае паліто з футра, пэўна прыкмета «буржуазнага загнуваньня».

Сьвятлана Панкавец, СМ

IN MEMORIAM

Алесь Усюкевіч

У Казахстане памёр Алесь Усюкевіч, удзельнік Саюзу вызваленьня Беларусі 1946—47 г. Ён нарадзіўся ў 1925 г. у в.Хада-ста на Наваградчыне. У вайну скончыў настаўніцкія курсы, працаваў у выскавай школе. Летам 1944-га быў мабілізаваны ў Чырвонае Войска, ваяваў, меў баявыя ўзнагароды. Пасьля дэмабілізацыі вярнуўся ў Наваградка, дзе зь сябрамі стварыў падпольную арганізацыю «Саюз Вызваленьня Беларусі», які дзейнічаў на тэрыторыі былой Баранавіцкай вобласці. У траўні 1947 г. Усюкевіч быў арыштаваны, падчас допыту ў «амэрыканцы» спрабаваў забіць міністра дзяржаўскай Цанаву. Зьявольныя адбываў у Казахстане, дзе і застаўся жыць, стварыў сям'ю. Памёр Алесь Усюкевіч 10 студзеня 2004 г. у Паўладары. Сьветлая памяць!

Сяргей Ёрш

«Наша Ніва» дзякуе спадарыні Эльжбеце Смулковай з Варшавы за падтрымку.

Наша Ніва

незалежная газэта

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

галоўныя рэдактары «Нашай Нівы»:

З.Вольскі (1906), А.Уласаў (1906—1914), Янка Купала (1914—1915), А.Луцкевіч, У.Знамяроўскі (1920), С.Дубавец (1991—2000).

сакратарка рэдакцыі Наста Бакшанская
галоўны рэдактар Андрэй Дынько
выпускны рэдактар Арцём Лява
карэктар Сяргей Петрыкевіч
карэктарка Галіна Рабянкова
нам. галоўнага рэдактара Андрэй Скурко
тэхнічны рэдактар Андрэй Чык
Фонд выданьня газэты «Наша Ніва»

АДРАС ДЛЯ ДОПІСАЎ:

220050, Менск, а/с 537

Tel/fax: (017) 284-73-29, 8-029-613-32-32, 8-029-707-73-29.

E-mail: nn@promedia.by

On-line: www.nn.by

© НАША НИВА. Спасылка на «Нашу Ніву» абавязковая. 8 палос фарматам А2, 4 друк. арж. Друкарня РУП «Выдавецтва «Беларускі Дом друку». Менск, пр. Скарыны, 79. Рэдакцыя не нясе адказнасьці за змест рэкламных абвестак. Кошт свабодны. Пасьведчаньне аб рэгістрацыі прыярытнага выданьня № 581 ад 4 ліпеня 2002 г., выдадзенае Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь. Юрыдычны адрас: г. Менск, вул. Калектарная, 20а, п. 2а. Р/р 3015212000012 у МГДААТ «Белінвестбанк», Менск, код 764.

Наклад 3518. Газэта выдаецца 48 разоў на год.

Нумар падпісані ў друку 22.00 18.02.2004.

Замова № 1014.

Рэдакцыйны адрас: Менск, Калектарная, 20а/2а